Празднование столетней годовщины Николая Рериха.

# В Индии

В Индии, где он провел свои последние годы, это событие будет отмечено в масштабе всей страны.

Специальные выставки картин Николая Рериха организуются в Чандигаре, Бенаресе, Тривандруме, Аллахабаде, Калькуте и Наггар-Кулу.

Правительство Индии 9 октября выпускает марку к столетнему юбилею Рериха. Все индийское радио организует специальную передачу, посвященную столетию Рериха. Специальная документальная хроника, отдельные радио и телепередачи создаются в Наггар-Кулу, где со своей семьей жил Николай Рерих. Марка будет выпущена в Наггар-Кулу.

Презднования в Кулу начнутся с храмовой музыки, народных танцев й "Праздника" (Хавана) в доме Николая Рериха; они будут открыты главным министром Химачал Прадеш — д—ром И.С. Нармаром.

Празднование в Калькуте будет организовано Академией "Лалит Кала" и Академией изящных искусств "Бирла".

В Бомбее мемориальный институт Бхулабхай и основные художественные организации города устроят празднование жбилея в Джехангирской художественной галерее, которое откроет правитель Махараштры — Али Яавар Юунг.

Юбилей будет также отмечен заседанием в Мадрасе, в советском культурном центре, под председательством бывшего Главного судьи Мадраса — д-ра П.В Раджаманнара. Во время лекций

будут показаны диапозитивы картин проф. Рериха.

В Бангалоре 6 октября при Хутчмасти Гоуда откроет детский конкурс на лучший рисунок, устраиваемый под названием "Нарисуй сразу" в Гласс Хаузе, Лалбагх, в 9 ч.30 мин. утра. Завоевавший первую премию будет награжден медалью с изображением Николая Рериха, а завоевавшие вторые места получат другие призы.

9 октября в 6 ч. I5 мин. вечера в гостинице Ашока Его Величество Правитель Карнатака шри Маханлал Сукхадиа откроет празднование столетнего комплея и продемонстрирует приуроченные к случаю сувениры. Шри С.М. Кришна провозгласит открытие выставки картин Николая Рериха.

### IN INDIA

In India, where he spent his last days, nation-wide celebrations will mark the occasion.

Special Exhibitions of Nicholas Roerich's paintings are being organised in Chandigarh, Banaras, Trivandrum, Allahabad, Calcutta and Naggar-Kulu.

The Government of India is bringing out a Roerich Centenary
Stamp on the 9th of October. The All-India Radio will broadcast
a programme of the Roerich Centenary. A special Newsreel, Radio
and Television coverage is being made at Naggar-Kulu where
Nicholas Roerich lived with his family. The Stamp will be released
at Naggar-Kulu.

The celebrations at Kulu will begin with temple music, folk dances and a "Havan" at Nicholas Roerich's Samadhi and will be inaugurated by the Chief Minister of Himachal Pradesh, Dr.Y.S.Parmar.

The celebrations in Calcutta will be organised by the Lalit Kala Academy and Birla Academy of Fine Arts.

In Bombay the Bhulabhai Memorial Institute and major art organisations in the city will hold a commemorative celebration at the Jehangir Art Gallery which the Governor of Maharashtra Shri Ali Yavar Jung will inaugurate.

Special celebrations will be held at Madras at the Soviet Cultural Centre presided over by former Chief Justice of Madras Dr. P.V. Rajamannar. Slides of Prof.Roerich's paintings will be shown during the lectures.

In Bangalore on October 6th the Hon'ble Shri Hutchmasti Gowda will inaugurate the children's "ON-THE-SPOT" painting competition at the Glass House, Lalbagh, at 9.30 a.m. The 1st prize winner will be awarded the Nicholas Roerich Plaque and runners up other prizes.

On the 9th of October at 6.15 p.m. at the Hotel Ashoka His Excellency the Governor of Karnataka, Shri Mohanlal Sukhadia, will inaugurate the Centenary Colebrations and release the Souvenir. The Hon'ble Shri S.M. Krishna will declare open the Exhibition of paintings of Nicholas Roerich.

СТОЛЕТИЕ ПРОФ. НИКОЛАЯ РЕРИХА — 9 ОКТЯБРЯ 1974 г.

СЛОВО ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ИНДИИ ОТ 9 ОКТЯБРЯ 1974 ГОД ПО СЛУЧАЮ СТОЛЕТНЕГО ЮБИЛЕЯ.

### JAWAHARIAL NEHRU'S TRIBUTE TO ROERICH

Nicholas Roerich Memorial Exhibition, December, 1947 - New Delhi.

### EXCERPT.

..... "Paying a tribute to Roerich, Pandit Nehru said: "When I think of Nicholas Roerich I am astounded at the scope and abundance of his activities and creative genius. A great artist, a great scholar and writer, archaeologist and explorer, he touched and lighted up so many aspects of human endeavour. The very quantity is stupendous - thousands of paintings and each one of them a great work of art. When you look at these paintings, so many of them of the Himalayas, you seem to catch the spirit of those great mountains which have towered over the Indian plain and been our sentinels for ages past. They remind us of so much in our history, our cultural and spiritual heritage so much not merely of the India of the past but of something that is permanent and eternal about India, that we cannot help feeling a great sense of indebtedness to Nicholas Roerich who has enshrined that spirit in these magnificent canvases." ......



# NICHOLAS ROERICH

BIRTH CENTENARY — 9TH OCTOBER 1974

### **PREFACE**

This Souvenir is brought out to commemorate the Birth Centenary of Nicholas Roerich, a great artist, a prolific writer and an explorer. Centenary Celebrations are held all over the world from 9th October 1974.

We owe a deep debt of gratitude to Dr. S. Roerich and Smt. Devika Rani Roerich who have been a source of great strength in building up the Mysore Pradesh Chitrakala Parishath.

We are grateful to Shri Mohanlal Sukhadia, our Governor, who has inaugurated the Centenary Celebrations here. Our thanks also to the Government of Karnataka for their unstinted co-operation.

Bangalore 9th October 1974 K. S. NAGARATNAMMA
President
Mysore Pradesh Chitrakala Parishath

### PROF. NICHOLAS ROERICH

THE ARTIST, SCHOLAR, WRITER, ARCHAEOLOGIST, EXPLORER AND HUMANIST

Since time immemorial it has been the sublime privilege of humanity that during periods of economic hardship, political unrest and spiritual imbalances there always appeared in the world great positive figures, standing out unwaveringly, leading and guiding humanity towards light like a beacon rock.

There is among the few world figures, one outstanding name, unifying the peaceful cultural aspirations of mankind and guiding it in all the multifaceted aspects of existence and that name is Nicholas Roerich, the true leader of World Culture.

Born in Russia in 1874. Prof. Roerich received his training, as a lawyer, historian, archaeologist and at the Academy of Arts. He studied abroad as well as in Russia and he achieved world recognition as an artist at an early age. His paintings were exhibited throughout Europe and America and he was honoured by many Governments and learned Bodies. While only 31, he became Director of the Society for the Encouragement of Arts, a leading art organisation of that period. His scientific researches in archaeology and history made him prominent in that field and he carried out extensive excavations in Russia. He also achieved great fame in the Theatre and his stage settings have become classics of the stage. Since 1920 he had series of exhibitions throughout the world and he founded numerous societies dedicated to art and culture. Several Museums were dedicated to his art. And in

spite of his enormous activities, as an organiser and educator, he painted a staggering number of paintings. well over 7000, besides large frescoes in Churches and public buildings.

From India he started his famous Roerich Expedition to Central Asia, which took the best part of five years to complete — across Central Asia, Mangolia, Russia and Tibet, back again to this country in 1928. Here in India he founded a centre for the study of the Western Himalayas and the adjacent regions, while his cultural work throughout the world continued under the guidance of his countless followers. He was a member of half a dozen academies besides being President, Vice-President, Chairman and Honorary Member of a vast number of cultural Institutions and Organisations throughout the world. His works number some 30 volumes published, besides innumerable essays and articles.

### Childhood Ties

Roerich's ties with India began from early childhood. His father's estate had the name Iswara and nearby was an estate which during the reign of Catherine the Great belonged to an Indian Raja and showed traces of an Indian Park.

There was in the family of Roerich an old painting showing a majestic mountain which Prof. Roerich admired since his childhood. Only afterwards did he



COMPASSION by Prof. Nicholas Roerich

discover from a travel-book that this was the famous Kanchenjunga Himalayan Range.

Already since 1905 many paintings and essays by Roerich were dedicated to India, for instance, the paintings "Devasari", "Lakshmi", "Shri Krishna", "Damayanti", "Dreams of India (series)". His early essays on India include "Indian Path", "Gayatri", etc.

In 1923 Prof. Roerich, his wife Madame Helena Roerich, their sons, Svetoslav, a painter in the class of his father and George, a scientist and archaeologist, came to India. At first they lived near Darjeeling, but later they established the Urusvati Research Institute in the Kulu Valley, where they still reside. Both in the East and West Himalayas, Prof. Roerich has painted a long gallery of pictures that not only reflected the magnificent beauties of the hills but also embodied something of the spiritual history and legend with which they are associated.

In his essay "Tagore and Tolstoy", Roerich remembers with great enthusiasm his first meeting with Tagore. In the same article he recalls that Mme. Roerich's first ties with India were Ramakrishna and Vivekananda's books. In the Roerich family "The Bhagavat Gita" and Tagore's "Gitanjali" had always a place of honour and accompanied them on all journeys.

### Sublime Himalayas

Since his coming to India Roerich has dedicated thousands of paintings to sublime beauty of the Himalayas, to the sacred concepts of the ancient wisdom of

India and his essays in the Indian magazines are well known to all. Prof. Roerich concludes the chapter on India in his inspiring book *Altai Himalaya* as follows:—"We know thy fragrant essence, India. We know the depths and fineness of thy thoughts. We know the great Aum, which leads to the inexpressible heights. India, we know thy ancient wisdom".

The Modern Review was the first channel in India through which the Art of Roerich became known to the wider public. An inspiring article from the pen of Mr. Joseph Finger appeared in 1921 unfolding before the eyes of the readers the colourful life and magnificent art of the great Russian master.

The eminent artist Bireswar Sen summarised the voice of India when he wrote in the *Hındu Weekly:* "To most of us, Roerich is a legendary figure of romance. Against the wild glare of the flaming West, his mighty figure looms large like the motionless and benevolent Buddha in the midst of a vast cosmic cataclysm. Far above the tumultuous din of frenzied nations rings his voice—the unequivocal commandments of the Eternal, the voice of Truth, Beauty and Culture. Great is Roerich—and greater still are his works, the beautiful harbingers of Peace and Goodwill among men. Indefatigable in action, indomitable in spirit and innocent at heart, he is, the new Sir Galahad, seeking after the Holy Grail.

In the Bharath Kala Bhawan in Benares and in the Municipal Museum at Allahabad, special halls have been dedicated to Prof. Roerich. Besides this, Roerich's paintings are in Bose Institute in Calcutta, in the Adyar



The Command of Rigden-Japo by Prof. Nicholas Roerich

Museum in Madras, in the collection of Rabindranath Tagore in Santiniketan, in the Sree Chitralayam Gallery of Travancore, where a special building is dedicated to his work, in the State Museums of Mysore, Hyderabad, Baroda, Indore and other centers of India.

The Benares Group containing, among others, the following paintings, gems so typical of the creativeness of Roerich, "Star of the Hero", "Buddha - the Giver", "Kalki - Avatar", "Bhagwan Shri Rama Krishna". The Allahabad Group includes — "The Arhat", "Maitreya", "She Who Leads". About these paintings O. C. Gangoly, in the *Pioneer*, names Roerich "The wizard of Eastern landscapes, who sublimates realistic senses to the dizzy heights of divine dreamlands". The Bose Institute is adorned by the painting "Santana", "The Source of Life" in Madras is "The Messenger", in the Tagore collection "The Ruler".

Rabindranath Tagore wrote of the Art of Roerich that "It is jealous of its independence because it is great".

J. K. Nag in the *Illustrated India* of Calcutta says in his article: "Roerich — a saint and an artist" — "there lives now on the roof of the world, a unique figure of charming compositions, a genius that had so ardently worshipped Beauty — a genius that has so passionately loved art and culture. He is the world famous painter, the great Prof. Nicholas Roerich — a towering personality of this century".

Beside his genius in Art, Roerich is an untiring worker for World Peace. He dreamt of an International understanding and peace through Art and Beauty. He says

"Art is to create beauty, through beauty we gain victory, through victory we unite and through beauty we pray". He incorporated his ideal in the International Pact for the Protection of Cultural Institutions, Monuments in time of war and civil commotions, which Pact became known as the "Roerich Pact" and was accepted by 35 nations and actually signed by 21 nations including the U.S.A. The emblem of the Pact is the Banner of Peace like the Red Cross but for the protection of cultural treasures of the world. Nicholas Roerich by awakening in the people the reverence and appreciation of the World's cultural treasures, creates a new understanding amongst humanity and thus the Roerich Pact is not an abstract regulation against war, but it is a method of eliminating in the very consciousness of people the possibilities of hatred and destruction. For as Roerich himself says: "When the whole Earth will be covered by the Banner of Peace, protecting cultural treasures, there will be no field for War".

It is impossible not to admire Roerich. One cannot pass by his precious canvases without experiencing a deep emotion. To see a Roerich picture means to see something new, something you have never seen anywhere not even among Roerich's own works.

Nicholas Roerich has no home, no date, no nation; he belongs to no nation or epoch. So do the Persian miniatures, so do the great Chinese art works. They belong to all times and nations. For every artist, every poet, every philosopher is primarily a priest — his vocation is Holy, Holy, Holy. He leads mankind and we follow him. They are timeless, as is Beauty. They have many facets all reflecting the supreme.

Nicholas Roerich is the representative of that divine inspiration — what matters whether he is alive or dead. He is a messenger from the Hierarchy itself, revealing that in Beauty all virtues are combined, no man with an evil thought can create, not unless he is seared by the fire,

unless all the selfish and ordinary has been removed from his being. When such a divine searing by the fire takes place there results a Michael Angelo, a Leonardo, a Hokusai, a Nicholas Roerich.

#### ADMIRERS OF ROERICH

"When I think of Nicholas Roerich I am astounded at the scope and abundance of his activities and creative genius. A great artist, a great scholar and writer, archaeologist and explorer, he touched and lighted us so many aspects of human endeavour.

JAWAHARLAL NEHRU

Art is not merely an aesthetic content but has also spiritual power—

The highest kind of art is an echo of the greatness of soul.

S. RADHAKRISHNAN

....The language of words can only express a particular aspect of Truth, and the language of pictures finds its domain in Truth where words have no access....Your pictures are distinct and yet are not definable by words—Your art is zealous of its independence because it is great".

RABINDRANATH TAGORE

As a leader-of culture and spiritual thoughts, he can be easily compared with Tolstoy, Romain Rolland and Mahatma Gandhi....a great thinker, a practical idealist, a philosopher, a humanist, a man with a message, a mystic, a prophet and a high priest of culture, a veritable Rishi, a missionary in the best and most extensive connotations of the term.

PROF. O. C. GANGOLY

"Professor Roerich was the first Russian ambassador of beauty who brought to modern Indian the deathless message of Art and we are for ever grateful to him for his inspiring thoughts and his loyal co-operation in bringing the soul of Russia and of India closer".

DR. KALIDAS NAG

"One of the greatest intuitive minds of the age", was the tribute paid to Roerich by Maxim Gorky, himself another immortal. The late Annie Besant hailed him as "a painter of titanic stature and a revealer of the hidden beauty of nature". He certainly belonged to that mighty brotherhood of creative geniuses like El Greco, Leonardo da Vinci and Michael Angelo, bringers of light to a dark world.

G. VENKATACHALAM

### PROF. NICHOLAS ROERICH'S CENTENARY CELEBRATIONS IN THE U.S.S.R. 1974.

- 1. Exhibitions of Prof. Nicholas Roerich's paintings.
- 2. Exhibitions of Svetoslav Roerich's paintings.
- Sessions at the Academy of Fine Arts and Svetoslav Roerich's lectures at the Academy.
- 4. Commemoration Centenary Medal of Prof. Nicholas Roerich.
- 5. Commemorative Stamp.
- 6. Full length film on the life of Prof. Nicholas Roerich.
- 7. PUBLICATIONS:
  - (a) One Volume "FROM THE LITERARY HERIT-AGE OF PROF. NICHOLAS ROERICH".
    Published by: "PICTORIAL ARTS".
  - (b) Articles and Studies on Prof. Nicholas Roerich. Published by: "PICTORIAL ARTS".
  - (c) Selected articles of Prof. Nicholas Roerich. Published by: "YOUNG GUARDS".
  - (d) "ALTAI-HIMALAYA" by Prof. Nicholas Roerich. Published by: "SCIENCE".
  - (e) Poems of Prof. Nicholas Roerich.
    Edited by: The Eminent Poet Mr. M. K. Sidorov.

- (f) Albums of Prof. Nicholas Roerich's paintings.
- (g) Biography of Prof. Nicholas Roerich by Mr. P. F. Belicov and Madam V. P. Kniazeva—Two Editions, in the series "THE LIVES OF REMARKABLE MEN". Published by: "YOUNG GUARDS".
- (h) Biography of Prof. Nicholas Roerich by Madam E. I. Polyakova. Published by: "ART".
- (i) Monograph on Prof. Nicholas Roerich by Mr. A. D. Alekhin. Published by: "THE ARTIST RSFSR".
- (j) Series of Colour Postcards of Prof. Nicholas Roerich's Paintings.
- 8. The second highest Peak of the Altai Mountains in Siberia named after Prof. Nicholas Roerich.
  A bronze Plaque with the image of Prof. Nicholas Roerich and the Symbol of his "BANNER OF PEACE" has been placed on the Summit of the mountain, by the Academy of Science Expedition.
- "Iswara", the old country Residence and Park of Prof. Nicholas Roerich near Leningrad, is being restored as a Memorial Museum to Prof. Nicholas Roerich to be ready by October 1974.

# ಹಳ್ಳಿಗೊಂದು ಬಾವಿ

ನೀರು ಮಾನವನ ಮೂಲಭೂತ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಕುಡಿಯಲು ಶುದ್ಧ ನೀರು ದೊರೆತರೆ ಮಾತ್ರ ಜನತೆಯ ಆರೋಗ್ಯ ರಕ್ಷಣೆಯಾಗುವುದು.

ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿಯ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹಳ್ಳಿ ಮತ್ತು ಹಟ್ಟಿಗೆ ಒಂದಾದರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಕುಡಿಯುವ ನೀರಿನ ಬಾವಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಲು ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ ಬದ್ದ ಕಂಕಣವಾಗಿ ಭರದಿಂದ ಪ್ರಗತಿಯನ್ನು ಸಾಧಿಸುತ್ತಿದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ 26,826 ಹಳ್ಳಿ ಮತ್ತು 17,258 ಹಟ್ಟಿಗಳಿವೆ. ನಾಲ್ಕನೇ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯ ಕೊನೆಗೆ ಕೇವಲ 227 ಹಳ್ಳಿ 520 ಹಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಉಳಿದ ಎಲ್ಲ ಗ್ರಾಮಗಳು ಮತ್ತು ಹಟ್ಟಿಗಳು ಕುಡಿಯುವ ನೀರಿನ ಸೌಲಭ್ಯ ವನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಬರಗಾಲಕ್ಕೆ ಹಾಗೂ ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗಗಳಿಗೆ ಈಡಾಗುವ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ 210.55 ಲಕ್ಷ ರೂ. ಗಳ ವೆಚ್ಚದ 1293 ಕೊಳವೆ ಬಾವಿಗಳ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಈಗಾಗಲೇ 231 ಕೊಳವೆ ಬಾವಿಗಳ ನಿರ್ಮಾಣ ಕಾರ್ಯ ಮುಗಿದಿದೆ. ಕೊಳವೆ ಬಾವಿಗಳು ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗಗಳ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ನಿವಾರಿಸುತ್ತವೆ.

ದೊಡ್ಡ ಹಳ್ಳಿಗಳಿಗೆ ನಲ್ಲಿಯ ನೀರನ್ನು ಒದಗಿಸಲು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಯೋಜನೆಯೊಂದಿದೆ. ಇದರನ್ವಯ ಈವರೆವಿಗೆ 1248 ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ 663 ಯೋಜನೆಗಳು ಪೂರ್ತಿಹೊಂದಿವೆ.

ಐದನೇ ಯೋಜನಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಹಳ್ಳಿಗಳಿಗೆ ಮೂಲಭೂತ ಸೌಕರ್ಯಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಲು "ಮೂಲ ಅಗತ್ಯತೆಗಳ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ"ವೊಂದನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ನೀರಿನ ಸೌಲಭ್ಯವಿಲ್ಲದೇ ಇರುವ ಎಲ್ಲ ಹಳ್ಳಿ ಮತ್ತು ಹಟ್ಟಿ ಗಳಿಗೆ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಲಾಗುವುದು. ಅಲ್ಲದೆ 4,600 ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ 9,415 ಕೊಳವೆ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುವ ಯೋಜನೆ ಇದೆ. 15 ಕೋಟಿ ರೂ. ಗಳನ್ನು ಇದರ ವೆಚ್ಚಕ್ಕಾಗಿ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ನಿಗದಿಮಾಡಲಾಗಿದೆ.

(ರಾಜ್ಯ ವಾರ್ತಾ ಮತ್ತು ಪ್ರಚಾರ ಇಲಾಖೆಯ ನಿರ್ದೇಶಕರಿಂದ ಪ್ರಕಟಿತ)

# The name

It's Camlin. Reputation, experience, expertise in stationery and art materials.

Camlin now introduce...
Yuvak and Triveni.
Quality pencils. Tested pencils.
Guaranteed pencils.
Yes! It's a Camlin guarantee.

Wood. lead... price, spell economy better.

camlin offers
TOTAL TRIVENI

PENCILS — From the makers of Camel Art Materials.



# coffee for enjoyment



COFFEE BOARD. Bangalore

PAGE ELEVEN



# CANARA BANK can help you to be self-employed

Over the years, Canara Bank has built up a fine tradition of helping experienced and enterprising people who have a desire to be self-employed or those who wish to expand or improve their existing business.

We have schemes for Doctors, technically qualified Engineers, Artisans and other types of entrepreneurs who wish to set up some enterprise of their own.

For details, please call on our Branch nearest to you

# CANARA BANK

Head Office

BANGALORE-2

In the Service of the People

Mills & Registered Office.

Bangalore Road MYSORE-3

Tel: **23766**, **23666**, **22872** Grams: **SRIEMILLS** 

# Sri Krishnarajendra Mills Ltd.

Bangalore Office

Industry House, 2nd Floor 45, Race Course Road BANGALORE-1

Tel: 27528; Telex: 467 Grams: SRIKMILLS

### **EXPORTERS & GOVERNMENT SUPPLIERS**

Manufacturers of

YARN—From 6s to 120s including doubling

CLOTH—Bleached and Coloured Long Cloth, Drills, Printed Chints, Printed Poplins, Towels, Coatings, Screen Prints, Tussore, Shirting, Dhoties, Dosuti, Cheddar, Mosquito Nettings, Cotton Calico, Khaki.

Absorbent Gauge USP, Gauze Bandage USP, Absorbent Lint and Absorbent Cotton Wool IP, Etc., Etc.

"IN BEAUTY WE ARE UNITED THROUGH BEAUTY WE PRAY WITH BEAUTY WE CONQUER".

— N. ROERICH

Eastern Fress, Bangalore-560029

# "НИКОЛАЙ РЕРИХ"

Столетие со дня рождения - 9 октября 1974 г.

## Предисловие

Эта книга-сувенир выпущена для увековечивания столетия со дня рождения Николая Рериха, великого художника, многообразного писателя и исследователя. Начиная с 9 октября 1974 г. празднования, посвященные юбилею, будут проводиться во всем мире.

Мы ныражаем глубокую благодарность д-ру С. Рериху и г-же Девике Рани Рерих, которые были большой опорой в деле создания "Читракала Паришат" штат Майсор.

Мы признательны г-ну Моханлал Сукхадиа, нашему губернатору, открывшему у нас празднование столетия. Наша благодарность также правительству Карнатаки за его неизменную помощь.

## к.С. Нагаратнамма

# Президент

Майсор Прадеш "Читракала Паришат"

Бангалор, 9 октября 1974 г.

Далее следует на трех страницах краткий общий биографический очерк "Профессор Николай Рерих. Художник, ученый, писатель, археолог, исследователь и гуманист".

Высказывания о Рерихе. Джавахарлала Неру, С. Радхакришнана, Рабиндраната Тагора, проф. О.С.Ганголи, д-ра Калидаса Нага, Г. Венкатачалама.

# Празднование столетнего юбилея проф. Николня Рериха в СССР

1974 г.

- І. Выставки картин проф. Николая Рериха.
- 2. Выставки картин Святослава Рериха.
- 3. Сессии в Академии художеств и лекции Святослава Рериха в Академии.
- 4. Юбилейная медаль проф. Николая Рериха.
- 5. Юбилейная марка.
- 6. Полнометражный фильм о жизни проф. Николая Рериха.
- 7. Издания:
  - а). однотомник "Из литературного наследия проф. Николая Рериха",

издательство "Изобразительное искусство"

- б). Статьи и исследования о проф. Николае Рерихе,издательство "Изобразительное искусство"
- в). Избранные статьи проф. Николая Рериха издательство "Молодая гвардия".
- г). "Алтай-Гималаи" Николая Рериха, издательство "Наука"
- д). Стихи проф. Николая Рериха под редакцией известного поэта М.К.Сидорова,
- е). Альбом произведений Николая Рериха,
- ж). Биография Николая Рериха П.Ф.Беликова и В.П.Князевой второе издание, в серии "ЖЗЛ". Издано "Молодой гвардией".
- з). Биография Николая Рериха Е.И.Поляковой Издано "Искусством"
- и). Монография "Николай Рерих" А.Д.Алехина. Издано "Художник РСФСР".

- к). Серия цветных открыток картин Николая Рериха.
- 8. Вторая высочайшая вершина Алтайских гор в Сибири названа в честь Николая Рериха. Экспедицией Академии наук водружены на вершине горы бронзовая медаль с изображением Николая Рериха и копия его "Знамени мира".
- 9. "Извара", старая усадьба и парк Николая Рериха в окрестностях Ленинграда, превращена в Мемориальный музей проф. Николая Рериха, который будет готов к октябрю 1974 г.

" Николай Рерих, художник и пророк "

Выступление по радио Святослава Рериха
по случаю Столетнего юбилея проф. Николая Рериха
9 октября 1974 г.

В долине Кулу, в древней Кулуте, в Наггаре, там, где хорошо видны снежные пики, среди гималайских кедров и голубых сосен, стоит большой прямоугольный камень. Надпись гласит: "ТЗ декабря 1947 года на сем месте было предано сожжению тело Николая Рериха, великого русского друга Индии. Да пребудет здесь мир".

Камень стоит как алтарь, созданный рукой самой природы, придавшей ему почти идеально правильную форму прямоугольника. Это — кусок скалы, который оторвался от находящегося неподалеку утеса как бы для того, чтобы оградить доступ к тому месту, где был сожжен Бард Гималаев, для того чтобы отметить место его физического исчезновения. Сегодня, 9 октября, исполняется сто лет со дня рождения моего отца Николая Рериха. Я скажу о моем отце несколько слов: Наш покойный премьер-министр Джавахарлал Неру, открывая выставку картин моего отца, сказал:

"Когда я думаю о Николае Рерихе, я поражаюсь размаху и бо - гатству его деятельности и творческого гения, Великий художник, великий ученый и писатель, археолог и исследователь, он касался и освещал множество аспектов человеческих устремлений. Уже само количество картин изумительно — тысячи картин, и каждая из них — великолепное произведение искусства. Когда вы смотрите на эти картины, из которых многие изображают Тама—

лаи, кажется, что вы улавливаете дух этих грандиозных гор, которые веками возвышались над равнинами и издревле были нашими стражами. Картины художника так много напоминают нам из нашей истории, нашего мышления, нашего культурного и духовного наследства, так много не только о прошлом Индии, но и о чем-то постоянном и вечном, что мы не можем не чувствовать большого долга перед Николаем Рерихом, запечатлевшем этот дух в своих великолепных полотнах".

Трудно в короткой радиопередаче дать исчерпывающий образ Человека, который прожил такую необыкновенную жизнь и оставил такое огромное наследие. Я остановлюсь только на некоторых наиболее важных сторонах его жизни.

Всякий раз, когда я думаю о моем отце, я вижу перед собой его ясное и задумчивое лицо. Его добрые фиолетово-голубые глаза, которые по временам становились почти темными. Я слищу его спокойный голос, который он никогда не повышал. Выражение его лица отражало то замечательное спокойствие ума и "Внутреннего Я" Усоставл<sub>я</sub>ло самую суть его характера. Это было спокойствие Высшего Человека, сурового и в то же время доброго, глубоко мыслившего, обладавшего замечательным. счастливым чувством юмора. Во всех его движениях была мера гармонии. Он никогда не торопился, однако то, что он сделал - колоссально. Когда он рисовал или писал, он желал это со спокойствием обдуманности. Когда он писал что-либо свим крупным, ясным почерком, он никогда не исправлял и не изменял предложений или слов, не говоря уж, конечно, о мыслях. Это были непрерывные устремления к достижению определенной цели, и то же самое можно сказать о всей его жизни. При всех жизненных

условиях, в самых тяжелых обстоятельствах, он оставался спокоен и хладнокровен и никогда не колебался в своих намере ниях.

Начиная с ранних школьных лет, перед ним были трансцендентальные идеалы великих итальянских мастеров Ренессанса; Леонардо да Винчи и Микельанджело. Уже будучи студентом, он писал об этих великих идеалах, о необыкновенной самоотвер женности в исканиях и служении красоте.

Он родился в 1874 году в Санкт-Петербурге, в России, и происходил из старинного рода, ведущего свое начало от скандинавов. Он одновременно учился в Академии художеств, институте археологии и на нескольких факультетах университета, в том числе и на юридическом факультете в знак уважения к воле отца. Затем он учился за границей. Он был одарен блестящим исследовательским умом и замечательной памятью, которая никогда ничего не забывала из того, что когда-то было ей поручено хранить.

Он начал свои археологические исследования и раскопки, когда ему было только восемнадцать лет. Сорок три года, проведенные им в России, явились замечательнейшим примером чело — веческой самоотверженности и устремленности. Он возглавлял ведущие художественные и обще-образовательные заведения, организовывал и принимал участие в десятках других мероприятий. При этом он писал тысячи картин, выполнял настенные росписи и мозаики для общественных зданий и церквей, создавал декорации для опер и балетов, писал книги и статьи по

искусству и археологии, короткие рассказы, сказки и поэмы, а также проводил исследования в области археологии, истории и искусства.

Начиная со студенческих лет, он писал яркие статьи, призивающие к большему пониманию и защите великого художественного
наследия России, и был одним из первых, кто указал на сокровища
русских икон и древних памятников. Большая часть его ранних картин была на сюжеты из русской истории, позднее он
упорно работал над возрождением великого искусства мозаики и
иконной живописи; он сам возглавлял классы иконной живописи.
Он также находил время для того, чтобы собрать замечательную
художественную и археологическую коллекцию, которая была одной
из лучших в России.

Некоторые из декораций, написанных им для театра, на - пример, к "Князю Игорю" и "Весне священной ", поставлен- ными Дягилевым в Париже, стали классикой сцены.

Большинство выполненных им стенных росписей погибло во время разрушительных войн, и сохранилось для нас только в виде репродукций и первоначальных эскизов. Признание и слава пришли к моему отцу очень рано. Когда он начал свои заграничные путе — шествия, ему было только 43 года, и к тому времени он являл—ся уже всемирно известной фигурой, и его достижения были огромны.

musuetime Bun orpsu

Крупный русский скульптор С.Т.Коненков недавно писал: "Николай Рерих стал великим художником и ученым на русской национальной почве, хотя многие годы он жил в Индии и Америке. Моральные принципы Рериха в отношении к культурному наследию человечества стали нормами международного закона".

Филосовия, великая восточная мудрость привлекали его с ранних дней. Книги о Рамакришне, Свами Вивекананде и других философах вышли в России в начале века. Поэмы Тагора были прекрасно переведены на русский язык известным литовским поэтом Балтрушайтисом. В это же время в Париже известным русским знатоком искусства Голубевым была организована выставка индийского искусства. Отец посвятил этой выставке одну из своим статей и заключил ее следующими знаменательными словами:

"Живет в Индии красота.

Зманчив великий Индийский путь".

Этот "Путь" привел его позже в Индию, где он открыл для себя и через себя для других, красоты этой земли, изобразил, как никто другой до него, грандиозную, возвышенную красоту и внутренний дух Гималаев. Его исследования в области философии и восточной мысли были постоянным фоном в поисках самовыражения. Эти поиски проходят, как золотая нить, через всю его жизнь.

Естественно может возникнуть вопрос: нашел ли он то, что искал? Оправдались ли его ожидания? Да, тысячу раз — да! из своих жизнь выложила перед нимуже врему самых сокрытых источников свои непреходящие ценности, она сделала его жизнь наше шринешний бесконечно богатой по масштабу наполненной от-кровениями и сопричастной с высшей сущностью.

Он совершил много различных поездок не только по России, Европе и Новому Свету, но также по Азии, во время длительных экспедиций, он прошел через Центральную Азию, Мон — голию, Тибет, Китай и Японию. Много бед пришлось испитать, много трудностей преодолеть. Во время одной из экспедиций караван был задержан местными властями и остановлен. Он был вынужден провести зиму без какого—либо зимнего снаряжения на высоте 16 000 футов. Все выочные животные погибли из—за недостатка корма и холода. Во время всех этих испытаний он продолжал работу, вел научные исследования и писал свои велижие картины.

Моя мать была его постоянной спутницей, она сама изучала философию и была автором многих книг. Она разделяла
с отцом все его устремления и принимала участие во всех
его деяниях. Многие ее мысли увековечены в его полотнах,
много своих книг он посвятил ей. Их творческое содружество было таким тесным, что иногда область их взаимного влияния
трудно разграничить.

Отец любил Индию, Гималаи и написал о них много книг, е и очерков, создал о них тисячи полотен. Тот "Великий индийский манил путь", который у его с ранних лет, стал реальностью, когда он приехал в Индию. Здесь он мог лично соприкоснуться с самими источниками великих философий, древней трансценден — тальной мысли. Он об"ездил всю Индию, совершил путешествие по Гималаям и в конце концов обосновался в Кулу, где он жил и работал до смерти в 1947 году. Он всегда мысленно видел тесное содружество между Индией и Россией и надеялся, что оно осуществится.

Завершая одну из своих статей об Индии, написанную во время экспедиции в Монголию, он писал: "О, Бхарата

прекраснейшая, дай мне высказать тебе свое глубокое восхищение тем величием и вдохновением, которые наполняют древние твои города и храмы твои, священные реки твои и Гималаи".

Его художественный стиль был неповторим и глубоко личен, он был блестящим колористом, имел изумительное воображение и композиционный дар. Многие из его картин оказались пророческими. Великий русский писатель Горький назвал его Величайшим Интуитивистом, а Леонид Андреев назвал его искусство "Державой Рериха".

Рабиндранат Тагор писал отцу в 1920 году: "Ваши картины глубоко тронули меня. Они дали мне возможность осознать одну вещь, которая очевидна, но, тем не менее, нужно открывать ее для себя снова и снова: это мысль о том, что истина — безгранична ... Ваши картины вполне определенны, однако, их не опишешь словами; Ваше искусство ревниво оберегает свою независимость, ибо оно — великое искусство".

Одним из его начинаний, имевшим особое значение, был международный Пакт об охране культурных сокровищ во времена войн и раздоров. Этот Пакт, известный как "Пакт Рериха", стал реальностью уже при жизни отца, и в настоящее время положен в основу договора, подписанного на гаагской конференции в 1954 году всеми ведущими странами.

Об отце существует огромная библиография: более дюжины больших монографий, не считая десятков более кратких монографий и сотен очерков и статей ведущих писателей и художественных критиков, посвящены его искусству и деятельности. В настоящее время в процессе подготовки находятся несколько книг об отце, а в Советском Союзе только что вышла новая монография.

Aller.

Отца высоко чтили при его жизни в очень многих странах. Он получил некоторые из высших наград, был членом около десяти академий. Он был председателем, президентом, почетным членом бесчисленного количества организаций, ученых об единений и обществ. Величайшим наследием, оставленным им для потомков, являются его картины и литературные произведения.

Его литературное наследие составляет около 30 томов, не считая бесчисленных очерков и статей.

Его наиболее известные книги:

Избранные сочинения

Пламя в Пачаше

Алтай - Гималаи

Сердце Азии

Держава света

Твердыня пламенная

Шамбала

Пути благословения

Врата в будущее

Гималаи - обитель света

Его картины, количество которых составляет примерно семь тысяч, разбросаны по всему миру, находясь в музеях и частных коллекциях. В Индии картины моего отца находятся во многих общественных коллекциях, отдельные залы отведены его картинам в Кала Бхаване, Бенаресе, в музее Тривандрума и музее Аллахабада. Отдельные его картины имеются в круп — ных музеях, как например, в Калькутте, Бароде, Чандигаре, Майсоре и других городах.

Его жизнь правильнее всего охарактеризовать как бесконечные поиски, поиски Знания, Самовыражения и Синтеза через концентрированную творческую деятельность.

Начиная с самых ранних лет он интуитивно чув - ствовал, что труд - великий очищающий и возвышающий фактор. Он верил в то, что путем сознательного труда человек осво- бождает и очищает себя. В то,что воля и стремление что-либо улучшить ,сделать более совершенным,ради единственной цели усовершенствования поднимает нас на более високую ступень. Эти поиски совершенства, это сознательное стремление к более совершенному выражению, этот бесконечный ритм радостной работи били символом вери отца в течение всей его жиз- ни. "Вера без дел мертва". Повторные удары молота превращают инертные металлы в осязаемые формы. Сердечность, Муд - рость, Труд и Терпение были принципами, которым отец начал следовать уже в ранний период жизни. Усердно прилагая их ко всему, что он делал, он достиг глубокой целостности и полноты своего "Я" и с уверенностью мог утверждать:

"Красотой мы об"единяемся, Через красоту мы молимся, Красотой мы побеждаем"

Мы отмечаем сейчас первое столетие со дня рождения моего отца, но я знаю, что в будущем каждый его столетний юбилей будет отмечаться со все возрастающим проникновением и по-

Сегодня мы возжигаем только первое пламя нашей признательности к этой великой жизни, за которым последует еще более яркое пламя благодарности и признания в отдаленном заманчивом будущем.—

Бангалор 6 сентября 1974 года.

### "NICHOIAS ROERICH THE ARTIST AND THE SEER"

Broadcast

by SVETOSIAV ROERICH

on the occasion of the Centenary of Prof. Nicholas Roerich on the 9th of October 1974.

In the Kulu Valley, the ancient Kuluta, at Naggar, in the full view of the snowy peaks, amidst Deodars and Blue Pines stands a large rectangular stone. The inscription reads: "On December the Thirteenth 1947 here was cremated the body of Nicholas Roerich - the great Russian friend of India - Let there be Peace". The stone stands like an altar fashioned by the sole hand of nature which gave it an almost perfect shape of a rectangle. It is a fragment of a rock which detached itself from a cliff nearby as if to provide a seal over the spot where the BARD of the Himalayas was cremated, to mark the place of his physical dissolution. Today the Ninth of October, falls the HUNDREDTH Birth Anniversary of my Father Nicholas Roerich. I shall say a few words about my Father:

Our late Prime Minister Jawaharlal Nehru inaugurating Father's Exhibition of paintings said:

When I think of Nicholas Roerich I am astounded at the scope and abundance of his activities and creative genius. A great artist, a great scholar and writer, archaeologist and explorer, he touched and lighted up so many aspects of human endeavour. The very quantity is stupendous - thousands of paintings and each one of them a great work of art. When you look at these paintings so many of them of the Himalayas you seem to catch the spirit of those great mountains which have towered over the Indian plain and been our sentinels for ages past. They remind us of so much in our history, our thought, our cultural and spiritual heritage so much not merely of the India of the past, but of something that is permanent and eternal about India, that we cannot help feeling a great sense

of indebtedness to Nicholas Roerich who has enshrined that spirit in these magnificent canvases."

It is difficult in the course of a short broadcast to give an adequate picture of a Man who lived such an extraordinary life and left such a vast heritage. I shall only dwell on some of the most important facets of his life.

Whenever I think of my Father, I see before me his serene and thoughtful face. His kind violet-blue eyes which at times would become quite dark. I can hear his quiet voice, he never raised his voice and all his countenance reflected that wonderful composure of mind and of "Self" which were the very foundation of his character. It was the composure of a Superior Man, grave and yet kind, thoughtful, with a remarkable and happy sense of humour.

In all his movements there was a measured harmony. He never hurried yet his output was prodigeous. When he painted or when he wrote he did so with quiet deliberation. When he wrote in his large and clear handwriting he never corrected or changed his sentences or words, least of all his thoughts. It was a continuous progressive effort towards a certain definite goal and that was true of his entire life. Under all conditions of life, in the most trying circumstances he remained calm and possessed and never wavered in his determination.

From his earliest school days he held before himself the transcendental ideals of the great Italian masters of the Renaissance, Leonardo da Vinci and Michael Angelo. Already as a student he would write about these great ideals, this unique dedication in the search and service of the beautiful.

He was born in 1874 at St.Petersbourg in Russia and came from an ancient family of Scandinavian extraction. He simultaneously attended the Academy of Art, the Institute of Archaeology and several faculties at the University, including the faculty of Law in deference to his fathers' wishes. Later he studied abroad. He was endowed with a brilliant searching mind and a most remarkable memory that never forgot anything that was once entrusted to its care.

He began his archaeological researches and excavations when only eighteen years old. The forty-three years he spent in Russia were a most remarkable example of human dedication and achievement. He was at the head of leading art and educational institutions and organised and took part in scores of other organisations and activities. With all that he painted thousands of paintings, executed Murals and Mosaics for public buildings and churches, designed settings for Operas and Ballets, wrote his books and essays on Art and Archaeology, his short stories, fairy tales and poems, and conducted researches in Archaeology, History and Art.

From his student days he wrote powerful articles, calling for greater appreciation and protection of Russia's great art heritage and was one of the first to point out the treasures of Russian Icons and ancient monuments. Most of his early paintings were on historic subjects of Russia's past, later he worked hard to revive the great art of Mosaics and Icon paintings and himself headed the classes of Icon painting. He also found time to assemble remarkable collections of Art and Archaeology, which were among the best in Russia.

Some of the settings he designed for the theatre like Prince Igor and the Sacre du Printemps produced by Diaghilev in Paris have since become classics of the Stage.

Most of the great murals he executed have not survived the ravages of wars and now remain for us only in reproductions and in their original sketches. Recognition and fame came very early in life to my Father. When he finally embarked on his World Travels he was only 43 and was already a World figure with a tremendous record of achievement to his credit.

The great Russian Sculptor S.T. Konenkov recently wrote: "Nicholas Roerich has become a great artist and scholar on Russian national soil, though many years he lived in India and America. The moral principles of Roerich in relation to the cultural heritage of mankind have become the norms of International Law."

Philosophy, the Great Oriental thought attracted him from his earliest days. The books on Shri Ramakrishna, of Swami Vivekananda and others were published in Russia at the beginning of the century. The poems of Tagore were beautifully

translated into Russian by the great Lithouanian Poet
Baltrushaitis. At that time an Exhibition of Indian Art
was organised in Paris by the Russian Art Connoisseur Golubev.
Father dedicated one of his articles to this Exhibition
and concluded it with the following significant words:

"Beauty still lives in India;
Beckons to us the Great Indian Path." -

This "Path" was to take him later to India to discover for himself and through him for others the beauties of this land, to paint as no one has painted before him the grandeur, the sublime beauty and inner meaning of the Himalayas. His studies in Philosophy and Oriental thought were a constant background in his quest for Self-Realisation. This quest runs like a golden thread through his entire life.

The question that may naturally arise. Has he found what he was searching for? Have his expectations been fulfilled? Yes, a thousand times Yes! Out of her innermost recesses Life laid before him her transcendental gifts, she made his life infinitely rich in its scope, revelations and sublime contacts.

He travelled far and wide not only throughout Russia, Europe and the New World, but also Asia and his extensive expeditions took him across Central Asia, Mongolia, Tibet, China and Japan. Many hardships have been experienced, many difficulties had to be overcome. During one of the expeditions the caravan was held up by local officials and not allowed to proceed. It had to spend the winter, without any winter equipment at an altitude of 16,000 feet. All the pack animals perished through lack of fedder and exposure. Throughout all these trials he continued his work, carried out his researches and painted his great paintings.

My Mother was his constant companion, herself a student of Philosophy and an Author of many books. She shared with Father all his aspirations and took part in all his work. Many of her thoughts are immortalised in his canvases, many books are dedicated by him to her. So close was their creative association that at times it is very difficult to draw the line of their mutual influence and inspiration.

Father loved India, the Himalayas and dedicated to them many books, essays and thousands of his canvases. That "GREAT INDIAN PATH" which beckoned to him from his early days became a reality when he came to India. Here he could contact the very sources of the great philosophies, of ancient transcendental thought. He travelled throughout India and the Himalayas and finally settled at Kulu where he lived and worked till his death in 1947. He always visualised and hoped for a closer cooperation between India and Russia. Concluding one of his article on India while on an expedition to Mongolia he wrote:

" O, Bharata all beautiful, let me send you my heartfelt admiration for all the greatness and inspiration which fill thy ancient cities and temples, thy meadows, deobans, thy sacred rivers and the Himalayas".

As an artist he worked in an unique and very personal style, he was a brilliant colourist and had a marvellous imagination and gift of composition. Many of his paintings have proved to be prophetic. The great Russian writer Gorky called him the Greatest Intuitivist while Leonid Andreew described his art as "THE REALM OF ROERICH".

Rabindranath Tagore wrote to Father in 1920:

"Your pictures profoundly moved me.

They made me realise one thing which
is obvious and yet which one needs to
discover for oneself over and over again:
it is that Truth is Infinite .....

Your pictures are distinct and yet are
not definable by words - your art is
jealous of its independence because
it is great."

One of his endeavours which has quite a special significance was his International Pact for the Protection of Cultural Treasures in time of war and strife. This Pact known as the ROERICH PACT became a reality yet in Fathers' life time, and has now been made the basis for the Treaty signed at the Hague Convention in 1954 by all the leading countries.

An enormous bibliography exists on Father, over a dozen large monographs besides dozens of smaller one's and many hundreds of essays and articles by leading writers and art critics have been dedicated to his art and work. Several books on Father are now in preparation and new monographs have just come out in the Soviet Union.

Numerous countries honoured Father in his life time. He received some of the highest decorations and was Fellow of more than half a dozen academies. He was Chairman, President, Honorary Member of innumerable organisations, learned bodies and societies. But his greatest heritage left to Posterity are his paintings and writings. His writings comprise some 30 volumes besides innumerable essays and articles.

His better known books are: -

Collected Works.
Flame in Chalice.
Altai Himalaya.
Heart of Asia.
Realm of Light.
Fiery Stronghold.
Shambhala.
Paths of Blessing.
Gates into the Future.
Himalayas - Abode of Light.

His paintings number over 7,000 dispersed throughout the whole wide world in Museums and private collections. In India Fathers' paintings are in many public collections, separate halls are dedicated to his paintings at the Kala Bhavan, Benares; Trivandrum Museum and the Allahabad Museum. Leading Museums own his paintings as for instance, Calcutta, Baroda, Chandigarh, Mysore and others.

His life can be best summarised as a ceaseless Quest, a Quest after Knowledge, Self-Realisation and Synthesis through concentrated creative activity and service.

From his earliest days he intuitively felt that labour was the great purifying and elevating principle. He believed that by conscious labour man emancipates and purifies himself. That the will and effort to produce something better, something more perfect for the sole purpose of doing it better raises us to a higher state. This search

after perfection, this conscious effort for a more perfect expression, this ceasless rythm of joyous work were Fathers' Credo throughout his life. "Faith without deeds is dead". The repeated blows of the hammer forge inert metals into tangible shapes. The HEART, WISDOM, LABOUR and PATIENCE were maxims Father invoked early in life. By applying them deligently to everything he did he reached his self-integration and with confidence he could affirm:

" IN BEAUTY WE ARE UNITED, THROUGH BEAUTY WE PRAY, WITH BEAUTY WE CONQUER."

Though we are now celebrating my Father's first
Birth Centenary I know that in the vista of time every
Centenary will be marked by ever greater awareness and
appreciation. Today we are only kindling the first
flame of our tribute to a great Life to be followed by
ever brighter flames of gratitude and recognition leading
into the distant beckoning future.

- vistos / Cowel.

(SVETOSIAV ROERICH)

Bangalore, 6th September 1974.

# THE ART OF SVET OSLAV ROERICH

Shakuntala Balu

Svetoslav Roerich, the great Russian artist, with his glowing face and flowing white beard, looks a saint, despite his western attire, his colourful raw-silk bush shirts notwithstanding.

For, art to him is religion, the universe sheer art and to create great art is to realise oneness with the universe. It is difficult to believe that even in this jet age, we have such a painter, who not only portrays but also writes, talks and breathes art. Yes! Svetoslav Roerich is a living legend, and fortunately for us lives in Bangalore, with his gracious wife, Devika Rani.

### Born with brush

It looks as though Svetoslav was born with a brush and palette in his hand, as the son of Prof. Nicholas Roerich. His father influenced his thinking deeply and helped to cast him in the same mould. It is amazing how identical are their thoughts, philosophy and views on many subjects. It is truly a "Himalayan" instance of a father and son dreaming the same dreams and working for the same cause of art, beauty and peace.

Maybe the mighty Himalayas has wrought this miracle, since S vetoslav was brought up in the folds of these mighty ranges, where his father, who could not resist the spiritual call of these divine mountains, came from far off Russia and settled down.

Svetoslav's career as a painter began at a very young age and the genius in him earned for him instantly world-wide recognition including the International Sesquicentennial Award of Philadelphia.

In fact, he had the rare privilege of being accorded equal recognition with his renowned father and they often exhibited their works together. There is great similarity in their work, yet the two are different, for they are two truly great artists and each one has expressed the soul of things in his own manner. Each work of art reflected the individual personality and the two have displayed their own inner vision, the beauty of their compositions uniting in this diversity.

Now, in this year of his father's centenary and his own 70th birthday, which both fall in October 1974, Svetoslav feels moved to realise that his works and his father's priceless paintings will be exhibited together, after several years, all over Russia.

# Vast preparations

"There have been requests from many other countries for these exhibitions, but at the moment I have not planned anything further than these Russian exhibitions," said Dr. Svetoslav Roerich, describing the vast preparations and work involved in taking out these paintings to Russia.

The capable organiser that she is, Madame Devika Rani Roerich, has taken several responsibilities off her husband's shoulders, to give him more time for his art and writings. "There are 189 paintings that have so far been got ready in 80 crates ... these will be flown to Moscow, in a specially chartered plane. Moscow is the venue of the first exhibition," said Dr. Roerich.

Madame Roerich showed a facsimile of the stamp of Prof. Nicholas Roerich being released by the Government of India on October 9, 1974, as a centenary tribute—a fitting memoir indeed for a great master painter, revered by his equally great contemporaries like Tagore, Gandhiji, Father Andrews, Jawaharlal Nehru and others.

If India, the country of his adoption, has done him proud, the country of his birth, Russia, has gone all out to perpetuate his memory and taken interest to show the works of the Roerichs to the Russian public. Many of the younger generation are getting this unique chance for the first time in their lives, to see together the paintings of two great artists, who are universally acclaimed. This is indeed necessary in the wake of the extreme awareness Russians of late are showing in even modern art!

It is difficult to classify or label the works of Svetoslav Roerich. One cannot type them either as traditional or modern, since his work, like that of his father's, is for all times, as true art always is. His large, lovely landscapes show the vast panorama of nature and its resplendence, as compared to insignificant humans.

Often they portray the hidden beauties of the mountains, in all their glory, at different times of the day, at different seasons of the year, in bright, pulsating tempera colours, rich tones, mixed with subtle hues, and as near to natural shades as has ever come out of any artist's palette and brush. All this plus their spiritual inner quality eloquently communicating with the viewers, appealing to them, calling them and moving them, as only the Roerichs can.

### Snowy white tops

When animals and humans are present in these paintings Svetoslav Roerich makes them vibrate the same mood and the same rhythm of nature. I have seen only a limited number out of the 7000 and odd paintings of Prof. Nicholas Roerich and that too the smaller sized ones. I remember mostly the mountains in tones of grey, blue and black, with only hints of other tints of colour, and of course the snowy tops in white. But the magic these small paintings have, the inner depth they convey is something that cannot be described, but can only be experienced.

I have been fortunate to see several of Svetoslav Roerich's paintings at his lovely home in the Tadgunni Estate of essential oil plants. It is an ideal milieu—his well—equipped, well—lit studio—for all his canvases are so colourful. He is a silent, but superb display man when he promises to show you his work. And oh! when the canvases are shown, one after another, you are transported to a strange world of beauty of joy and of delirious delight. '.

Was this what Keats meant when he said: "A thing of beauty is a joy for ever." Oh no! This is something far beyond, for you cannot experience such peace, such joy, such bliss, in any other way. The paintings make you forget yourself and gives you a strange elation, a feeling of immense peace of a transcendental quality. If this is not true art and religion, what else is?

It is wonderful the way Roerich has created an atmosphere for himself, far from the bustle of Bangalore city. This very peace he has been able to breathe into all his paintings for all of us to experience. To Svetoslav, all great art must reflect nature and art has to portray the beautiful. "Why take the ugly and immortalise it in the form of a painting?" he asks and says, "let us learn to see the good in everything around us and portray that in our paintings ... This will gladden the viewer and help create an atmosphere of peace and better understanding."

3

A truly great philosophy explained in so simple a manner, echoing his faith in art as a means of grand communication. Yes! to Dr. Roerich all art has to communicate without needing any explanation. It is surprising that, like in all other things, in painting too, to be simple is most difficult and requires a clear mind and greater appreciation of the soul of things. Then only will art really communicate beauty and peace to those coming under its influence.

# As a corollary

Another instance came to me as a corollary to emphasise Dr. Roerich's contribution to peace, when I saw a few ink and colour pencil sketches, by the revered Radhakrishna Swamiji in Bangalore. He had done simple sketches, portraying in different ways, mountains, pools, trees, temples and pathways. But then the peace and serenity in these drawings is something that has to be sensed rather than explained.

When contemporary art reaches this stage of development of being able to communicate, to bring happiness and peace to the people, then it would really have reached a high level. The works of a living genius like Svetoslav Roerich is indeed a pathway in this direction. Svetoslav Roerich believes in simple living, high thinking and the yoga of art. Men like him do not relax, retire or renounce; for life to them is holy, work is art, art is religion and religion fulfilment.

# THE ART OF SVETOSLAV ROERICH By Shakuntala Balu

Svetoslav Rosrich, the great Russian artist, with his glowing face and flowing white beard, looks a saint, despite his western attire, his colourful raw—silk bush shirts notwithstanding.

For, art to him is religion, the universe sheer art and to create great art is to realise oneness with the universe. It is difficult to believe that even in this jet age, we have such a painter, who not only portrays but also writes, talks and breathes art. Yes! Svetoslav Roerich is a living legend, and fortunately for us lives in Bangalore, with his gracious wife, Devika Rani.

### Born with brush

It looks as though Svetoslav was born with a brush and palette in his hand, as the son of Prof. Nicholas Roerich. His father influenced his thinking deeply and helped to cast him in the same mould. It is amazing how identical are their thoughts, philosophy and views on many subjects. It is truly a "Himalayan" instance of a father and son dreaming the same dreams and working for the same cause of art, beauty and peace.

Maybe the mighty Himalayas has wrought this miracle, since S vetoslav was brought up in the folds of these mighty ranges, where his father, who could not resist the spiritual call of these divine mountains, came from far off Russia and settled down.

Svetoslav's career as a painter began at a very young age and the genius in him earned for him instantly world-wide recognition including the International Sesquicentennial Award of Philadelphia.

In fact, he had the rare privilege of being accorded equal recognition with his renowned father and they often exhibited their works together. There is great similarity in their work, yet the two are different, for they are two truly great artists and each one has expressed the soul of things in his own manner. Each work of art reflected the individual personality and the two have displayed their own inner vision, the beauty of their compositions uniting in this diversity.

Now, in this year of his father's centenary and his own 70th birthday, which both fall in October 1974, Svetoslav feels moved to realise that his works and his father's priceless paintings will be exhibited together, after several years, all over Russia.

## Vast preparations

"There have been requests from many other countries for these exhibitions, but at the moment I have not planned anything further than these Russian exhibitions," said Dr. Svetoslav Roerich, describing the vast preparations and work involved in taking out these paintings to Russia.

The capable organiser that she is, Madame Devika Rani Roerich, has taken several responsibilities off her husband's shoulders, to give him more time for his art and writings. "There are 189 paintings that have so far been got ready in 80 crates ... these will be flown to Moscow, in a specially chartered plane. Moscow is the venue of the first exhibition," said Dr. Roerich.

Madame Roerich showed a facsimile of the stamp of Prof. Nicholas Roerich being released by the Government of India on October 9, 1974, as a centenary tribute—a fitting memoir indeed for a great master painter, revered by his equally great contemporaries like Tagore, Gandhiji, Father Andrews, Jawaharlal Nehru and others.

If India, the country of his adoption, has done him proud, the country of his birth, Russia, has gone all out to perpetuate his memory and taken interest to show the works of the Roerichs to the Russian public. Many of the younger generation are getting this unique chance for the first time in their lives, to see together the paintings of two great artists, who are universally acclaimed. This is indeed necessary in the wake of the extreme awareness Russians of late are showing in even modern art!

It is difficult to classify or label the works of Svetoslav Roerich. One cannot type them either as traditional or modern, since his work, like that of his father's, is for all times, as true art always is. His large, lovely landscapes show the vast panorama of nature and its resplendence, as compared to insignificant humans.

Often they portray the hidden beauties of the mountains, in all their glory, at different times of the day, at different seasons of the year, in bright, pulsating tempera colours, rich tones, mixed with subtle hues, and as near to natural shades as has ever come out of any artist's palette and brush. All this plus their spiritual inner quality eloquently communicating with the viewers, appealing to them, calling them and moving them, as only the Roerichs can.

### Snowy white tops

When animals and humans are present in these paintings Svetoslav Roerich makes them vibrate the same mood and the same rhythm of nature. I have seen only a limited number out of the 7000 and odd paintings of Prof. Nicholas Roerich and that too the smaller sized ones. I remember mostly the mountains in tones of grey, blue and black, with only hints of other tints of colour, and of course the snowy tops in white. But the magic these small paintings have, the inner depth they convey is something that cannot be described, but can only be experienced.

I have been fortunate to see several of Svetoslav Roerich's paintings at his lovely home in the Tadgunni Estate of essential oil plants. It is an ideal milieu—his well—equipped, well—lit studio—for all his canvases are so colourful. He is a silent, but superb display man when he promises to show you his work. And oh! when the canvases are shown, one after another, you are transported to a strange world of beauty of joy and of delirious delight.

Was this what Keats meant when he said: "A thing of beauty is a joy for ever." Oh no! This is something far beyond, for you cannot experience such peace, such joy, such bliss, in any other way. The paintings make you forget yourself and gives you a strange elation, a feeling of immense peace of a transcendental quality. If this is not true art and religion, what else is?

It is wonderful the way Roerich has created an atmosphere for himself, far from the bustle of Bangalore city. This very peace he has been able to breathe into all his paintings for all of us to experience. To Svetoslav, all great art must reflect nature and art has to portray the beautiful. "Why take the ugly and immortalise it in the form of a painting?" he asks and says, "let us learn to see the good in everything around us and portray that in our paintings ... This will gladden the viewer and help create an atmosphere of peace and better understanding."

A truly great philosophy explained in so simple a manner, echoing his faith in art as a means of grand communication. Yes! to Dr. Roerich all art has to communicate without needing any explanation. It is surprising that, like in all other things, in painting too, to be simple is most difficult and requires a clear mind and greater appreciation of the soul of things. Then only will art really communicate beauty and peace to those coming under its influence.

# As a corollary

Another instance came to me as a corollary to emphasise Dr. Roerich's contribution to peace, when I saw a few ink and colour pencil sketches, by the revered Radhakrishna Swamiji in Bangalore. He had done simple sketches, portraying in different ways, mountains, pools, trees, temples and pathways. But then the peace and serenity in these drawings is something that has to be sensed rather than explained.

When contemporary art reaches this stage of development of being able to communicate, to bring happiness and peace to the people, then it would really have reached a high level. The works of a living genius like Svetoslav Roerich is indeed a pathway in this direction. Svetoslav Roerich believes in simple living, high thinking and the yoga of art. Men like him do not relax, retire or renounce; for life to them is holy, work is art, art is religion and religion fulfilment.

Son of the Great Master Nicholas Roerich, Svetoslav Roerich Son of the Great Master Nicholas Roerich, Svetoslav Roerich was born in 1904 in St.Petersburg, Russia. He received his early schooling in Russia and Sweden. In 1918 he went to England where he studied art for two years. His further studies were in the United States at the Columbia University and Graduate School of Architecture at the Harvard University. As a student he travelled widely in Europe and America acquainting himself with art trends. In 1923 he visited the East for the first time. His first oneman Exhibition in 1923 in the United States was a big success; it was followed by several Exhibitions. In 1926 the twentyone year old artist was awarded the Medal of the Sesquicentennial year old artist was awarded the Medal of the Sesquicentennial Exposition at Philadelphia for an Oriental composition.

His portrait studies of his great father Nicholas Roerich exhibited at Venice in 1930 and at New York in 1932 won the highest appreciation. One of the most eminent portrait painters of the world, Svetoslav Roerich's portraits of his father have won international renown and are in some of the leading museums all over the world. At the age of 22 in Time 1926, Svetoslav all over the world. At the age of 32, in June 1936, Svetoslav Roerich was received into the Circle of the immortals in the acquisition of one of his remarkable portraits of his venerable father by the Luxembourg Museum in Paris. He first exhibited his paintings in India in 1936-1937, at Lucknow. Distinguished art critics and connoisseurs highly appreciated his large canvases depicting the life and landscape of the Himalayas canvases depicting the life and landscape of the Himalayas. An artist who has grown up in an international milieu, his paintings adorn the principal art galleries and leading private collections all over the world, and have been reproduced in the foremost journals. He is actively associated with several important cultural associations. He was not only the principle art student of his father, but was his constant collaborator in his numerous cultural organisations of which he was Vice President. He participated in the Pact for the protection of Cultural and Scientific Treasures initiated by his father and was Director of the International Art Centre in New York. He is a contributor of learned articles on Art to some of the well known Indian and foreign periodicals. A master artist who is deeply interested in the portrayal of life, he is equally distinguished as a painter of magnificent landscapes and highly imaginative studies. A master of technique, his portraits of Pandit Jawaharlal Nehru, Dr. S. Radhakrishnan, Prof.Dr.James H. Cousins, Mme.Devika Rani Roerich, have won international repute. Deeply interested in Philosophy and Religion, his paintings provide unlimited. in Philosophy and Religion, his paintings provide unlimited spiritual joy. The Exhibitions of his paintings at New Delhi, at Moscow and Leningrad in 1960, were great events in the art world, drawing record crowds both in New Delhi and the Soviet Union. Due to public demand, a folder of 20, colour reproductions of his paintings was brought out by the Hermitage Museum in Leningrad in a hundred thousand copies. Major Gagarin, the first Russian Cosmonaut, stated that the resplendent colours he saw in space were almost identical with the colours in Roerich's paintings. He has been staying in India mostly at Naggar, Kulu, and lately also at Bangalore. In 1945 he married Smt. Devika Rani, "The First Lady of the Indian Screen". India is to the artist the natural and familiar milieu of many years. He is the recipient of many awards and honours and was awarded the Padma Bhushan by the President of India in 1961.

'We are fortunate in having this beautiful Exhibition of paintings of the great artist Mr. Svetoslav Roerich for nearly a month. We find in him not only technical skill and intellectual power, but also creative imagination and spiritual insight.

His portraits are not mere representations but catch the spirit of the human face divine. His landscapes are poems of colour.

I have no doubt he will enrich our art and give joy to thousands of people. We wish him long life."

Dr. Sarvepalli Radhakrishnan 19th February, 1960.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Excerpt from the Inaugural Speech by the Prime Minister Shri Jawaharlal Nehru at Svetoslav Roerich's Exhibition, 20 January 1960, New Delhi.

... "Obviously, we have here in this Exhibition something very remarkable and something not only beautiful but lasting, which will leave a powerful effect on the minds of those who see it. At any rate, that is the effect it will leave on my mind, and I feel sure, most people who see it, will feel that way".

a FEAST OF BEAUTY".

Excerpt from the speech by Mr.A.I. Zamoshkin, Director of the Museum of Fine Arts, Moscow, at Svetoslav Roerich's Exhibition at the Museum of Fine Arts, Moscow, 11th May 1960.

... "The Art of Svetoslav Roerich is modern and it stands at par with the best achievements of European progressive art..."

ADDRESS
PRESENTED TO

SVETOSLAV ROERICH

on His 70th Birthday and on the Eve of his Departure to U.S.S.R.

on Saturday, the 19th October 1974
(Ananda, Ashwija Shuddha Chaturthi)

Dear Sir,

Son of an illustrious father, born in Russia, educated in Europe and the U.S.A., married to a highly cultured Indian lady and settled in India, you occupy a position in Indian Art Life unrivalled by any others.

Your large canvases of the Himalayas, your inimitable portraits and other resplendent paintings on a myriad themes, which adorn the principal art galleries are a treat to the eyes and in recognition of your services in the field of Art, the Government of India have rightly awarded you the Padma Bhushan.

Sir, space is all too limited to say all there is to say about your work and contribution towards International Cultural Understanding, in particular to Indian Art.

thradesh santa, say sollowade, economonary, range and say a tearcount, and tourished the president angertages.

PRESIDENT, PATROMS & MEMBERS MYSORE PRADESH CHITRAMALA PARISHATH BANGALORES

главный судья Мадраса /в отставке/ и первый президент Академии Сангит Натак, Нью-Дели

# николай рерих

Время от времени в истории человечества пониляется выдающаяся личность, великий человек, по праву называемый так за его достижения в различных сферах. Таким человеком был Леонардо да Винчи, великий художник, скульптор, архитектор, инженер, ученый и музыкант. К таким людям принадлежит и Николай Рерих. Он был не только великим художником, художником величайшего масштаба, но также археологом, исследователем, поэтом, писателем, музыкантом, ученым, философом, просветителем и гуманистом. Он внес большой вклад в декорационную живопись для театра и балета. Он создал декорации практически для всех опер Вагнера, для многих опер Римского-Корсакова, Бородина и Мусоргского, а также для пьес Ибсена и других драматургов. Столь же много он сделал и в области балетных декораций, его декорации к "Половецким пляскам" и "Весне Священной" стали классикой.

жил он в эпоху гигантов с мировым именем, С некоторыми из них у него сложилась прочная дружба. Среди них были великий писатель Толстой, вдохновенный танцовщик и хореограф Нижинский, выдающийся актер и режиссер Станиславский, самобытный композитор Стравинский, а также выдающиеся сыны Индии С.Радхакришнан, пандит Джавахарлал Неру, Рабиндранат Тагор и другие выдающиеся люди.

Жизнь и творчество Николая Рериха расходились лучами из одного центра, но кроме радиальных линий возникли и концентрические отношения с естественным чередованием культуры в ее основных выражениях, служения, созерцания и творчества.

Уже с детства Николай Рерих интересовался археологией и исследованиями. Он стал, в конечном счете, ведущим археологом
России, и его археологические исследования распространились и на
несколько азиатских стран. Он глубоко интересовался наукой, и
многие его азиатские экспедиции преследовали научные цели. В
1929 г. он учредил Гималайский институт научных исследований в
Кулу для изучения оотаники, местной нари медицины, этнографии,
лингвистики и археологии.

Он был плодовитым писателем. Не считая многочисленных статей для ведущих периодических изданий мира, его произведения насчитывают 30 томов, Он писал на философские и международные темы, писал о имини проблемах культуры. Среди наиболее известных его произведений — "Пламя кубка", "Прекрасное согласие", "Гималаи — обитель света", "Алтай — Гималаи" и "Радость искусства" /предисловие к этой книге написал д-р Радхакришнан/.

Он был великим ученым и просветителем. Он был членом ряда академий и многих научных организаций во всем мире. Некоторые организации были основаны самим Рерихом, среди них — Международ— ное общество художников /Чикаго/, институт объединенных искусств, Международный центр искусств, Музей Рериха /Нью-Йорк/ и Гима— лайский институт научных исследований в Кулу /Индия/. Он необичайно высоко ставил образование, которое, по его мнению, заключалось не просто в специальной или какой—либо иной информации; подлинное образование должно помочь формированию осознания мира

и может быть достигнуто синтезом совершенствования и творчества.

Николай Рерих всегда будет жить в своих картинах, через них. Его картины насчитывают тысячи /7.000/, диапазон его тем необычайно широк. Его картины есть во всех ведущих музеях и художественных собраниях мира. Каждая его картина — это иллюстрация слов знаменитого поэта: "Прекрасное — это вечная радость". По словам его знаменитого сына Святослава, который сам был-одареннейшим художником, с его полотен открывается поразительная карт/и-на необыкновенной мыши мысли, отлитой в величественные краски и композицию. Его картины — великолепные иллюстрации индийского понятия "Ананда", которое происходит из эстетического опыта. Понятие "Ананда" может быть описано через "Локоттара" и "Алауки-ка". Термин "Локаттара" воплощает идею выхода за границы мира, а "Алаукика" можно перевести как нематериалистическое".

Гималаи были для Николая Рерихностонным информации вдохновения. В своих многочисленных гималайских пейзажах он сумел передать разнообразие их красок и настроений, показать парящие вершины и колоссальные пространства, приобретающие космический масштаб. Он поистине был "мастером гор".

Шопентауэр у терада, что все искусство постоянно стремится к состоянию музыки, и истинность этого утверждения можно увидеть на полотнах Рериха. Его красочные построения и композиции — это симфонии и сонаты, а некоторые из его картин — это вариации на какую—либо тему.

В картинах его есть определенная архитектоника, например, "Остров отдыха", "Великий Дух Гималаев", многочисленные этюды тибетских твердынь и убежищ. Это не удивительно, потому что архитектура — это застывшая музыка.

Многие из его картин символичны, но фимволишения символика его проста, она вызывает отклик, а не предназначена лишь для избранных. Она включает в себя один из основных принципов индийской эстетики — принцип внушения /Двани/. Воспринимая панораму его полотен, нельзя не вспомнить строки Шелли:

Один остается, многие сменяются и уходят, бвет небес сияет вечно, летят тени Земли; Жизнь, как купол из цветного стекла, бкрашивает белое сияние Вечности.

Выражая свою любовь к Индии и всему тому, что она символизирует, Рерих неоднократно воздавал ей дань экстатических восхвалений, таких как его слова: "бхарата вся прекрасна; позволь мне
послать тебе мое сердечное восхищение тем величием и вдохновением, которое наполняет твои древние города и храмы, твои луга
и деобаны, твои священные реки и Гималаи". И в своей любимой
Индии он жил в свои последние дни.

Он считал, что залог счастья человечества — в прекрасном.

Как сказал д-р Калидас Наг, Рерих был первым русским посланцем красоты, который принес в Индию бессмертное откровение искусства, и мы должны быть благодарны ему за его преданное сотрудничество в сближении духовного начала Индии и России. Можно с удовлетворением отметить, что тесные связи между этими двумя великими странами распространились и на другие области — политическую и экономическую.

Постоянно и неустанно Николай Рерих отдавал свои силы делу мира и дружбы между народами. Он пытался отвлечь народы от соперничества и кофликтов и направить их к прекрасному, и его огромной заслугой сталы всемирно известные Пакт Рериха и "Знамя Мира". Он глубоко верил, что искусство объединит все человече-

ство и что это является проявлением грядущего синтеза.

Николай Рерих всегда стремился защитить прекрасное, даже тогда, когда мир был близок к тому, чтобы впасть в состояние варварства, был переполнен завистью и подозрительностью и запуган экономической неустойчивостью социальной системы, основанной на конкуренции. Николай Герих вызывает в моей памяти знаменитые строки Гете:

В любом возрасте они стремились к красоте; самого Тот, кто воспринимает красоту, освобождается от себя. Рерих достиг такой свободы от своего "я", освобождения, которое является также и самовоплощением. Он был пророком в самом возвышенном смысле этого слова, обладавшим мистическим видением.

Лучшая дань, которую мы можем воздать этому великому духу в памятный день празднования столетия со дня его рождения — это вспомнить его вдохновенные слова:

В Красоте мы объединяемся, Через Красоту мы молимся, С Красотой мы побеждаем.

Каждый человек и каждый народ должны стремиться воплотить этот идеал.

Мадрас

I2.8.1974.

NICHOLAS ROERICH

by

Dr. P.V. Rajamannar D.Litt., L.L.D., Chief Justice of Madras (Retired)

and
First President of the Sangeet Natak Academy,
New Delhi.

Now and again, in the history of the world, there emerges a towering personality who by his achievements in different fields can aptly be described as a Superman.' Leonardo da Vinci was one such. He was a great painter, sculptor, architect, engineer, scientist and musician. To this class of Supermen, Nicholas Roerich belongs. He was not only a great painter of the highest order, he was also an archaeologist, explorer, poet, writer, musician, scientist, philosopher, educationist and humanitarian. His contribution to the stage and ballet was considerable. He painted settings for practically all the Operas of Wagner, and for many operas of Rimsky-Korsakov, Borodin and Moussorgsky, as well as for the plays of Ibsen and others. His work for the ballet was no less significant, and his designs for Dance Polovtsienne and The Rite of Spring have become classics.

Roerich's life and achievements were of epic proportions. The range of his creative genius has been equalled only by a few, though he lived in an age of giants, some of whom were world-famous and with whom he formed lasting friendship. They were Tolstoy, the great writer; Nijinsky, the inspired dancer-choreographer; Stanislavsky, the eminent actor-producer and Stravinsky the original composer, besides distinguished sons of India, like Dr.S.Radhakrishnan and Pandit Jawaharlal Nehru, Rabindranath Tagore and other eminent men. Nicholas Roerich's life and activities radiated from one centre and in addition to their radial lines, establish concentric relationships with a natural interchange between the main cultural expressions, the devotional, the contemplative and the creative.

Even from his childhood, Nicholas Roerich was interested in archaeology and exploration. Eventually, he became a leading archaeologist in Russia and his archaeological research extended to several countries in Asia as well. He was intensely interested in Science and many of his expeditions in Asia were for scientific purposes. In 1929, he set up the Himalayan Research Institute

in Kulu for studies in Botany, indiginous medicine, ethnology and linguistics as well as archaeology.

He was a prolific writer. Apart from his innumerable articles for leading periodicals of the world, his total output of works includes 30 volumes, dealing with cultural, philosophical and international subjects. Among his better known works are "Flame in Chalice", "Beautiful Unity", "Himalayas - The Abode of Light", "Altai-Himalayas" and "The Joys of Art", (for which Dr. Radhakrishnan wrote a foreword.)

He was a great scholar and educationist. He was made a Fellow and Member of several Academies and many learned bodies throughout the world. Several institutions were founded by Roerich, among which are "The International Society of Artists (Chicago); "The Master Institute of United Arts; International Art Centre; Roerich Museum (New York) and Himalayan Research Institution Kulu (India)." He had a very exalted view on education. According to him, education did not consist in mere technical and other information: true education should have the effect of forming a world consciousness and is attained by a synthesis of perfection and creativeness.

Nicholas Roerich will always live in and by his paintings. His paintings run into thousands (7,000) and deal with a wide range of subjects. His paintings are found in all the leading museums and art collections of the world. Every painting of his is an illustration of the famous poet's words "A thing of beauty is a joy for ever". In the words of his illustrious son, Svetoslav, himself a painter of the highest order, his paintings reveal a wonderful pageant of transcendental thought cast in sublime colours and compositions. His paintings are excellent illustrations of the Indian concept of Ananda, which is derived from aesthetic experience. This Ananda has been described as being "Lokottara" and "Alaukika". The term Lokattara embodies the idea of something transcending the world and Alaukika may be translated as non-materialistic.

The Himalayas were a source of constant inspiration to Nicholas Roerich. He revealed in his numerous paintings of Himalayan landscapes his ability to convey their variety of colours, and moods, soaring heights and vast spaces of cosmic proportions. Verily, he was "Master of the Mountains".

Schopenhauer pointed out that "all art constantly aspires towards the condition of music" and one can discover the truth of this statement in the paintings of Roerich. His colour schemes and compositions are symphonies and sonatas and some of the paintings are variations on a theme.

There is a distinct architectonic quality in his paintings, like the "Island of Rest", "Great Spirit of the Himalayas" and his numerous studies of Tibetan Strongholds and Citadels. This is not surprising, because, architecture is frozen music.

Many of his paintings are symbolic but his symbols are simple and evocative rather than esoteric. They involve one of the basic concepts of Indian aesthetics, the principle of suggestion (Dhwani). When one perceives the panorama of his paintings, one is reminded of the lines of Shelly:

The One remains, the many change and pass
Heaven's light forever shines, Earth's shadows fly;
Life, like a dome of many-coloured glass,
Stæins the white radiance of Eternity.

Roerich's love for India and all that she stands for is expressed in numerous tributes of ecstatic praise, such as "Bharata all beautiful; let me send thee my heartfelt admiration for all the greatness and inspiration which fill thy ancient cities and temples, thy meadows, thy deobans, thy sacred rivers and the Himalayas". It is in his beloved India that he lived in his last days.

The pledge of happiness for humanity lay in beauty according to him. As Dr.Kalidas Nag observed, that Roerich was the first Russian Ambassador of beauty and brought to India the deathless message of Art and we should be grateful to him for his loyal co-operation in bringing the soul of Russia and of India closer. It is a matter for gratification that the close bonds between the two great countries have also extended to other fields, political and economic.

Nicholas Roerich worked assidously and continuously for peace and unity among nations. In an attempt to divert attention from competition and conflict, and direct it towards beauty, he was instrumental for the Roerich Pact and Banner of Peace, which became internationally famous. He fully believed that art would

unify all humanity and that it was a manifestation of the coming synthesis.

Nicholas Roerich always strove to uphold the cause of beauty even when the world appeared to lapse to barbarism and was filled with envy and jealousy and intimidated by economic insecurity of a social order based upon competition.

Nicholas Roerich brings to my mind the famous lines of Goethe:

"For beauty they have sought in every age;
"He who perceives it is from himself set free".

Roerich attained that freedom from his ego, Mukthi, liberation, which is also self-realisation. He was a prophet in its most exalted sense, with a mystic vision.

On the memorable occasion of the celebration of his Centenary, the best tribute that we can pay to that great soul is to recall to mind his inspired words:

> "In Beauty we are united "Through Beauty we pray "With Beauty we conquer".

It should be the endeavour of every individual and nation to carry out his ideal.

Madras, 12.8.1974.

# Мемориальная Галерея Рериха

Нагар - Кулу 9 октября 1964 г.

Г.Венкатачалам, писатель и критик

# ВЕЛИКИЙ ХУДОЖНИК И ГРАЖДАНИН МИРА

Мечтатель-мистик, великий художник и гражданили мира, Николай Рерих был одним из выдающихся людей нашего — как и любого другого — столетия.

Он несомненно принадлежит к величайшим и самым интересным художникам мира, его масштабные полотна насчитывают несколько тысяч, и каждое из них по смелости композиции, пульсирующей гармонии красок и общему впечатлению является шедевром. "Гималаи" — так можно охарактеризовать не только его душу, но и его искусство.

Как поэт, мистик, мыслитель и ученый, он был дерзким первооткрывателем; он в равной степени велик и плодовит как писатель.
Из своего горного убежища в Кулу он поддерживал связь со всеми прогрессивными идеями и течениями в мире и часто направлял их своей мудростью и оказанием практической помощи.

Его разносторонность была поразительной, а работоспособность — колоссальной. Его интерес к малому был столь же велик и нишищи полон энтузиазма, как и к крупным событиям. Писал ли он велико-лепные гималайские пейзажи или короткую заметку вля школьного журнала, он вкладывал в это равное внимание и тщательность, что является характерной чертой подлинного величия. В этом отношении он напоминал покойното д-ра Анни Беванта.

Индия занимала особое место среди его привязанностей, в

Индии он искал духовное возрождение мира. Поэтому домом его стали Гималаи, земля Риши.

Максим Горький, имя которого также принадлежит к числу бессмертных, воздал дань Рериху, назвав его одним из величайщих
интуитивных умов эпохи. Покойный Анни Бевант провозгласиля его
" художником титанического размаха и открывателем скрытой красоты природы". Он действительно принадлежал к тому великому
содружеству гениев-творцов, к которому принадлежали Эль Греко,
Леонардо да Винчи и Микельанджело, провозвестники света в мире
мрака.

ROERICH MEMORIAL GALLERY

NAGGAR - KULU 9th October 1964

MASTER-PAINTER AND WORLD CITIZEN

by
G. VENKATACHALAM
Author and Critic

Mystic-dreamer, master-painter and world-citizen, Nicholas Roerich was one of the outstanding personalities of this or any other century.

Unquestionably one of the greatest and most interesting of the world's master artists, his large canvases run to several thousands, and each one a masterpiece of daring composition, pulsating colour-harmony and massive effect. "Himalayan" is the word not only for his soul but for his art as well.

He was as daring a pioneer as mystic, poet, thinker and scientist; and his output as a writer was as great as it was voluminous. From his mountain retreat in Kulu, he kept himself in touch with every progressive idea and movement in the outer world and often guided them with wisdom and practical help.

His versatility was amazing and his capacity for work was prodigious; his interest in small things was as great as in big things, and as enthusiastic. Whether he painted a gorgeous Himalayan landscape or wrote a short message to a school magazine, he gave it the same attention and care, a trait of true greatness. He resembled the late Dr.Annie Beasant in this respect.

India had a special place in his affection, and to India he looked for the spiritual regeneration of the world. Hence his home in the land of the rishis, the Himalaya.

"One of the greatest intuitive minds of the age," was the tribute paid to Roerich by Maxim Gorky, himself another immortal. The late Annie Beasant hailed him as "a painter of titanic stature and a revealer of the hidden beauty of nature." He certainly belonged to that mighty brotherhood of creative geniuses like El Greco, Leonardo da Vinci and Michael Angelo, bringers of light to a dark world.

# ПРЕДИСЛОВИЕ

K "TIPERPACHOMY COLJACHO".

/"Прекрасное согласие" николая Рериха.
Предисловие Абаниндраната Тагора/

В мире искусства Николаю Рериху принадлежит свое, особое место. Его пероусоздало ему особое, принадлежащее ему по праву место в мире литературы. Несомненно, кисть находит более широкий отклик. но у пера есть своя собственная, особая функция; находясь в руках Николая Рериха, оно в течение полгого времени оказывало такое воздействие, которое можно назвать одновременно поучительным и возвышенным. Призыв к прекрасному означает по своей сущности восприятие видения, мечты, которое художник с радостью разделил бы со всем миром. Видение художника, даже когда оно выражено посредством риторики, может быть столь же истинным, как и тогда, когда оно находит выражение через линии, цвет и форму. и это прекрасно иллюстрируют произведения, собранные в этом томе эссе. Мне доставляет огромную радость сказать, что на страницах этой книги Николай Рерих выразил то отношение к ценности, смыслу искусства, которое свойственно по сути своей каждому чуткому уму, и в особенности это относится к величайшему из всех искусств - искусству жизни. Он сказал это поистине от имени всех художников. Я уверен, что эта книга получит признание, которого она заслуживает.

Абаниндранат Тагор

Сантиникетан, 15.3.1964. FOREWORD

To BEAUTIFUL UNITY

(Beautiful Unity by Nicholas Roerich Foreword by Abanindranath Tagore.)

Nicholas Roerich has a place all his own in the world of Art. His pen too has carved out a niche for itself in the world of letters. The brush has a wider appeal no doubt, but the pen has a distinct function of its own; and in the hands of Nicholas Roerich it has for long exerted an influence which is at once elevating and instructive. A call to Beauty implies in its essentials an appreciation of the Vision which the Artist would fain share with the world at large. That the Artist's vision even when expressed in rhetoric can be quite as sincere as when it finds expression through line and colour and form is amply evidenced by what is set forth in this volume of essays. I am happy to find that in the following pages my friend Nicholas Roerich has voiced what fundamentally every sensitive mind feels about the values of Art including what is perhaps the greatest of all Arts the Art of Living. In this he has indeed spoken for all Artists. I am sure the book will receive the recognition which is its due.

Santinike tan, 0

ABANINDRANATH TAGORE

DR. KALIDAS NAG

ON NICHOLAS ROERICH - (Beautiful Unity by Nicholas Roerich.)

### EXCERPT:

"Our friend the great artist Nicholas Roerich is ever upholding the cause of Beauty even when the world appears to lapse to Barbarism. His thoughts on Art flow like his masterly lines depicting the Himalayas and we are grateful to him that he composed his colourful picture-epic of the Himalayan snow. Roerich is the first Russian ambassador of Beauty who has brought to India the deathless message of Art and we are ever grateful to him for his inspiring thoughts and his loyal co-operation in bringing the soul of Russia and of India closer."

# Д-р КАЛИДАС НАГ о НИКОЛАЕ РЕРИХЕ

/ "Прекрасное согласие" Николая Рериха/

# Отрывок:

Наш друг великий художник Николай Рерих всегда отстаивает Прекрасное, даже тогда, когда мир фидзок к тому, чтобы впасть в состояние варварства. Его мысли об искусстве струятся, как прекрасные линии ра его гималайских картинах, и мы признательные ему за то, что он создал красочную эпическую картину гималайских снегов. Рерих — первый русский посланец красоты, который принес в Индию бессмортное откровение искусства, и мы всетда благодарны ему за его вдохновенные мысли и за его преданное сотрудничество в сближении духовного начала России и Индии.

# КРАТКИЙ ОЧЕРК ЖИЗНИ ДЕВИКИ РАНИ (ДЕВИКА РАНИ РЕРИХ)

(Публиковалось в печати)

Девика Рани, дочь полковника М.Н. Чаудхури и г-жи Леелы Чаудхури родилась в Уалтэре. Ее отец имел большой престиж в медицинском мире и был первым индийским главным хирургом в городе Мадрас.

Она училась в Англии и будучи школьницей получила в виде поощрения разрешение изучать актерское мастерство в Королевской Академии драматического искусства в Лондоне.

Она изучала в Лондоне прикладное искусство, специализируясь на росписи тканей и декорациях, а также изучала архитектуру. Будучи еще совсем юной, она уже зарабатывала себе на жизнь, работая художницей по тканям в известной художественной мастерской.

В Лондоне, в 1928 году, она познакомилась со знаменитым индийским режиссером г-ном Химансу Раем, который поставил известные индийские фильмы "Свет Азии", "Шираз" и "Игра
в кости", шедшие в Индии и во всем мире. Г-н Химансу Рай
убедил Девику Рани вступить в его творческое объединение
для развития индийской кинематографии. Она подписала в Лондоне контракт вместе с г-ном Брюсом Вулфом, который в то
время был сотрудником г-на Химансу Рая. Затем она возвратилась в Индию вместе с Химансу Раем и его английскими и немец-

кими помощниками для работы над фильмом "Игра в кости", запланированном для выпуска в Англии, Германии и других странах. Она работала над костюмами и декорациями к этой постановке под руководством художественного директора и изучала специфику киноискусства.

В 1929 году она вышла замуж за г-на Химансу Рай онл репосхала с ним в Германию, так как г-н Химансу Рай онл режиссером-постановщиком знаменитого немецкого киноконцерна
"Ю.Ф.А." в Берлине. На студиях "Ю.Ф.А." Девика Рани получила подготовку в области костюмерного дела, грима, декораций и различных других областей киноискусства, а также
специальную актерскую подготовку. Она училась в Кинообъединении Трика Поммера студии "Ю.Ф.А.", где изучала искусство и технику актерского дела под руководством крупного
немецкого постановщика Пабста и других известных постановщиком.

Она находилась на студии "Ю.Ф.А." во время эпохального перехода от немых к звуковым фильмам и вместе с г-ном Химансу Раев имела редкую возможность наблюдать и изучать различные перемены и эксперименты в новом звуковом кино.

В это же время Девика Рани вместе с Химансу Раем также участвовала в пьесе поставленной "Ю.Ф.А.", что привело их в Швейцарию и Скандинавские страны, где они были приняты с большими почестями.

Она также была студенткой творческого объединения знаменитого театрального режиссера Макса Рейнхардта в Германии. Из Германии Девика Рани и Химансу Рай возвратились в Индию, для постановки своего первого международного звукового фильма "Карма", в котором играли Девика Рани, Химансу Рай, принцесса Суда из Бурдвана и другие.

Фильм "Карма" был поставлен, как на английском, так и на хинди и был завершен в студиях "Столл" в Лондоне.

"Карма" был <u>первым индийским звуковым фильмом</u> на английском и хинди, который был показан в Англии и на континенте, а также в Индии.

"Карма" был принят лондонской публикой с высокой оценкой. Со вступительным словом на премьере выступил лорд Ирвин, на премьере присутствовали высокие официальные лица и самые известные актеры Англии. Тот же успех сопровождал фильм "Карму" по всей Великой Британии и вообще всюду, где он показывался.

Выпуск фильма "Карма" в Индии вызвал сенсацию, это было начало новой эры в индийском киноискусстве.

Благодаря фильму "Карма" Девика Рани завоевала титул "звезды" первой величины.

Во время съемок фильма "Карма" Девика Рани имела честь быть привлашенной лондонской радиокорпорацией "Би-Би-Си" для участия в первой телевизионной программе, передаваемой по всей Великобритании. Она была также выбрана для произнесения вступительного слова в первой коротковолновой радиопрограмме "Би-Би-Си" для Индии.

Мечта Химансу Рая об основании киностудии в Индии, наконец сбылась с образование "Индомеждународного кино-объединения Химансу Рая, Лимитид", преобразованного затем в филмал Бомбейского кинообъединения.

"Бомбейское кинообъединение (Лимитед)" было образовано Химансу Раем и Девикой Рани в Маладе, Бомбее, в 1934 году (это была государственная акционерная компания). Приход "Бомбейского кинообъединения" дал новый толчек развитию индийского кино. Химансу Рай предполагал привлечь к киноискусству лучшие элементы индийского общества, так как он верил, что образование и культура необходимы для создания высококачественного искусства.

Бомбейская киностудия поставила индийское кинопроизводство на новую, современную ступень с привлечением иностранных специалистов из Англии, Германии, Франции, которые также обучали молодых индийских актеров и актрис искусству и технике кинопроизводства.

Бомбейская киностудия играла ведущую роль в формировании огромного числа знаменитых режиссеров, постановщиков, актеров, музыкантов, писателей, поэтов и технических работников, которые даже сегодня относятся к числу лучших в Индии.

Девика Рани была звездой Бомбейской киностудии; замечательно сыгранные ею роль, стиль игры и новый переход создали особую форму и традицию. Она играла в различных фильмах, многие из которых стали классикой индийского экрана. Среди ее самых известных картин - "Джавани-Кихава", "Джееван Наца", "Ашут Каньа", "Савитри", "Джееван Прабхат", "Дурга", "Вачан" и "Иззат".

Девика Рани была признана величайшей киноактрисой Индии и известна как "Первая леди индийского экрана".

В течение всего этого периода Девика Рани получала многочисленные почести, награда, медали и призы от индийской кинопромышленности, прессы и публики.

После смерти г-на Химансу Рая, замечательного основателя Босойского кинообъединения, последовавшей в 1940 году, Девика Рани стала инспектором кинопродукции Бомбейского кинообъединения. Она была компаньоном, а также стала директором концерна. Ее попросили взять на себя управление студией Бомбейского кинообъединения, а также кинопроизводством, включая административную часть.

Выступая в качестве режиссера и инспектора кинопроизводства компании, Девика Рани продолжала поддерживать высокий уровень кинопродукции, выпустив такие замечательные фильмы как "Пунармилан", "Базант", "Кисмат", "Хомари Баат" и др.

Акции компании достигли в этот период наивысшего размера. Среди актеров, которые обучались в это время на студии, а затем дебютировали в кино, мы встречаем такме известные имена, как Дилип Кумар, Мадхубала, Мумтаз Шанти и т.д., а также многи выдающи ся режиссеры, постановщики, сценаристы и писатели, технические работники и другие творческий деятели, ныне считающийся самыми интересными пред-

В 1945 году, в самый разгар своей кинодеятельности, Девика Рани решила уйти со сцены и покинула Бомбейское кинообъединение. Она вышла замуж за г-на Святослава Рериха, знаменитого русского художника, и в их прекрасном доме, расположенном у подножья Гималаев, она теперь получила возможность изучить все те предметы, которым она не могла уделить времени во время своей напряженной деловой карьеры.

В дополнение к многочисленным аспектам своей деятельности, она была членом Центральной правительственной комиссии по аудио-визуальному образованию. Она также выставлялась кандидатом в члены Национальной Академии танца, драматического искусства, музыки и кино в члены Академии Сангеет натак, Деби, от Центрального Правительства. Она была
членом Исполнительного совета Национальной Академии; членом Академии "Лалит Кала" и Национального совета по народным ремёслам, членом Индийского Союза по культурным связям.

В День Республики 26 января 1958 года Президент Индии наградил Девику Рани орденом "Падма Шри" за неоценимый вклад в индийское киноискусство.

21 ноя 1970 года Правительство Индии присудило Девике Рани первую награду "Дадасахеб"Пхалке" за ее "замечательное служение делу кино".

# николай рерих

Cmamba, nochaujennae 100-sem-Heny sodusen H. Pepuxa, uz razenni "Homenen Tepasiog" (National Herald), 6 oxmidgae 1944 roga, bockpecense, Hopo-Desu.

С незапамятных времен человечество обладает высочайшей привилегией: в периоды экономических трудностей, политических беспокойств и духовной неустойчивости в мире всегда появляет ся великий человек, выдающийся деятель, твердо, как путевод ная звезда, направляющий человечество к свету.

Среди немногочисленных фигур мирового мысштаба стоит имя выдающегося человека, имя, объединяющее мирные и культурные чаяния человечества и вдохновляющее его во всех разносторонних аспектах бытия. Это имя Николая Рериха, подлинного лидера мировой культуры.

Профессор Рерих родился в России в 1874 г. и получил юридическое, историческое и археологическое образование в Академии художеств. Он учился не только в России, но и за границей, и получил всемирное признание как художник будучи совсем молодым. Его полотна выставлялись в Европе и Америке, и многие правительства и научные организации удостоили его высоких почестей. Когда ему был всего ЗІ год, он стал директором Общества поощрения художеств, ведущей художественной организации того времени. Его научные исследования в области археологии и истории принесли ему известность. В Росиии он осуществил важные археологические раскопки. Он прославился в области театрально-декорационной живописи, его декорации стали классикой. Начиная с 1920 г., выставки его работ обощли весь мир. Он основал многочисленные общества, связанные с искусством и культурой. Его творчеству посвящено несколько музеев. Несмотря на колоссальную организаторскую и просветительскую деятельность, он написал ошеломляющее количество картин, свыше 7.000, не считая больших фресок /панно/ для церквей и общественных зданий. Из Индии он начал свою знаменитую экспедицию в Центральную Азию, которая отняла свыше пяти лет, через Центральную Азию, Монголию, Россию и Тибет, с возвращением в Индию в 1928 г. Здесь в Индии он основал центр по изучению Западных Гималаев и прилежащих районов. Его деятельность в области культуры во всем мире продолжалась под руководством его бесчисленных последователей. Он был членом ряда академий, а также президентом, вице-президентом, председателем и почетным членом огромного количества организаций в области культуры во всем мире. Его литературные произведения насчитывают 30 опубликованных томов, не считая многочисленных статей и эссе.

Связи Рериха с Индией начались для него в раннем детстве. Поместье его отца называлось Извара, а неподалеку находилось имение, которое во времена Екатерины Второй принаждежало одному индусскому радже и где были видны остатки индийского парка.

В семье Рерихов была одна старая картина, на которой была изображена величественная горная вершина. Картиной этой профессор Рерих восхищался с детства. Лишь позже он узнал из одной книги о путешествиях, что это была знаменитая гималайская вершина Канчендэнга.

Уже с 1905 г. многие картины и эссе Рериха были посвящены Индии, например, картины "Девасари", "Лакшми", "Шри Кришна", "Дамаянти", "Сны Индии" /серия/. Его ранние эссе, посвященные Индии, включают "Путь Индии", "Гаятри" и др.

В 1923 г. проф. Рерих, его жена Елена Рерих, и их сыновья Святослав, художник по классу своего отца, и Юрий, ученый и археолог, прибыли в Индию. Вначале они жили неподалеку от Дарджилинга, впоследствии они основали в долине Кулу институт научных исследований "Урусвати", где семья Рериха живет и сейчас. Как в Восточных, так и в Западных Гималаях проф. Рерих написал множество картин, отразивших не только величественную красоту гор, но и воплотивших часть их духовной истории и легенд, с ними связанных.

В своем эссе "Тагор и Толстой" Рерих с большим воодушевлением вспоминает свою первую встречу с Тагором. В этой же
статье
Тон вспоминает, что началом связей м-м Рерих с Индией были
книги Рамакришны и Вивекананды. Принципантины "Титанъяли" Тагора и "Бхагавадгита" всегда занимали почетное место
в семье Рерихов и сопровождали их во всех путешествиях.

После своего прибытия в Индию Рерих посвятил тысячи картин величественной красоте Гималаев, священным представлениям древней мудрости Индии; широко известны также его эссе в индийских журналах. Главу об Индии в своей вдохновенной книге "Алтай — Гималаи" он заключает следующими словами: "Мы знаем твою благоуханную сущность, Индия. Мы знаем глубину и изысканность твоих мыслей. Мы знаем великую цель, которая ведет к несказанным высотам. Индия, мы знаем твою древнюю мудрость".

Впервые творчество Рериха стало известно широким кругам в Индии благодаря "Модерн Ревю". Яркая статья Джозефа Фингера, появившаяся в 1921 г., раскрыла читателям замечательную жизнь и изумительное искусство ведикого русского мастера. Выдающийся художний Биресвар Сен обобщил голос Индии, когда написал в "Хинду Уикли" следующее: "Рерих для большинства из нас — это легендарная романтическая фигура. На фоне слепящего блеска объятого пламенем Запада возвышается его могучая фигура, напоминающая спокойного и благожелательного Будду посреди колоссального космического катаклизма. Высоко над хаотичным шумом доведенных до неистовства народов звучит его голос, четко возвещая заповеди Вечного, — голос Истины, Красоты и Культуры. Велик Рерих — и еще более велики его произведения, прекрасные предвестники мира и доброй воли среди людей. Неутомимый в деяниях, обладавший неукротимым духом и наивным сердцем, это новый Галаад, стремящийся к чаще Грааля".

В Бхарат Кала Бхаван в Бенаресе и в городском музее Аллахабада проф. Рериху посвящены специальные залы. Помимо этого, полотна Рериха находятся в институте имени Босе в Калькутте, в музее Адьяр в Мадрасе, в собрании Рабиндраната Тагора, в Сантиникетане, в галерее Шри Читралаям в Траванкоре, где его картины выставлены в специальном здании, в в государственных музеях Мисора, Гитерабада, Барода, Индора и других городов Индии.

Картины, находящиеся в Бенаресе, включают, помино прочих, жемчужины его творчества: "Звезда героя", "Будда дающий",
Калки Аватар", "бхагван Шри Рамакришна", Среди картин, находящихся в Аллахабаде, - "Архат", "Майтрея", "Та, которая
ведет". Говоря об этих картинах, О.К.Гангули назвал Рериха
"чародеем восточных пейзажей, который возвысил реальные
чувства до дурманящих вершин божественного царства грез".

Институт имени Босе украшают полотна "Сантана", "Источник жизни"; в Мадрасе находится "Вестник", в собрании Тагора - "Правитель".

Рабиндранат Тагор писал об искусстве Рериха: "Оно ревностно оборегает свою независимость, потому что оно возвышенно".

В своей статье "Рерих - святой и художник" Дж. К. Наг / "Иластрейтид Индиа", Калькутта/ говорит: "На крыше мира живет сейчас единственный в своем роде человек, обладающий неповторимым обаянием ума, - гений, столь страстно поклоняющийся Красоте, гений, столь страстно любящий искусство и культуру. Это знаменитый художник с мировым именем, великий профессор Николай Рерих, человек, возвышающийся над миром".

Будучи гениальным художником, Рерих был и неутомимым борцом за мир в мире. Он мечтал о понимании между народами и о мире, который придет через искусство и красоту, Он говорит: "Искусство предназначено создавать красоту, благодаря красоте мы одерживаем победу, через победу мы объединяемся и через красоту мы молимся". Он воплотил свой идеал в международном пакте шшшы об охране памятников культуры и научных учреждений во время войн и гражданских беспоряднов; пакт этот получил известность как Пакт Рериха, он был принят 35 странами и подписан 21 страной, включая США. Эмблемой пакта стало "Знамя Мира", аналогичное Красному мировой кресту, но предназначенное для защиты мировых сокровищу культуры. Пробудив в людях эстетическое чувство и благоговение перед сокровищами мировой культуры, Николай Рерих

создал новую основу взаимопонимания между людьми, поэтому Пакт Рериха — это не абстрактное соглашение, направленное против войны, а способ искоренения способности к ненависти и разрушению в самом сознании людей. Потому что, как сказал сам Рерих, "когда весь земной шар будет покрыт "Знаменем Мира", защищающем сокровища культуры, для войны не будет места".

Невозможно не восхищаться Рерихом. Его прекрасные картины не могут не вызвать глубоких эмоций. Увидеть картину Рериха — зна€ит увидеть что—то новое, никогда и нигде невиданное, даже ресреди картин самого Рериха.

У Николая Рериха нет родины, нет национальности, он вне времени, он не принадлежит какому-либо одному народу или эпохе. Это можно сказать о персидских миниатирах или о великих произведениях китайского искусства. Они принадлежат всем временам и народам. Потому что каждый художник, каждый поэт, каждый философ - это прежде всего жрец, его призвание - Священное, Священное, Священное, Он ведет человечество, и мы следуем за ним. Они вне времени, как Прекрасное. Они многогранны, и каждая их грань отражает Высшее. Николай Рерих - представитель этого божественного вдохновения, как при жизни, так и после смерти. Он вестник самого священного начала, раскрывший нам, что в красоте сочетаются все добродетели. Что человек с черными мыслями не может создать прекрасное, пока его не обожжет священный огонь, пока все эгоистичное и обычное не уйдет из его жизни. К когда такой священный огонь, ниспосланный сверху, обжигает человека, появляются Микельанджело, Леонардо, Хокусаи, Николай Рерих.

### NICHOLAS ROERICH

Since time immemorial it has been the sublime privilege of humanity that during periods of economic hardship, political unrest and spiritual unbalancedness there always appeared in the world a great positive figure, standing out unwaveringly leading and guiding humanity towards Light like a beacon rock.

There is among the few world figures one outstanding name, unifying the peaceful cultural aspirations of mankind and guiding it in all the multifaceted aspects of existence and that name is Nicholas Roerich, the true leader of World Culture.

Born in Russia in 1874 Prof.Roerich received his training, as a lawyer, historian, archaeologist and at the Academy of Arts. He studied abroad as well as in Russia and he achieved world recognition as an artist at an early age. His paintings were exhibited throughout Europe and America and he was honoured by many governments and learned bodies. While only 31 he became Director of the Society for the Encouragement of Arts, a leading art organisation of that period. His scientific researches in archaeology and history made him prominent in that field and he carried out extensive excavations in Russia. He also achieved great fame in the Theatre and his stage settings have become classics of the stage. Since 1920 he had series of exhibitions throughout the world and he founded numerous societies dedicated to art and culture. Several Museums were dedicated to his art. And in spite of his enormous activities, as an organiser and educator, he painted a staggering number of paintings, well over 7000, besides large frescoes in Churches and public buildings. From India he started his famous Roerich Expedition to Central Asia, which took the best part of five years to complete - across Central Asia, Mongolia, Russia and Tibet, back again to this country in 1928. Here in India he founded a centre for the study of the Western Himalayas and the adjacent regions, while his cultural work throughout the world continued under the guidance of his countless followers. He was a member of half a dozen academies besides being President, Vice-President, Chairman and Organisations throughout the world. His works number some 30 volumes published, besides innumerable essays and articles.

Roerich's ties with India began from early childhood. His father's estate had the name Iswara and nearby was an estate which during the reign of Catherine the Great belonged to an Indian Raja and showed traces of an Indian Park.

There was in the family of Roerich an old painting showing a majestic mountain which Prof.Roerich admired since his childhood. Only afterwards did he discover from a travel-book that this was the famous Kanchenjunga Himalayan Range.

Already since 1905 many paintings and essays by Roerich were dedicated to India, for instance, the paintings - "Devasari", "Lakshmi", "Shri Krishna", "Damayanti", "Dreams of India (series)". His early essays on India include "Indian Path", "Gayatri", etc.

In 1923 Prof.Roerich, his wife Madame Helena Roerich, their sons, Svetoslav, a painter in the class of his father and George, a scientist and archaeologist, came to India. At first they lived near Darjeeling, but later they established the Urusvati Research Institute in the Kulu Valley, where they still reside. Both in the East and West Himalayas, Prof.Roerich has painted a long gallery of pictures that not only reflected the magnificent beauties of the hills but also embodied something of the spiritual history and legend with which they are associated.

In his one y 'Tagore and Tolstoy", Roerich remembers with great enthusiasm his first meeting with Tagore. In the same article he recalls that Mme. Roerich's first ties with India were Ramakrishna and Vivekananda's books. In the Roerich family "The Bhagavat Gita" and Tagore's "Gitanjali" had always a place of honour and accompanied them on all journeys.

Since his coming to India Roerich has dedicated thousands of paintings to the sublime beauty of the Himalayas, to the sacred concepts of the ancient wisdom of India and his essays in the Indian magazines are well known to all. Prof.Roerich concludes the chapter on India in his inspiring book "Altai Himalaya" as follows:- "We know thy fragrant essence, India. We know the depths and finesse of thy thoughts. We know the great Aum, which leads to the inexpressible heights. India, we know thy ancient wisdom".

The Modern Review was the first channel in India through which the Art of Roerich became known to the wider public. An inspiring article from the pen of Mr. Joseph Finger appeared in 1921 unfolding before the eyes of the readers the colourful life and magnificent art of the great Russian master.

The eminent artist Bireswar Sen summarised the voice of India when he wrote in the Hindu Weekly "To most of us, Roerich is a legendary figure of romance. Against the wild glare of the flaming West, his mighty figure looms large like the motionless and benevolent Buddha in the midst of a vast cosmic cataclysm. Far above the tumultuous din of frenzid nations rings his voice - the unequivocal commandments of the Eternal, the voice of Truth, Beauty and Culture. Great is Roerich - and greater still are his works, the beautiful harbingers of Peace and Goodwill among men. Indefatigable in action, indomitable in spirit and innocent at heart, he is the new Sir Galahad, seeking after the Holy Grail.

In the Bharat Kala Bhavan in Benares and in the Municipal Museum at Allahabad, special halls have been dedicated to Prof. Roerich. Besides this, Roerich's paintings are in the Bose Institute in Calcutta, in the Adyar Museum in Madras, in the collection of Rabindranath Tagore, in Santiniketan, in the Sree Chitralayam Gallery of Travancore, where a special building is dedicated to his work, in the State Museums of Mysore, Hyderabad, Baroda, Indore, and other centers of India.

The Benares Group containing, among others, the following painting, gems so typical of the creativeness of Roerich.
"Star of the Hero", "Buddha - the Giver", "Kalki Avatar", "Bhagwan Shri Rama Krishna". The Allahabad group includes - "The Arhat", "Maitreya", "She who Leads". About these paintings O.C. Gangooly in the Pioneer, naming Roerich - "The wizard of Eastern landscapes, who sublimates realistic senses to the dizzy heights of divine dreamlands". The Bose Institute is adorned by the painting "Santana", "The Source of Life"; in Madras is "The Messenger", in the Tagore collection "The Ruler".

Rabindranath Tagore wrote of the Art of Roerich that "It is jealous of its independence because it is great".

J.K. Nag in the Illustrated India of Calcutta says in his article "Roerich - a saint and an artist" - "there lives now on the roof of the world, a unique figure of charming composition - a genius that had so ardently worshipped Beauty - a genius that has so passionately loved art and culture. He is the world famous painter, the great Prof.Nicholas Roerich - a towering personality of this Century".

Beside his genius in Art, Roerich is an untiring worker for World Peace. He dreamt of an International understanding and peace through Art and Beauty. He says - "Art is to create beauty, through beauty we gain victory, through victory we unite and through beauty we pray". He incorporated his ideal in the International Pact for the protection of Cultural Institutions, Monuments in time of war and civil commotions, which Pact became known as the "Roerich Pact" and was accepted by 35 nations and actually signed by 21 nations including the U.S.A. The emblem of the Pact is the Banner of Peace like the Red Cross but for the protection of cultural treasures of the world. Nicholas Roerich by awakening in the people the reverence and appreciation of the World's cultural treasures, creates a new understanding amongst humanity and thus the Roerich Pact is not an abstract regulation against war, but it is a method of eliminating in the very consciousness of people the possibilities of hatred and destruction. For as Roerich himself says:

"When the whole Earth will be covered by the Banner of Peace, protecting cultural treasures, there will be no field for War".

It is impossible not to admire Roerich. One cannot pass by his precious canvases without expressing a deep emotion. To see a Roerich picture means to see something new, something you have never seen anywhere not even among Roerich's own works.

Nicholas Roerich has no home, no date, no nation he belongs to no nation or epoch. So do the Persian miniatures,
so do the great Chinese art works. They belong to all times
and nations. For every artist, every poet, every philosopher
is primarily a priest - his vocation is Holy, Holy, Holy.
He leads mankind and we follow him. They are timeless, as is
Beauty. They have many facets all reflecting the Supreme.
Nicholas Roerich is the representative of that divine inspiration
what matters whether he is alive or dead. He is a messenger
from the Hierarchy itself, revealing that in Beauty all virtues
are combined, no man with an evil thought can create, not unless
he is seared by the fire, unless all the selfish and ordinary
has been removed from his being. When such a divine searing
by the fire takes place there results a Michael Angelo,
a Leonardo, a Hokusai, a Nicholas Roerich.

Published from BANGALORE, MADRAS, MADURAI, VIJAYAWADA, COCHIN, BOMBAY, DELHI & AHMEDABAD

# INDIAN EXPRESS

Regd, No.: KRN-A-36

LARGEST COMBINED NET SALES AMONG ALL DAILY NEWSPAPERS IN INDIA

City

Vol. XLII: No. 288

Bangalore: Wednesday October 9 1974

10 Pages 35 p

(OFFICERS' nk of Mahara-IAS-1975. Postal/Personal. 'SURA' COL-PETITION, 98,

Road, Madras-

TIVE TUITION

REAL ESTATE

BUNGALOW Jayamahal. Corner House. Ground and First Floor separate. No broker. Contact: 70444 (Bangalore).

W-2516 74

gist with long experience, partiin the Quarrying and Marketing of other conditions remain unaltered. 201all varieties of granite. A knowledge Tenders will be opened on 28-10-1974 of the availability of all types of at 3-15 P.M. Tenderers experienced

(Tenders Continued)

GOVERNMENT OF TAMIL NADU

Public Works Department Tender Extension Notice Name of Work: Provision of Air

Conditioning facilities to the proposed Extension Block of Tamil Nadu House, New Delhi,

THE DUE DATE FOR THE REceipt of Sealed Tenders for the above | before

work is extended upto 28-10-1974. Tender The Tender Schedule can be had from from the Office of the Electrical Officer cularly with granite to work with Engineer, P.W.D., Chepauk, Mad-Trust, Madras-600001, on payment a Private Limited Company engaged ras-600005 upto 14-10-1974. The of a non-refundable sum of Rs.

CHIEF ENGINEER (M)

2-30 P.M. on

(Tenders Continued) MADRAS PORT TRUST.

MADRAS-600001 (EARNEST MONEY TENDERS Rs. 700 -) are invited for main-

taining the

lawns. gardens and pot plants etc., in the Administender documents. trative Office, S.M.E.'s Office and Hospital Building for a period of one year to reach the undersigned Construction Engineer, CED, DOS,

6th Floor, Shastri Bhawan, 35, Haddows Road, documents can be had up o 14-30 hrs. on 1-11-74 and will the Dy. Chief Accounts be opened by him in his office at (Engineering) Madras Port

15-00 hrs. onwards on the same day in the presence of the derers or their representatives who No. would like to be present. Earnest money deposit in the

form as stipulated in

(Tenders Continued)

The intending tenderers above. should furnish the proof of technical and organisational competence

to execute the work of the above nature and magnitude along with their application for issue Tenders will be received by the

the tender

Madras-600006, Visakhapatna

Nam

OFFICE

SEALED

class note

works on L.

(R & B), St

## Roerich paintings for Moscow

By A Staff Reporter BANGALORE, Oct. 8

The Soviet Union will shortly send a special Jiane to Bangalore to airlift certain rare and unexnibited painting of Nicholas Roerich, whose birth centenary is being celebrated all over the world tomorrow.

The plane will also take back over 300 canvases, painted by Prof. Nicholas Roerich's son, Svetoslav Roerich who has settled down in Bangalore. The paintings will be displayed in

Moscow.

Mr. Svetoslav Roerich told newsmen here today that several countries, notably the Soviet Union, India, the USA and Britain would hold special functions to honour the Gemory of his father who was a multi-facted personality in that he was artist, scientist, explorer author, prophet, humanist etc Nicholas Roerich had a special feeling for India and he settled down and died at Naggar in the Kulu valley in 1947.

Governor Mohailal Sukhadia will inaugurate he Roerich centenary celebrates a Hotel Ashoka, Bangalore tomorrow evening. He ill also release a souvenir. Industries Minister S. M. Krishna will declare open a special exhibition of paintings by Nicholas Roerich.

Şuitable for all peop

Please visit us and

before stoc

BALAJIS BINI SHOW

FIRST AGRAHA



# midweek miscellany

recently signed a bilateral agree-ment to use this satellite for edu-cational purposes. From May this year the satellite is being used in the USA for experimentation in the regions of Alaska and the Rockies. It will then be moved over East Africa and loaned to India for one year from June

The whole idea is cational programmes to areas on subjects which control The whole idea is to beam edurural range modernising agriculture to national integration and basic science so that they could lead a better life. With this end in view Karnataka, Andhra Pradesh, Bihar, Rajasthan, Madhya Pradesh and Orissa have been chosen to participate in the Madnya Predesh and Orissa have been chosen to participate in the experiment. Programmes will be made available to clusters of vil-lages in these areas chosen speci-ally for their backwardness, for four hours a day for the duration of the experiment which is to last

The Indian Space Research Organisation is in charge or setting up and maintenance of the equipment, while All India Radio will be in charge of the programmes. he in charge of the programmes. According to a recent statement issued by the Deputy Union Minister for Information and Broadcasting every effort is being made to reach as many TV sets to the villages as soon as possible. City dwellers have been warned not to view the SITE programmes with view the SITE programmes with too much disdain on the grounds that they are of "low quality". The programmes are meant for rural people whose level of knowledge and absorption is bound to be different from that of the sophisticated urbanite.

### Madhubani

scintillating flashes of colour assail the visitor who walks into the central hall the Max Mueller Bhavan and exposes himself to the vivid charm of the Maself to the vivid charm of the vivid dhubani paintings which are currently being exhibited there. allure of these charming paintings

Madhubani (from where it derives of applique utilising the drab and

out their having to pass through its name) in Mithila Tirhut dis-intermediary relay stations. trict in Bihar. In fact it is pre-The United States and India sumed that this is one pocket in the North where a spark of South Indian, remains since it was here that a Chalukyan invader founded a kingdom in the late 11th century.

The paintings are very rich in content and appeal. Their colours are lewel-bright, and the motifs are totally folk. The paintings currently on show are a fine blend of the primitive and the sophisticated. The near-emacated motifs of old which looked almost as if a ed. The near-emaciated motifs old which looked almost as if jevenile hand had etched them have now taken on a more fullblooded appearance. If all the deep scorching vegetable dyes of vore, but smack 'f modern technology, they nonethsless add a special charm to the works. This fact is probably due to the active encity folk who "discovered" the art a decade ago, and decided to "give" that to the rest of the world. But at this point the adaptation of Madhubani art to modern taste must stop if it is not to be ripped of all its quaintness and folkev character. Else the whole art will be exposed to a gradual decline and inevitable

death.
The art of Madhubani, it is in-The art of Madhubani, it is in-teresting to note, has never been continued to any one class of ar-tists as such. It is actually mud-wall painting indulged, in by the women of the community. They congregated at one house and while the more skilled women etched the outlines of the design the others filled in the colours, which together with the brushes were made at with the brushes, were made home. "The verandah, the pu the puiaroom and the sleeping room of newly-wed couple were singled out for this gorgeous explosion of The daughter of the house was invariably initiated into art early so that she could memorise the designs by the time she left for her husband's home. mory was however reinforced by paper patterns of the designs which always formed a part of her wedding trousseau

The exhibition at the Bhavan not only offers Madhubani art in the form of mere wall paintings hut also as long panels which are quite breath-taking in their conis so strong that it is difficult to quite breath-taking in their contear onself away from them. ception, composition and colour. The paintings have been specifig. The same designs have also ally brought from the village of been skilfully adapted to the form.

mundane gunny-cloth as a back-ground for bright red motis. "There are also small single motifs on sale in the form of greeting cards but which can be used as mini-well-

hangings as well.

The exhibition will be open till

### October 19.

### **Budding** artists

KIDDIES' do is perhaps the A happiest place to be in ... as long as you don't have a headache. And the painting competition held for children at Lalbagh this past Sunday was one of the nicest functions of its kind.

Little children in all shapes, sizes, colours, garbs and temperaments scrambled into the Glass House and sprawled with abandon on the ground along with meir paint-brushes and ideas. These charming tragments of humanity often pop up with the most adult tdeas and reveal just how sharp an impact the everyday miseries life have on their tiny lives. child was most seriously sketching on the dismal theme "Kerosene shortage." Another had taken the trouble to find out how the tamous artist Nicholas Roerich looked and

artist Nicholas Roerich looked and was intently sketching his face.

A little girl had captured a train emerging from a tunnel while a chubby little miss was managing to paint with her right hand and clutch a precious sandwich in another. A handsome long-naired lad lost interest in his project after applying a few dais of colour to the paper and with great difficulty managed to catch an ant which managed to catch an ant which was hovering around him. In great glee he exhibited this trophy to his busy friend who, however, hushed him aside and asked not to be disturbed.

There was a chatter and a clamour with thousands of any voices piping "mummy...miss...tea-cher..." while others with bent heads were splashing around optimistic colours and strokes.

If there were two discordant notes at all they were the loud-speaker and the adults. The loud-speaker blared away a continuous of instructions which no stream one understood, let alone followed, and thoroughly disturbed the miniartists some of whom were more intent on mimicking the announcer than painting. The adults, on the other hand, were overly conscious that their precious offspring should win the prizes and, instead of allowing the kids to let themselves go and enjoy themselves, clung go and enjoy themselves like limpets to the trellis Glass House, (some even walked in past the protesting volunteers) past the protesting volunteers) and, with hoarse shouts and gesticulations, shouted "instructions" and made a thorough nuisance of themselves.

### smuggling Steps likely to 'CIA stole

G. Noorani

The problem is undoubtedly a complex one, "The nature of the offences is peculiar, in the sense that they are planned and execuin secrecy by shrewd and dexterous persons with sophisticated means. The public welfare is gravely affected, but detection is unusually difficult." Witnesses are bought over or intimidated. The scale of the smuggling operations is so immense and remiffed that a scale of the smuggling operations is so immense and ramified that a stage has been truly reached when the law has ceased to be based on the known facts of economic life.

It reflected little credit on the administration or the law when men

administration of the law when a court of enormous wealth strutted about without being asked to account for its acquisition and, indeed, despite a court for its acquisition and indeed, despite acquisition are indeed, its every reasonable suspicion of its unlawful acquisition. Under Section 5 of the Prevention of Corruption Act, 1947 a public servant "in pos-session he cannot satisfactorily acsession he cannot satisfactority ac-count for of pecuniary resources or property disproportionate to his known sources of income" is deem-ed to be guilty of "criminal mis-conduct". The extension of this principle to other classes of citizens. specific categories, should be seriously considered.

The Law Commission's recommendation for the creation of spe-cial courts to try "social and eco-nomic offences" is perhaps too wide. But the very large number of smuggling cases alone testifies to the need for special courts to try

Once that is done the procedure can be suitably adapted to the proper trial of smuggling cases. Un-doubtedly, the State has the balance of advantage in a criminal trial and the accused is constitutionally guaranteed the privilege against self-incrimination. But there is no scii-incrimination. But there is no reason why, as the Commission recommends, the accused should not be called upon to make a statement of his case after the charge and copies of the statements of witnesses and documents are furnished to him.

Other reforms in the law can be made in order to fill the loopholes. Thus Section 123 of the Customs Act 1962 provides that where gold and diamonds or manufactured proand diamonds or manufactured bloducts or other notified goods are seized under the Act "in the reasonable belief that they are smurgled goods, the burden of proving that they are not smuggled goods shall be on the persons from whose snall be on the persons from whose possession the goods were seized". The courts have unfortunately restricted its application to seizure by the Customs officials, thus excluding the majority of seizures which are by 'the police. This alone has accounted for a large number of accounted.

Nor is the bought witness an insoluble problem. Greater concern for prosecuting perjurers is one of the methods of tackling him.

The detentions under MISA are

a temporary expedient. The step

## develop private iron ore mines

Express News Service
CALCUTTA, Oct. 8
An era of joint sector management in iron ore mines is likely to be ushered in soon to ensure speedevelopment of some of the

dy development of some of the major private mines to fulfil the Flifth Plan production target. In this context, the Iron Ore Board meeting in New Delhi on Oct. 14 will be crucial. Indications are the board will ask the non-captive private mines in Barajamada area of Orissa and Bihar either to develop the mines in a big way on their own or to join hands with the Government.

The development programme is expected to cost Rs. 17 crores—Rs. 12 crores for developing the mines and Rs. 5 crores for setting up a crushing plant.

and Rs. 5 crores for setting up a crushing plant.

After the meeting, the board is expected to serve the mine-owners with a virtual ultimatum to make up their mind within a reasonable time. Meantime, the private owners are having detailed talks with the MMTC and the Railways on the issue

on the issue.

The development of the mines in the area has acquired impor-tance because of the superior quality of the ores and the growing requirements for domestic steel production and exports. In the Fifth Plan, the exports

are likely to be about 35 million tons and domestic requirements 25 million tons as against the pre-sent total of 34 million tons on both the counts.

A four-fold increase in the out-put of the Barajamada mines is envisaged in the Fifth Plan.

# report on

NEW DELHI, Oct. 8 (PTI) The CIA stole in 1965 a comprehensive clinical report on Lal Bahadur Shastri's blood analysis for its dossier on the then Frime Minister, a New Delhi political commentator has alleged in a book released yesterday.

V. Kunhi Krishnan, author, says he has interviewed Mr. Swaran Singh, Mr. Dinesh Singh, Mr. D. P Dhar and the late Mr. V. K. Krishna Menon for preparing his book, "The Unfriendly

Paring his book, "The Unfriendly Priends: India and America".

None of the four is quoted, however, in support of the allegation against the CIA which the author attributes to "a source which likes to remain anonymous".

The book attributes the former US President, Mr. Richard Nixon's tilt towards Pakistan during the Bangladesh crisis partly to "per-Bangladesh crisis partly to "per-sonal pique". Mr. Nixon was belie-ved to have been hur because he was met by a low-ranking State Government official on arrival in Madras in 1953 for his first Indian visit as the then Vice-President of When he came in 1964 after defeat in a state governor-ship election, Mr. Nixon was largely ignored by New Delhi but was lionised and feasted with lavish hospitality by the then Pakistan President, Mr. Ayub Khan, at his next stop in Pakistan.

A major justification for the tilt was, however. Pakistan's services as a broker in Mr. Nixon's efforts to befriend Peking, according to the author. Mr. Nixon's firm support to Pakistan against India in

### US restricting grain sales to State corpns.

From T. V. PARASURA Express News Service PARASURAM

WASHINGTON. Oct. The Ford Administration is ex-cited to require advance White ouse permission for large export pected to require advance House permission for large House permission particularly to sales of grain, particularly to State trading companies such as those in all Communist countries and in many Third World named including India, according to the sales of the sales and in many Third World na-tions, including India, according to the Assistant Secretary of Agriculture, Mr. Clayton Yeutter.

Administration officials will meet major American grain exporters later today to present a plan that would require White House per-mission for all large grain export

Yeuttur justified the sin-

When they want to buy they just buy.

buy."

It is said after attending a meeting in the White House on Saturday "The United States simply cannot tolerate major international purchases at a time of such al purchases uncertainty."

that But he added grain exports might be permitted after the Agriculture Department had a more complete picture of American supplies.

Agriculture Secretary Butz has

American supplies.

Agriculture Secretary Butz has already indicated the permission may be given later to ship part of the 500-million-dollar sale to the Eussians which the White House forced the companies to cancel on Saturday.

While the Administration cited

### 20

### INDIAN EXPRESS

BANGALORE: WEDNESDAY OCTOBER 9, 1974.

Largest combined net sales among all Daily
Newspapers in India.
Published from Bangalore, Madras, Madurai,
Vijayawada, Cochin, Bombay
Delhi and Ahmedabad.

REPORTING SVETOSLAV ROERICH'S TALK TO THE PRESS AND CHILDREN'S COMPETITION.

### Газетные вырезки

"ИНДИАН ЭКСПРЕСС"

Бангалор, среда 9 октября 1974 г.

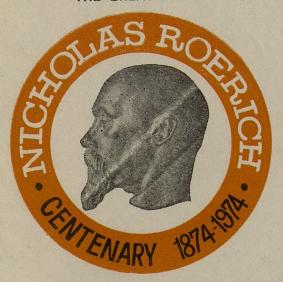
"КАРТИНЫ РЕРИХА В МОСКВЕ"

(сообщение нашего репортера)
Бангалор, 8 октября

"Советский Союз скоро пошлет специальный самолет в Бангалор для того, чтобы погрузить и перевезти редкие, ранее не выставлявшиеся картины Николая Рериха, IOO-летие со дня рождения которого будет отмечаться завтра во всем мире.

Самолет увезет также свыше 800 полотен, написанных сыном проф. Николая Рериха-Святославом Рерихом, который живет в Бангалоре; картины будут демонстрироваться в Москве. Г-н Святослав Рерих заявил сегодня журналистам, что несколько стран, главным образом Советский Союз, Индия, США и Англия, организуют специальные мероприятия в память о его отце, который был личностью очень многосторонней, будучи художником, ученым, исследователем, писателем, пророком, гуманистом и т.д. Николай Рерих особенно любил Индию, он жил и умер в Начнаре, в долине Кулу, в 1947 году.

Тубернатор Моханлал Сукхадиа откроет завтра вечером юбилейные торжества в гостинице "Ашока" в Бангалоре. Он также продемонстрирует книгу-сувенир. Министр промышленности С.М. Кришна превозгласит открытие специальной выставки картин Николая Рериха". THE GREAT ARTIST



MYSORE PRADESH CHITRAKALA PARISHATH BANGALORE-3

### THE MYSORE PRADESH CHITRAKALA PARISHATH

have pleasure to invite you for the inaugural function of the

NICHOLAS ROERICH CENTENARY-CUM-MEMORIAL CHILDREN'S ON THE SPOT PAINTING COMPETITION

Sri. N. HUCHAMASTI GOWDA

Hon'ble Minister for Revenue, Govt. of Karnataka

has kindly consented to inaugurate the Competition on Sunday, the 6th October 1974, at 9-30 a.m. at the Glass House, Lalbaugh, Bangalore-4.

INVITATION

Smt. K. S. Nagaratnamma President

### Mysore Pradesh Chitrakala Parishath

have great pleasure to invite you for a function to felicitate

Dr. S. ROERICH

and

Madam DEVIKARANI ROERICH

on Saturday, the 19th October 1974, at 6-15 p.m. at West End Hotel, Bangalore-I on the eve of their departure to U.S.S.R.

Sri. S. M. KRISHNA

Hon'ble Minister for Industries

and

Smt. SUDHA V. REDDY

will speak on the occasion.

You are cordially welcome.

TEA 6-15 p.m.

R. S. V. P. 71875 K. S. NAGARATNAMMA
PRESIDENT



The President and Members of the Academy of Fine Arts request the pleasure of your company at the Centenary celebration of PROF. NICHOLAS ROERICH to be held at the Academy on Friday, 11th October 74 at 5-30 p.m. Dr. Suniti Kumar Chatterjee, Prof Sarasi Saraswati Dr. Asok Das and Sri Samar Bhownik, have kindly consented to speak.

Smt. Ranu Mockerjee will preside.

Opening song by the Academy's Artists

Bhulabhai Memorial Institute Art Society of India Artist's Centre Asian Arts and Cultural Centre Bombay Art Society Cymroza Art Gallery Museum Society

request the pleasure of your company to celebrate the centenary of PROF. NICHOLAS ROERICH

on Wed. 9th Oct. 1974 at Jehangir Art Gallery at 6 p.m.

H. E. SHRI ALI YAVAR JUNG Governor of Maharashtra will preside.

Presentation of the
ROERICH CENTENARY STAMP

by Post Master General

SHRI V. E. ARUNACHALLAM

# DECCANAHERALD

REGD. No. KRN-A-24

Vol. XXVII No. 280

WEEKLY

BANGALORE, SUNDAY, OCTOBER 13, 1974

CITY

12 PAGES

10 PAISE

EDUCATIONAL

oad, Bangaa.m. Singer NS, Glass-Vare, Furniclery, good

ras -600045, Phone: 48770, A(43)

Evening College, Tambaram, Mad- | Herald, Bangalore-560001.

il etc., at 9 Efficiant postal Coaching in Ac-

dio, etc.

C. 90415(25)

Transport, ing (CWA), Auditing (FCIA), for the treatment of Vitiligo or Morkshops and Business Management Leukoderma. Any one suffering 1974 Details Fees noderate, success assured the Baptist Hospital Outpatient ras 600001. Apply

MATRIMONIAL

LLB, B.Ed. M.A. (B.Scs. B.Coms eligible for His, Eco, Pol, Sociology & English) B.A.B. Com. Direct Final: (Two Sittings for S.S.L.Cs) P.U.C. without S.S.L.C; All postal P.U.C. without S.S.L.C; All postal Courses; Last date with late fees States. Furnish family details 20-1074; prospectus Rs. 2|- Usha horoscope to Box 8422 clo. Deccan

### C.R.59166(37)

ed Leyland, m. at KarTransport, ing (CWA), Auditing (FCIA), CostWorkshops and Business Management Leukoderma. Any one suffering and Business Management Leukoderma and

SIGHT TESTING

SITUATION VACANT

SALES-Girl on Rs. 100 - for Engi-

Apply Principal, Cosmopolitan Department any Thursday after-ADVERTISER having space at WANTED for a Ferrous Foundry.

A (40) Institute (Regd.) Chepikuthi K noon at 2 pm Dr. John H MG Road, Bangalore wants ex-

WANTED

nath, 1504, II Stage, Rajajinagar, C. 90386(34)

Bangalore-10. neering Firm in Bangalore City. SALES Representatives to sell Box 8386 Clo. Deccan Herald, Electronic products for Industrial

BEST PLACE

DELUXE R

OPPOSITE

& REI

## **DECCAN** & HERALD

BANGALORE, SUNDAY, OCTOBER 13, 1974

saint, despite his western attire, his colourful raw-silk bush shirts notwith-



Artist Svetoslav

## SVETOSLAV Roerich, the Spreat Russian artist, with his glowing face and flow-looks a Svetoslav Roerich

By Shakuntala Balu

### Vast preparations

### Snowy white tops



Shakuntala Balu

### As a corollary

By V. Balu

"From Beyond", a composition by Nicholas Roerich.

Relevance of Nicholas

TOW and then, one comes

all mankind.

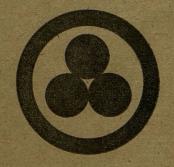
across powerful, pulsating personalities who are so outstanding in so many fields of human endeavour that they are revered by



V. Balu

Roerich for India

Three spheres



The Banner of Peace

always found a special place. . .

# Sandalwood

derabad, Baroda and other centres of India. The Benares collection includes paintings of the Buddha, the Kalki Avatar and Bhagwan Sri Ramakrishna.

The residence of Prof. Nicholas Roerich in Kulu remains a fitting memorial to him and

Cosmic concepts

Protects your skin as it keeps you fresh!



## IAN SMITH: A Profile

bowing out to the radical left-wing military junta that is interested not in a "Lusitanian Confederation" but an immediate transfer of power to African nationalists, the stage is set for an imminent confrontation with the last strongholds of white supremacy in Africa.

WITH Portugal's front-man, General Spinola,

"Spring", a large canvas by Svetoslav Roerich.

The most concerned country at the moment is unquestionably Rhodesia—more correctly Zimbabwe, a name that will undoubtedly return once the African majority secures its democratic rights and tosses on the dung-heap of history the "Rhodesia" of Cecil Rhodes' nineteenth century empirebuilding days—and the most concerned man must surely be Ian Smith.

The Rhodesian Prime Minister and his country's 220,000 whites turned their backs on Rhodesia's four million blacks and spurned world opinion when they defiantly declared themselves independent of Britain unilaterally on November 11, 1965. While British Premier Harold Wilson returned hopefully from a meeting with I will absard the cruiser Tiger on the coast of Spain, his tough

By Sydney G. Smith

than 5,000 white farms cover 36 per cent of the entire country, while a few crumbs in the shape



of six per cent of the land throughout Rhodesia is—or was—available to the blacks. They contend that they never sold their lands; the settlers just took it. Under a treaty with Lobengula, the chief of the Matabele tribe, Cecil Rhodes was merely given mining rights. When settlers arrived, the tribes protested to no avail to Queen Victoria and, when they took to arms, were quickly crushed,

Ian Smith, affectionately known as "Tron-Man Ian" or "Good Ol' Smithie" by white Rhodesians, is the son of a Scottish settler from Gwelo, 140 miles from Salisbury. In 1940, he quit Rhodes University and joined the Royal Air Force where he established a brilliant record that ended with his being shot down over Genoa and working with Italian partisans until he was smuggled back through France into England.

In 1964 he replaced Winston Field as Prime Minister and is a pragmatist not overly concerned with seeing himself in the style and image of a Rhodes. His instinct is to conserve, not expand; his talent is stubbornness, not imagination; his strength lies in holding fast to the old, not risking the

# Straight From

AJIT, incidentally, gets a jucy in his home town against the West Indies. He is still young, fit and fully capable of playing at his usual No. 3 position. The question now is whether he was going to be dropped as captain; whether he was blamed for some of the things that happened in the tour of England and whether the Cricket Board was willing to let him continue as a player but not leader of the team? Ajit will not answer these questions, of course. Here the balt, if it was such, was just too tempting: A benefit match against the biggest crowd-pleasers in cricket.

EVERYTHING comes with excorrect path, Writers do not have excuses such as injured fingers which were unable to pound the key-board of a type-writer; it rained so I had to run away from the ground or my long and "luvelly" unwashed hair would get wet. They do not get Benefit Matches or Arjuna Awards like youngsters in the country have been getting. This month I will have completed 26 years services in D.H. and my one and only reward—and no one can ask for anything better—is the joy of having contributed to the planning—and promotion of sport from the school-level to the adult.

They still think they are peacocks, the blue-eyed boys of sport. They ignore the writers who helped build their future in the game and fill their wallets. They want to cry on your shoulder when ignored by the powers-that-be. They speak ill of those who write anything against them, wanting to be praised even when they bowl short-pitched balls that are swiped and full tosses that are hammered.

Shoulder

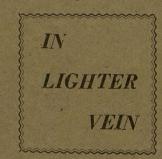
AND, some of these so-called exports talk and talk about "what does he know when he has never held a bat." I have had many years of cricket (in fact every sport) before the present lot was boin and then it was for the game and not fame and whatever one can get out of it. But, don't for a moment think that only those who have held a bat can give expert commentary on the game. I met the man who oreated 'Ghost Writers' in England when working with the Lord Thomson Foundation Editorial Study Centre. He always regretted the day he had done so because he felt that genuine writers in England were being deprived by cricketthat genuine writers in England were being deprived by cricketthat genuine writers in the letters who could not write a para. They had 'genuine writers' by their side doing the job for them. Only their names were used! I can show you some letters written to me by some of these cricketers-turned-writers, and you will understand whether they can write or not.

AJIT, incidentally, gets a juicy AJIT, incidentally, gets a juicy Benefit Match of two days

Suitor: "May I marry your daughter?"
Stern Father: "What do you do?"
Suitor: "I'm a cricketer."
Stern Father (angrily): "Then get out before I hit you for a six."

TT was Induji's first tour abroad, I gathered and asked her how she felt, what countries she had visited before landing in Ame-

Poolchand cut her short:
"Don't be silly and talk like a child. These things are taken for granted. Building good roads isn't difficult for those who



eclectic. I cannot accept Christianity. May be I'm a neo—Buddhist. Believer in the brotherhood of man and Nature. Everybody doesn't believe in

think God was an automobile engineer. I'm one. He only knew how to create places like the Canyon." He pulled up his bottle and had another slug at the whisky. I closed my eyes. "Don't go to sleep. You are nervous. Look at the grand sight. If you ever fall down, keep your eyes wide open. It is a grand sight," he said.

By T. S. Satyan

Canyon people

I was greatly relieved when we returned to the Bright Angel.

Soon after I got involved with another American near the Bright Angel. This man who wore a beautiful flowery bush shirt and khaki pants was a retired Major General of the American Army and looked very much younger than his 72 years. He said his wife had been to India on a group tour.

The

"Is she writing a book on her five-day odyssey?"
"Your guess is right, my dear, chap. Perfectly right. But it is a silly project. Downright silly."

"It's like reading Playboy with your wife turning the pages!" The army man began to laugh enjoying his own joke

### Intellectual

The retired Major General, I found, was greatly interested in religion, Indian philosophy and the Vedas. He said he wanted to learn more "to find out things for myself."

"What do you want to do with me now? These are all tough subjects for me. I'm only an ordinary photographer and traveller."

### Communicate

"Are you unhappy with your life?"
"Not at all. I live from day to day and make it full of everything—as much as possible. Might sound selfish."

He began to narrate a Pan-chatantra story of a man hang-ing on to a rope from a cliff, the maneater below, the bunch of grapes stuck to the rope and the rat gnawing at the rope

"What would you do? Do you eat the grapes before the tiger eats you?"

"I would scream in horror."
"I wouldn't do that. I would rather eat the grapes."

He seemed like a Hermit who could be alone and at peace even in New York's Times Square.

Trying my best to sound knowledgeable I told him: "You can live among the conditions without being conditioned. It's great. Am I right?"

"Absolutely. One has to be that. Life has become complicated, regimented, organized. Everyone today has a number. On the Passport. On the Visa. And on almost everything concerning him. Some of us in America want to get away from it all. Here is where the Oriental knowledge, philosophy and yoga comes in. You must develop a feel for things. You can't analyse poetry by a computer."

Things were getting serious.

"An Indian lady I met here didn't appreciate the beauty of this place."

"There is no disputing tastes with the tasteless."

Since he was a former army man I wanted to know what he thought of India Gandhi's role in the last Indo-Pak war.

role in the last Indo-Pak war.

He felt very happy at my question. "She was very practical", he said. "And she had the compassion all the same. She did what exactly I would have done if I were in her place. Somebody had to do it, And she did it. Your Prime Minister is a soldier in a sari!"

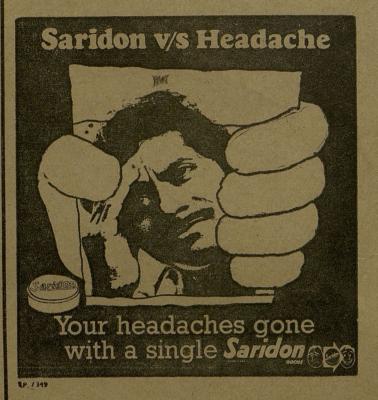
"And you are a Buddha in uniform!"

Before parting he gave me his card and particularly asked me to have a look at its back. It said: "Count where man's glory most begins and ends, and say my glory was I had such friends." It was a quotation from W. B. Yeats.

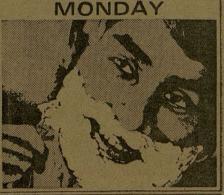
A bus screached to a halt near the Bright Angel. More people got out to have a look at the Grand Canyon. The sticker that had first greeted me on arrival in America once more hit me in the eye. It said: "America, love it or leave it."

I pointed this to my friend. As he paced away from me, his reply was pithy: "Let us change it so that we may love America the more."

(This is the second and con-cluding part of this article).



SO CLOSE YOU FEEL **CLEAN-SHAVEN** 



TUESDAY

FOR A FULL 24 HOURS **EXTRA** 



Flash **SHAVES** SO CLOSE YOU FEEL **CLEAN-SHAVEN** 

THURSDAY

A FULL 24 HOURS **EXTRA** 

Flash SO CLOSE YOU FEEL **CLEAN-SHAVEN** 



SATURDAY

24 HOURS

Local Taxes e Extra. STAINLESS

TEMPERED STEEI Flash is a remarkable blade. It shaves as smoothly as it shaves closely. And makes you feel clean-shaven for a really long time.

Meditations at B.R. Hills

By Swami Nirmalananda

THE splendour and beauty of the setting sun were beyond words. You sat all alone on the rock facing the west and looking at the distant horizon where the clear sky seemed to touch and embrace the beautiful earth.

The luminous sun with its golden colour, when seen in the background of the vermilion sky, made you spellbound and

### Camouflage cosmetics

SERVING in the British occupation forces in Northern Ireland, reports Le Monde (Paris), are quite a few dark-skinned soldiers, either immigrants or children of immigrants. But as on night patrol their shining faces betrayed their presence in the faintest light, army commanders called out the experts. The celebrated Max Factor cosmetics firm proposed a special camouflage cream which solved the problem.

APRIL 21 TO MAY 21 YOU HAVE CHANCES to ease your earnings; perhaps a cash from hobbies. Tues

RETURNING HOME

By TINY

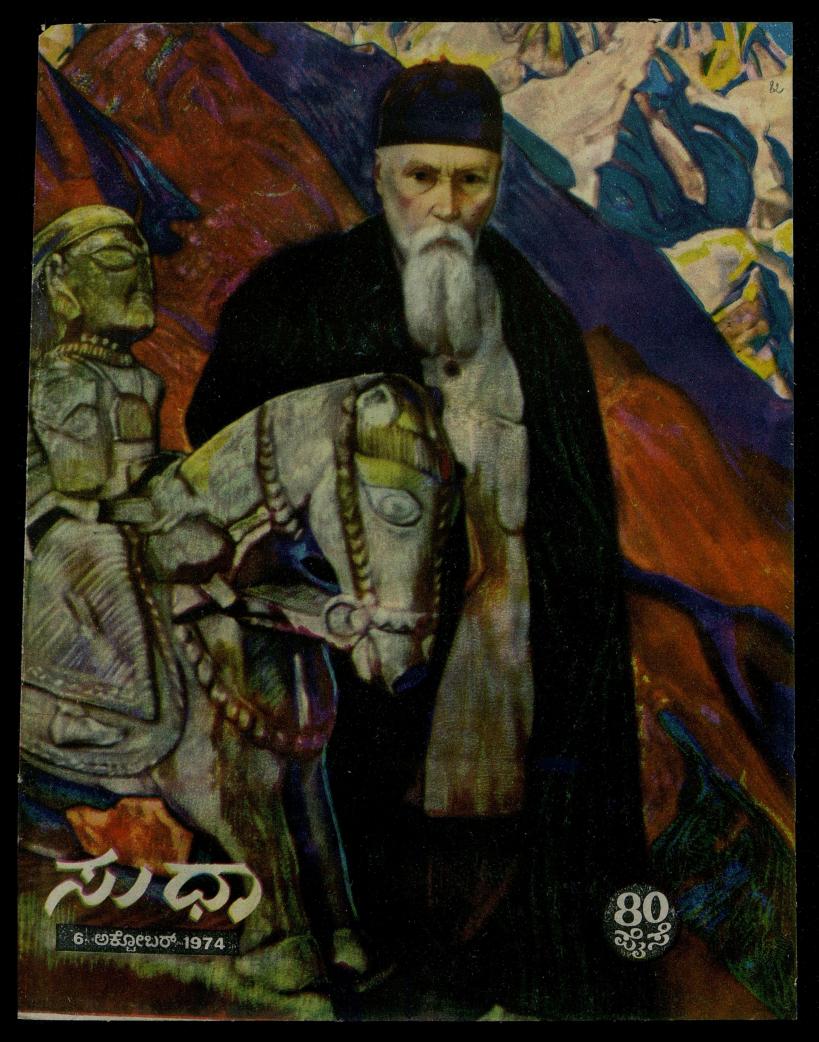
This Week For You

SEPTEMBER 22 TO OCT. 23

NOVEMBER 22 TO DEC. 21 LUCK FAVOURABLE TO you.

-Sirajuddin

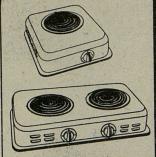
FEBRUARY 20 TO MARCH 21



# **ಜಾನ್ಸನ್** ವಿದ್ಯುತ್ ಸಲಕರಣೆಗಳು

ಜೀವನವನ್ನು ಸುಗಮಗೊಳಿಸುತ್ತವೆ ವಿಶೇಷತಃ ಗೃಹಿಣಿಯರಿಗಾಗಿ ತಮ್ಮ ನುಣುಪಾದ ಎನಾಮೆಲ್ ದೇಹದ ಕಾರಣ ಜಾನ್ಸನ್ ಹಾಟ್ ಪ್ಲೇಟ್ ಗಳು ಕೊನೆಯವರೆಗೂ

ಹೊಸತಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತವೆ.



ಡಿಲೈಟ್ ಗಿ-ರೆಡ್, ಸುರುಳ ಉಂಗುರ ನಾದರಿಯದು ಸಿಂಗಲ್ ನುತ್ತು ಡಬಲ್



ಡಿಲೈಟ್ ಹಾಟ್ ಪ್ಲೇಟ್ ಸಿಂಗಲ್ ಮತ್ತು ಡಬಲ್

ಡೀಲಕ್ಸ ತತ್ಕ್ಷಣದ ಹಾಗೂ

ಸರಾಗವಾದ ಬಿಸಿ ನೀರಿನ ಪೂರೈಕೆಗಾಗಿ ಉಷ್ಣತಾ ನಿಯಂತ್ರ ಕವುಳ್ಳ ಸ್ವಯಂ ಚಾಲಿತ ಗೀಸರ್



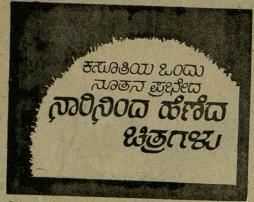
ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಂಚಿಕೆದಾರರು: ಬಾಂಬೆ ಎಲೆಕ್ಟ್ರಿಕಲ್ಸ್, ಬಿ-4, ಯೂನಿಟ ಬಿಲ್ಡಿಂಗ್ಸ್,

ಬೆಂಗಳೂರು-560 002 ಫೋನ್ : 29168



Dattaram BE-







ಇ. ಪಿ. ಅಲಮೇಲು

ಚಿತ್ರಕಲೆ. ಸಂಗೀತ, ಕಸೂತಿ - ಹೀಗೆ ಹಲವಾರು ಹವ್ಯಾಸಗಳು, ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಇ. ಪಿ. ಅಲಮೇಲು ಅವರದು. ಅವರ ವೀಣಾವಾದನ ಪ್ರತಿಭೆ ಅತ್ಯುಚ್ಚಮಟ್ಟದ್ದು. ಸದಾ ಹೊಸತನವನ್ನು ಹುಡುಕುವ, ಕಲಾ ವೈವಿಧ್ಯವನ್ನರಸುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಈಕೆಯದು. ಎಷ್ಟೋ ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ಯಾವುದೋ ವಸ್ತುಪ್ರದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಸೂತಿ ,ಚಿತ್ರ ಅಲಮೇಲು ಅವರ ಗಮನ ಸೆಳೆ ಯಿತು. ಅದು ತಯಾರಾಗಿದ್ದದ್ದು ಕೂದ ಲೆಳೆಗಳಿಂದ. ಆದರೆ ಸಾಕಷ್ಟು ವರ್ಣವೈವಿಧ್ಯ ಕೂದಲುಗಳಲ್ಲಿ ಅಲಭ್ಯವೆಂದೂ, ಕೂದಲಿ ನಿಂದ ತಯಾರಿಸಿದ ಪದಾರ್ಥವನ್ನು ಅನೇಕರು ಶ್ರೇಷ್ಠವಲ್ಲವೆಂದು ಭಾವಿಸು ತ್ತಾರೆಂದೂ ಮನಗಂಡ ಅಲಮೇಲು ಈ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ನವಿರಾದ ಬಾಳೆನಾರನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಯತ್ನಿಸಿ ಸಫಲರಾದರು. ಸ್ವತಃ ಚಿತ್ರಕಲಾವಿದೆಯಾಗಿದ್ದ ಅಲಮೇಲು ಅವರಿಗೆ ಚಿತ್ರಾಕೃತಿಯನ್ನು ಬಟ್ಟೆಯ ಮೇಲೆ ರೇಖಿಸಿ ಅದರಂತೆ ಕಸೂತಿ ಮಾಡು ವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ.

### ವೈವಿಧ್ಯ, ಬಾಳಿಕೆ

ಬಾಳೆನಾರಿನಿಂದ ಚಿತ್ರಣ ಸಾಧ್ಯವೆಂದು ಸ್ಕ್ರಿರಪಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಅಲಮೇಲು ಅವರು ಕ್ರಮೇಣ ಅನಾನಸ್ ಎಲೆ, ತಾಳೆ ಹೂ.

ಭಾರತೀ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಜಗದ್ದುರು ಚಂದ್ರ ಶೇಖರ

ತಿಂಗಳಹುರಳಿ, ಎಳೆನೀರು, ದಾಸವಾಳ, ಬಗಿನಿಮರ, ಬಿಳಿ ಎಕ್ಕದ ಗಿಡ, ಸೀತಾಫಲ, ಪುಂಡೀಗಿಡ, ಹೊಂಗೇಮರ - ಮುಂತಾದ ನಾಲ್ಕಾರು ಮೂಲಗಳಿಂದ ನಾರುಗಳನ್ನು ಬೇರ್ಪಡಿಸಿ ಕಸೂತಿಗೆ ಬಳಸಿಕೊಂಡರು. ಈ ಬಗೆಬಗೆಯ ನಾರುಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸುವುದು ಸುಲಭವಲ್ಲ, ಆದರೆ ಹೊಸತೊಂದನ್ನು ಸಾಧಿಸಬೇಕೆಂಬ ಅಲಮೇಲು ಅವರ ಛಲ. ಸಂತೋಷ ತಾಳ್ಮೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದವು.

"ಸಿದ್ದ ವಾಗಿರುವ ಕಸೂತಿದಾರಗಳೇ ದೊರೆಯುವಾಗ ಇಷ್ಟೇಕೆ ಶ್ರಮ ಪಡು ತ್ರೀರಿ?"- ಎಂದು ಕೇಳಿದರೆ ಅಲಮೇಲು ಅವರು "ಆ ದಾರಗಳಲ್ಲಿ ನಾವು ಬಯಸುವ ವಿಶಿಷ್ಟ ಬಣ್ಣಗಳು ಇರುವುದಿಲ್ಲ. ವರ್ಣ ಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಸುವಂತೆ ವಿಧವಿಧವಾದ ಬಣ್ಣಗಳನ್ನು ಯೋಜಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಈ ನಾರುಗಳು ನೆರವಾಗುತ್ತವೆ. ನಾರುಗಳಿಗೆ ಬಣ್ಣ ಬಹಳ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹಿಡಿಯುತ್ತದೆ; ದೀರ್ಘಕಾಲವಾದರೂ ಮಾಸುವುದಿಲ್ಲ" - ಎನ್ನು ತ್ತಾರೆ.

### ತಾಳ್ಮೆಯ ಹೆಣಿಗೆ

ಬಾಳೆಗಿಡದ ನಾರನ್ನು ಉಗುರಿನಿಂದ ಬೇರ್ಪಡಿಸಬಹುದು. ದಾಸವಾಳ, ಕೇದಿಗೆ ನಾರುಗಳನ್ನು ಸೂಜಿಯಿಂದ ಎಳೆಯಭೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಅನಂತರ ಆಯಾ ನಾರಿನ ಶಕ್ತಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ಬಣ್ಣ ಕಟ್ಟ ಬಹುದು; ಕೆಲವನ್ನು ಕೋಲ್ಡ್ ಡೈ ಮಾಡ ಬಹುದು. ಕೆಲವನ್ನು ಕುದಿಸಿ ಡೈ ಮಾಡ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ತುಂಬಾ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಕೆಲಸ ಇದು; ಏಕೆಂದರೆ ನಾರಿಗೆ ಬಣ್ಣ ಬಹಳ ಬೇಗ ಹತ್ತಿಬಿಡು ತ್ತದೆ. ಉದ್ದಿಷ್ಟ ವರ್ಣವನ್ನು ಜಾಗರೂಕತೆ ಯಿಂದ ಯೋಜಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಇವರ ಚಿತ್ರಗಳು ನಾರಿನಿಂದ ತಯಾ ರಾದುವೆಂಬ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ ಹಲವು ಗುರು ಪೀಠಗಳಿಂದ, ದೇವಸ್ಥಾನಗಳಿಂದ ಇವರ ಕೃತಿಗಳಿಗೆ ಬೇಡಿಕೆ ಬಂದಿದೆ. ಶೃಂಗೇರಿಯ ಜಗದ್ದು ರುಗಳು ಇವರ ಕಲೆಗಾರಿಕೆಯನ್ನು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿದ್ದಾರೆ.

### ಸ್ವಸಂತೃಪ್ತಿ

ಕೇವಲ ಸ್ವಸಂತೃಪ್ತಿಗಾಗಷ್ಟೇ ಈ ಕಲೆ ಯನ್ನು ರೂಢಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಅಲಮೇಲು ಅವರು ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಮಾರಲಿಚ್ಚಿಸು ವುದಿಲ್ಲ. ಕೆಲವು ಕೃತಿಗಳನ್ನು ದೇವಸ್ಥಾನ ಗಳಿಗೆ ದಾನ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ದಸರಾ ವಸ್ತುಪ್ರದರ್ಶನದಲ್ಲಿಯೂ ದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಅಖಿಲಭಾರತ ಕಸೂತಿ ಕಲೆಯ ಪ್ರದರ್ಶನದಲ್ಲಿಯೂ ಅಲಮೇಲು ಅವರ ಕೃತಿಗಳು ಬಹುಮಾನ

ಗೀತೋಪದೇಶ, ನಟರಾಜ, ಸ್ವಾಮಿ ವಿವೇಕಾನಂದ, ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರು,



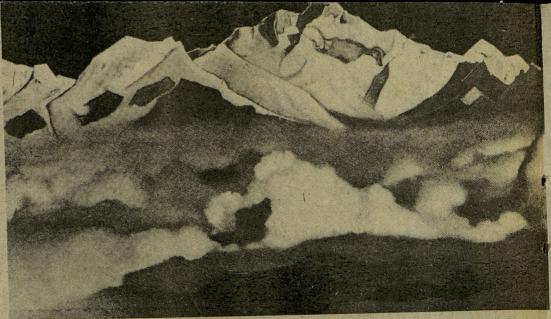
ನಾರಿನಲ್ಲಿ ಕಸೂತಿಮಾಡಿದ 'ಪಕ್ಷಿಸಂಕುಲ್

ತೆಂಗು, ಹುರುಳಿಕಾಯಿ ಮೊದಲಾದ ನೆಹರು, ಶೃಂಗೇರಿಯ ಹಿಂದಿನ ಸ್ವಾಮಿ ಕಸೂತಿಗೆ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲು ತುಂಬ ತಾಳ್ಮಿ ವುದರಿಂದ ಅವನ್ನು ನೀರಿನಲ್ಲಿ ನೆನಸಿ ಒದ್ದೆ

ಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ವಿನಿಯೋಗಿಸುವ ಅಲ ಮೇಲು ಅವರಿಗೆ ಒಂದು ಕಲಾಕೃತಿಯನ್ನು ಮುಗಿಸಲು ಎರಡು ಅಥವಾ ಮೂರು ತಿಂಗಳೇ ಹಿಡಿಯುತ್ತದೆ.

ನಾರುಗಳು ಚಿಕ್ಕದಾದರೂ ಅವನ್ನು ಗಳಾದ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಭಾರತಿಗಳು, ನೃತ್ಮ ಗಣಪತಿ, ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ, ಪ್ರಕೃತಿಚಿತ್ರ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ನಾರುಗಳನ್ನು ಗಳು ಮುಂತಾದ ಸುಮಾರು ಐವತ್ತು ಬಳಸುವಾಗ ಅವು ಬೇಗ ಒರಟಾಗಿಬಿಡು ಆಕೃತಿಗಳನ್ನು ಈವರೆಗೆ ಅಲಮೇಲು ಅವರು ಈ ವಿನೂತನ ಕಸೂತಿ ಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಹೆಣಗೆಹಾಕಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ರೂಪಿಸಿದ್ದಾರೆ. ರಾಜ್ಯ ಲ ಲಿತ ಕ ಲಾ ದಿನಕ್ಕೆ ಎರಡು ಗಂಟೆ ಕಾಲ ಮಾತ್ರ ಈ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ವತಿಯಿಂದ ಅವರ ಮೊಟ್ಟ ಮೊದಲ ಕಲಾಪ್ರದರ್ಶನ ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 28ರಿಂಡ ಆಕ್ಟೋಬರ್ 3ರ ವರೆಗೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಬಸವನಗುಡಿ ಹರಿಕಥಾ ಭಜನ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಏರ್ಪಟ್ಟಿತ್ತು. 💠

ರ್ ಅಾವಿಶ್ವದಲ್ಲಿ ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಅವರು ಪರ್ವತೋಪಮವಾದ ಒಂದು ವುಹೀರುಹ - ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಆಲದ ಮರದಂಥವರು - ಎಂದು ಪ್ರೊ ಟಿ. ಸಿ. ಗಂಗೂಲಿ ಒಂದು ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವರ್ಣಿಸಿ ದರು. ಮಹಾಯುದ್ದ ಗಳಿಂದ ತ್ರಸ್ತವಾಗಿದ್ದ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಾಗೂ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ರೂಢಿಸಲು ಆಜೀವ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಶ್ರಮಿಸಿದ ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ, ಟಾಲ್ ಸ್ಟಾಯ್, ರೊಮಾ ರೋಲಾ ಮೊದಲಾದ ಸನಾತನಿಗಳ ಪಂಕ್ಷಿಗೆಸೇರಿದವರು ರೋರಿಕ್. 7000ಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಚಿತ್ರಕಲಾಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ, ಹತ್ತಾರು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ, ನೂರಾರು ಲೇಖನ ಉಪನ್ಯಾಸಗಳಲ್ಲಿ, ನಾಲ್ಕಾರು ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಸಂಘಟನೆಯಲ್ಲಿ ಅವರ ಅಧ್ಯಾತ್ಮನಿಷ್ಕೆ ಹೊರಹೊಮ್ಮಿತು. ಅವರ ವಿಪುಲ ಕಲಾ ಸೃಷ್ಟಿಯಷ್ಟೇ ಗಣನಾರ್ಹವಾದದ್ದು ಅವರು ವಿಶ್ವಶಾಂತಿಗಾಗಿಯೂ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಾಗೂ ವೈಜ್ವಾನಿಕ ಸಂಶೋಧನೆಗಳಿಗಾಗಿಯೂ



ಕಾಂಚನ ಗಂಗಾ

ನಮಗಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷೀಕರಿಸಿದಂತಿವೆ. ನಮ್ಮ ಇತಿಹಾಸವನ್ನೂ ಬೌದ್ಪಿಕ – ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ-ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಪರಂಪರೆಯನ್ನೂ ನೆನಪಿಗೆ ತರುವ ಆ ಕಲಾಕೃತಿಗಳು ಗತಕಾಲದ ಸಾಕ್ಷ್ಯದಂತಪ್ಪೇ ಆಗಿರದೆ ಚಿರಂತನಭಾರತದ ಮೂರ್ತರೂಪವೆನ್ನಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಭವ್ಯಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ನೈಜಭಾರತವನ್ನು ರೂಪಿ ಸಿರುವ ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ನಮಗೆ ಧನ್ಯವಾದಾರ್ಹರು."

### ಅಭಿಜಾತ ಕುಲೀನ

ಅಭಿಜಾತ ರೋರಿಕ್ ದೊರೆಯ ಪೀಟರ್

ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಕಹಿರಿಯ ಮಗ ಜಾರ್ಜ್ ರೋರಿಕ್ ವಿಜ್ಞಾನಿಯಾಗಿ, ಪ್ರಾಚ್ಯ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞನಾಗಿ ಹೆಸರು ಗಳಿಸಿದವರು. ಎರಡನೆ ಮಗ ಸೈಟೊಸ್ಲಾವ್ ರೋರಿಕ್ ದೇಶವಿದೇಶ ಖ್ಯಾತಿಗಳಿಸಿರುವ ವರ್ಣಚಿತ್ರ ಕಾರರು. ಸ್ವೆಟೊಸ್ಲಾವ್ ರೋರಿಕ್ ಪತ್ನಿ ಭಾರತೀಯ ಚಲಚ್ಚಿತ್ರ ಇತಿಹಾಸದ ಆದ್ಯ ಯುಗದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕಲಾವಿದೆ ದೇವಿಕಾ

ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಹುಟ್ಟಿದ್ದು 1874ರ ಅಕ್ಟೋಬರ್ 9ರಂದು - ರಷ್ಯದ ಸೆಯಿಂಟ್ ಪೀಟರ್ಸ್ ಬರ್ಗ್ (ಈಗಿನ ಲೆನಿನ್ ಗ್ರಾಡ್)ನಲ್ಲಿ. ಆವರು ನಿಧನರಾದದ್ದು



ಜನಹರಲಾಲ್ ನೆಹರುಕೊಡನೆ ಕೋರಿಕ್ (1942)

ಕುಲೀನರು.

ವರ್ಣಾಚಿತ್ರ) ದ್ವೀಪ್ ( 908



ಸ್ಥಾಪಿಸಿ ನಡೆಸಿದ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು, ಕೈಕೊಂಡ ಸಾಹಸಗಳು.

### ನೆಹರು ಮೆಚ್ಚಿಕೆ

"ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಅವರ ಪ್ರತಿ ಭೆಯ ಬಹುಮುಖತೆಯನ್ನೂ ಚಟುವಟಿಕೆ ಗಳ ವೈವಿಧ್ಯವನ್ನೂ ಕುರಿತು ಯೋಚಿಸಿದರೆ ನನಗೆ ದಿಗ್ಪ್ರಮೆಯಾಗುತ್ತದೆ" – ಎಂದರು ಜವಹರಲಾಲ್ ನೆಹರು:

ವಿದ್ವಾಂಸ ಹಾಗೂ ಸಾಹಿತಿ, ಫುರಾತತ್ವ

ಶೋಧಕ, ಸಾಹಸಿ ಅನ್ವೇಷಕ: ಮನುಷ್ಯ ಜೀವನದ ನಾಲ್ಕಾರುಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿಕೃಷಿಮಾಡಿ ವಿಶಿಷ್ಟಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಸಾಧನೆಯ ಬೆರಗುಗೊಳಿಸುವಂಥದು: ಗಾತ್ರವೇ ಸಾವಿರಾರು ವರ್ಣಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಅವರು ಆವುಗಳಲ್ಲೊಂದೊಂದೂ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ; ಉನ್ನತದರ್ಜೆಯ ಹಿಮಾಲಯ ಪರ್ವತದ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಬಿಂಬಿಸುವ ಅವರ ಹತ್ತಾರು ಕೃತಿಗಳು "ಆತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕಲಾವಿದ, ಉದ್ದಾಮ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪಹರೆಗಾವಲಾಗಿರುವ ಆ ಪರ್ವತಶ್ರೇಣಿಯ ಭಾವಗರ್ಭವನ್ನೇ

ಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಷ್ಯದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ ಒಂದು ವೈಕಿಂಗ್ ಮನೆತನ ಅವರದು. ರೋರಿಕ್ ರ ಪತ್ನಿ ಹೆಲೀನಾ, ವಾಗ್ಗೇಯಕಾರ ಮೂಸಾರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ಕಿಯ (Moussorgsky) ಸಮೀಪ ಬಂಧು; ನೆಪೋಲಿಯನ್ನನನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಿದ ಫೀಲ್ಡ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಕುಟೊ ಸೊವ್ (Kutozov) ವಂಶಜರು; ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಶಾತ್ರಿಕ ಧಾರ್ಮಿಕ, ಕೃತಪರಿಶ್ರಮರು.

1947ರ ಡಿಸೆಂಬರ್ 13ರಂದು – ಭಾರತದ ಹಿಮಾಚಲ ಪ್ರದೇಶದ ಕುಲೂಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ. ಅವರ ಜೀವಿತಸಾಧನೆ ಯೂರೋಪ್, ಅಮೆರಿಕ, ಏಷ್ಯ – ಮೂರೂ ಖಂಡ ಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಿಸಿ ಅವರ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಸಿದ್ದಿಗೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು. ಮಾನವನ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ಕಾಂತಿಯುತವಾಗಿ ಮಾಡ ಬೇಕೆಂಬ ಗಮ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ತಮ್ಮ ಶಕ್ತಿಯನ್ನೆಲ್ಲ ವ್ಯಯಮಾಡಿದರು ಅವರು,

'ಯುನೆಸ್ಕೊ' ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಬೀಜಾವಾಪ ಮಾಡಿದವರೆನ್ನ. ಬಹುದು ನಿಕೊಳಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ರನ್ನು, ವಿಜ್ಞಾನಿ ಆಲ್ಬರ್ಡ್ ಐನ್ಸ್ಟೈನ್, ಕವಿ ರವೀಂದ್ರರು, ಅಧ್ಯಕ್ಷ ರೂಸ್ವೆಲ್ಟ್ ಮತ್ತು ಎಲಿನಾರ್ ರೂಸ್ವೆಲ್ಟ್, ಸರ್ವೆಪಲ್ಲಿ ರಾಧಾಕೃಷ್ಣನ್, ಪ್ರಧಾನಿ ನೆಹರು, ಟಾಲ್ ಸ್ಟಾಯ್ ಮುಂತಾದ ಹತ್ತಾರು ಮಂದಿ ಸಮಕಾಲಿಕರು ರೋರಿಕ್ ರಲ್ಲಿ ಅಸೀಮ ಗೌರವ ತಳೆದಿದ್ದು ಅವರ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಯತ್ನಗಳಿಗೆ ಬೆಂಬಲವಿತ್ತರು.

### ಸೌಂದರ್ಯಾರಾಧಕ

"ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸುವುದೇ ಕಲೆಯ ಉದ್ಯೋಗ. ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದಲೇ ವಿಜಯ, ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದಲೇ ಐಕಮತ್ತ. ನಾವು ಭಗವಂತನ ನನ್ನು ಆರಾಧಿಸ ಬಹುದಾಡದ್ದೂ ಸೌಂದರ್ಯದ ಮೂಲ ಕವೇ..." "ಮಾನವತೆಯನ್ನೆಲ್ಲ ಒಟ್ಟು ಗೂಡಿಸಬಲ್ಲದ್ದು ಕಲೆ. ಕಲೆ ಅವಿಭಾಜ್ಯ. ಅದರ ಪ್ರಕಾರಗಳು ಹಲವು, ಆದರೆಯಾರೂ ಅದರ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಹೊರತಾದವ

ರೋರಿಕ್ ರವರ ಮೊದಮೊದಲಿನ ವರ್ಣಚಿತ್ರಗಳು ಅವರ ಪುರಾತತ್ವಶೋಧ ನೆಯ, ಅನ್ನೇಷಕ ಸಾಹಸಗಳ ಫಲಿತಗಳು. ಅವರ ಆಮೇಲಿನ ಕಲಾಕೃತಿಗಳು ಧಾರ್ಮಿಕ, ಆನುಭಾವಿಕ ರೀತಿಯವು. ಅವರ ಕ್ರಿಸ್ತ, ಬುದ್ದ, ಮಹಮದ್, ಕಾನ್ಫ್ಯೂಷಿಯಸ್ ಮುಂತಾದ ಧರ್ಮ ಗುರುಗಳ, ಸಾಧುಸಂತರ ಚಿತ್ರಗಳು ತೀವ್ರ ಮನ ಶ್ನೋದಕವಾಗಿವೆ. ಹಿಮಾಲಯ ಪರ್ವತ ಶ್ರೇಣಿಯ ಹಾವಭಾವ ವಿಲಾಸವಿಭ್ರಮ ಗಳನ್ನು ವರ್ಣಗಳಲ್ಲಿ ಸೆರೆಹಿಡಿದದ್ದು ರೋರಿಕ್ ರ ಕಲಾಪ್ರೌಢಿಮೆಯ ಮಹತ್ನಾ ಧನೆ; ಅವರಿಗೆ 'ಮಾಸ್ಟರ್ ಆಫ್ ದಿ ಮೌಂಟನ್ಸ್ (ಶೈಲಗುರು) - ಎಂಬ ಬಿರು ದನ್ನೇ ನೀಡಿತು,ಅವರ ಚಿತ್ರಗಳಿಂದ ಮುಗ್ಗ ವಾದ ಜನತೆ. ಜಗತ್ತಿನ ಮುಖ್ಯ ಕಲಾ ಕೇಂದ್ರಗಳಲ್ಲೆಲ್ಲ ಇಂಧಿಗೂ ಕಾಣಬಹುದು ರೋರಿಕ್ ರ ಕಲಾಕೃತಿಗಳನ್ನು. ಲೆನಿನ್ ಗ್ರಾಡಿನಸರ್ಕಾರಿ ಮ್ಯುಸಿಯಂ,ಮಾಸ್ಕೊವಿನ ಟ್ರೆಟಿಯಕೋವ್ ಗ್ಯಾಲರಿ, ನ್ಯೂಯಾರ್ಕಿನ ರೋರಿಕ್ ಮ್ಯುಸಿಯಂ, ಕ್ಯಾಲಿಫೋರ್ನಿ

ಗಳೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದವು. ಮಾಸ್ಕೊವಿನ ಕಜಾನ್ ರೈಲ್ವೆ ನಿಲ್ದಾಣ (1915), ಸ್ಮೊಲೆನ್ಸ್ ಬಳಿಯ ತಲಷ್ಕಿನೊ ಚರ್ಚ್ ಮುಂತಾದೆಡೆ ರೋರಿಕ್ ರ ಬೃಹತ್ ಕಲಾಕೃತಿಗಳಿವೆ.

ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿಂದ ಪ್ರಾಚೀನ ಶೋಧ ಗಳಲ್ಲಿ ತೀವ್ರಾಸಕ್ತಿ ತಳೆದಿದ್ದ ನಿಕೊಲಾಸ್

ಮಧ್ಯ ಏಷ್ಯದ ಪರ್ವತಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಕೈಕೊಂಡ ಐದು ವರ್ಷಗಳ (1923–28) ಧೀರ್ಘ ಪರ್ಯ ಟನವಂತೂ ಇತಿಹಾಸಾರ್ಹವಾದದ್ದು, ಹೆ ಜ್ವೆ ಹೆ ಜ್ಜೆ ಗೂ ಅಪಾಯವನ್ನೆದುರಿಸ ಬೇಕಾಯಿತು ರೋರಿಕ್ ಮತ್ತು ಅವರ ತಂಡದವರು. ಟಿಬೆಟಿನ ಮಲೆನಾಡನ್ನು



ರಲ್ಲ. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನೂ ಸವಿಯಬಹು ದಾದದ್ದು ಅದರ ಮಾಧುರ್ಯ. ಕಲೆಯ ದೀಪ್ತಿಯೇ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಜೀವಿಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಪ್ರೇಮವನ್ನು ಉಕ್ಕಿಸಬಲ್ಲ ದಿವ್ಯಶಕ್ತಿ" ನಿನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ರವರ ಈ ಮಾತು ಗಳು ಅವರ ವಿಶಾಲಸಾಧನೆಯ ನೆಲ ಗಟ್ಟನ್ನು, ಸ್ಫೂರ್ತಿಸ್ರೋತವನ್ನು ಸೂಚ

ಸುತ್ತವೆ.

धम् उत्राधः द्व

ಯದ ಓಕ್ ಲೆಂಡ್ ಮ್ಯುಸಿಯಂ ಭಾರತ ದಲ್ಲಿ ಕುಲೂ ಪ್ರಾಂತದ ರೋರಿಕ್ ಮ್ಯುಸಿಯಂ, ಕೇರಳದ ತಿರುವನಂತಪುರದ ಸರ್ಕಾರಿ ಮ್ಯುಸಿಯಂ – ಮುಂತಾದ ಹತ್ತಾರು ಚಿತ್ರಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ರೋರಿಕ್ ರ ಅನೇಕ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಡಲಾಗಿದೆ.

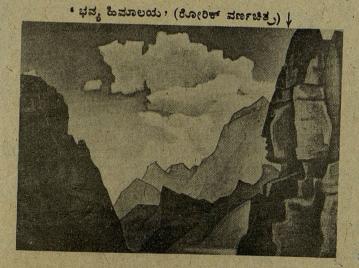
ನಿಸರ್ಗಚಿತ್ರಣಗಳು, ಪಿಮಾಲಯದ ಚಿತ್ರಕಥನಗಳಷ್ಟೇ ರೋರಿಕ್ ರ ಭಿತ್ತಚಿತ್ರ ರೋರಿಕ್ ಪೈ ಜ್ಞಾ ನಿಕ ಸಾಧನೆಯೂ ಆಚ್ಚರಿ ತರುವಂಥದು. ರಷ್ಟದಲ್ಲೂ ಮಧ್ಯ ಏಷ್ಯದಲ್ಲೂ ಅವರು ನಡಸಿದ ಶೋಧಗ ಳಿಂದಾಗಿ ರಷ್ಯದ ಆಗ್ರಶ್ರೇಣಿಯ ಪುರಾತತ್ವ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳಲ್ಲೊಬ್ಬರೆನಿಸಿದರು.

1917ರಲ್ಲಿ ರೋರಿಕ್ ರಷ್ಯ ಬಿಟ್ಟು ತೆರಳಿದಾಗ ಅವರ ಸಂಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರಮದಿಂದ ಕಲೆಹಾಕಿದ್ದ ಶಿಲಾಯುಗದ 75,000 ಸ್ಮಾರಕಗಳೂ 16-17ನೆ ಶತಾಬ್ದ ಗಳ 300ಕ್ಕೂ ಮಿಕ್ಕ ಅಪರೂಪ ಚಿತ್ರಕಲಾಕೃತಿಗಳೂ ಇದ್ದವು.

ಅನ್ವೇಷಕ

ವುರಳುಗಾಡಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುವ ಸಸ್ಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲು ಅಮೆರಿಕ ಸರ್ಕಾರ ರೋರಿಕ್ ರನ್ನು ಯೋಜಿಸಿತ್ತು. ಸಸ್ಯವಿಜ್ಞಾನ, ವೈದ್ಯಶಾಸ್ತ್ರ, ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರ, ಪ್ರಾಚ್ಯಶಾಸ್ತ್ರ, ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರ ಮುಂತಾದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನ ನಡಸಲು ಹಿಮಾಲಯನ್ ರಿಸರ್ಚ್ ಇನ್ ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್ ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು ರೋರಿಕ್ 1928ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದರು.

ಉತ್ತರದಿಂದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ದಾಟುವುದು-ಪಶ್ಚಿಮ ಚೀಣದಿಂದ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಹಾದು ಬರುವುದು - ಈಗಲೂ ದುಸ್ಸಾಧ್ಯವೇ. ಅಮೆರಿಕ ಸರ್ಕಾರದ ಆಶ್ರಯದಿಂದ ಕೈಕೊಂಡ ಈ ಯೋಜನೆಯಂತೆ ಸಿಕ್ಕಿಂನಲ್ಲಿ ಪ್ರವಾಸವನ್ನಾರಂಭಿಸಿದ ರೋರಿಕ್ ತಂಡ ಪಂಜಾಬು, ಕಾಶ್ಮೀರ, ಲಡಾಕ್, ಕಾರ ಕೊರಂ, ಖೋಟನ್, ಆಲ್ಟೈ ಪರ್ವತಗಳು, ಮಂಗೋಲಿಯ, ಗೋಬಿ ಪ್ರದೇಶದ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಟಿಬೆಟನ್ನು ತಲಪಿತು. ಟಿಬೆ ಟಿನಲ್ಲಿ ದರೋಡೆಕೋರರನ್ನೆ ದುರಿಸಬೇಕಾ ಯಿತು. ಅಧಿಕೃತ ಪ್ರವೇಶಪತ್ರಗಳಿದ್ದರೂ ಟಿಬೇಟಿನ ನಗ್ಚು ಬಳಿ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ತಡೆಹಾಕಿದರು. ಸಮುದ್ರಮಟ್ಟದಿಂದ 15,000 ಅಡಿಯಷ್ಟು ಎತ್ತರವಿರುವ ಆ ತಂಡಿ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ, ದುರಸ್ತಿಲ್ಲದ ಡೇರೆಗಳಲ್ಲಿ ರೋರಿಕ್ ಅಧ್ಯಯನ ತಂಡ ವನ್ನು ಕೊಳೆಹಾಕಿದರು. ಐವರು ಸಂಗಡಿ ಗರು ಮೃತರಾದರು. ತೊಂಬತ್ತು ಪ್ರಾಣಿ ಗಳೂ ಅಸುನೀಗಿದವು. ಹಣ, ಆಹಾರ, ಔಷಧಿ – ಮೂರೂ ಮುಗಿಯಿತು. ತಂಡ ದಲ್ಲಿ ಮೂವರು ಅಸಹಾಯ ಸ್ತ್ರೀಯರು



ಇದ್ದರೆಂಬುದೂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಕರಗಿಸಲಿಲ್ಲ. ಸರ್ಕಾರದೊಡನೆಯೂ ಹೊರ ಗಣ ಪ್ರಪಂಚದೊಡನೆಯೂ ಪತ್ರವ್ಯವ ಹಾರವನ್ನೂ ಪ್ರತಿಬಂಧಿಸಲಾಯಿತು. ವಿಶ್ವ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿ 1928ರ ಮಾರ್ಚ್ 4ರಂದು ರೋರಿಕ್ ತಂಡ ವಿಮೋಚನೆ ಪಡೆಯಿತು.

'Altai Himalayas' (ಮಧ್ಯ ಏಷ್ಯ ಪ್ರವಾಸದ ವರದಿ, ದಾಖಲೆಗಳು, 1929), Shambhala (ಮಧ್ಯ ಏಷ್ಯ ಪ್ರವಾಸದ ಮನೋಮುದ್ರಿಕೆಗಳು, 1930)'Joy of Art'(ಕಲಾನಂದ) 'Realm of Light' (ಪ್ರಬಂಧ, 1929), 'Beautiful Unity'



• ಜ್ವೆನಿಗೊರೋದ್ • ಜೀವಮಂದಿರ (ರೋರಿಕ್ ವರ್ಣಚಿತ್ರ)

ಈ ದೀರ್ಘಪ್ರವಾಸದ ಫಲಿತವಾಗಿ ಮಧ್ಯಏಷ್ಯದ ಜನ-ನೆಲ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯಗಳನ್ನು ರೋರಿಕ್ ರ ನೂರಾರು ವರ್ಣಚಿತ್ರಗಳು ದಾಖಲೆ ಮಾಡಿದವು. ಭಾರತ. ಟಿಬೆಟ್. ಮಂಗೋಲಿಯ, ಆಲ್ಟೈ ಪರ್ವತಪ್ರಸರ ಗಳ ವಿವಿಧ ಮುಖಗಳ ಪರಿಚಯ ಜಗತ್ತಿ ಗಾದುದು ರೋರಿಕ್ ಚಿತ್ರಗಳಿಂದ. ಪುರಾ ತತ್ವಶೋಧನೆಗೆ ಅವಕಾಶವಿರುವ ಸ್ಥಳ ಗಳಾವುವೆಂದು ರೋರಿಕ್ ಪತ್ತೆಮಾಡಿ, ಮುಂದಿನ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳ ಸಂಶೋಧನೆಗೆ ಅಡಿ ಪಾಯ ಹಾಕಿದರು. ಇದಕ್ಕೂ ಮಿಗಿಲಾಗಿ, ಏಷ್ಯದ ವಿವಿಧ ಜನಾಂಗಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸ್ವರೂಪವೇನೆಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ತಿಳಿಸುವ ವಿಪ್ಲು ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚಿತವಾಯಿತು ರೋರಿಕ್ ರಿಂದ.

ಸಾಹಿತಿಗಳಾಗಿಯೂ ರೋ ರಿ ಕ್ ರ ಸಾಧನೆ ಅಸಾಧಾರಣ. ಅವರಿಗೆ 15 ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಾಗಿದ್ದಾಗಲೇ ಅವರ ಕವನಗಳು ರಷ್ಯದ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಲಾರಂಭ ವಾಯಿತು. 1929ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಅವರ ಕವನ ಸಂಗ್ರಹ 'ಫ್ಲೇಮ್ ಆಫ್ ಚಾಲಿಸ್' (ಪಾವಕ ಬೀಪ್ತಿ) ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದದ್ದು.

ರೋರಿಕ್ ರ ಪ್ರಕಟಿತ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ 'Art — A Predominant Factor in Archaeology' (1898ರಲ್ಲಿ ರಷ್ಯದ ಪ್ರರಾತತ್ವಶೋಧನ ಸಂಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಉಪನ್ಯಾಸಗಳು), Sacred Signs(ಕವನಗಳು,1904), 'Adamant'(ಪ್ರಬಂಧಗಳು, 1925),

(ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಬಂಧಗಳು, 1946), 'Himalayas — The Abode of Light' ('ಹಿಮಾಲಯ-ದ್ಯುತಿ ಧಾಮ', ಪ್ರಬಂಧಗಳು, 1947)– ಇವು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದವು.

### ರಂಗ ವಿನ್ಯಾಸಕ

ರೋರಿಕ್ ಪ್ರಕಟಿತ ಗ್ರಂಥಗಳೇ 30 ಸಂಪುಟಗಳಿಗೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿವೆ. ಅವರ ಅಪ್ರಕಟಿತ್ರಗ್ರಂಥ–ಲೇಖಗಳೂ ನೂರಾರಿವೆ.

ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಗೀತಕಾರ ಸ್ಟ್ರಾವಿನ್ಸ್ಕೆ ಯೊಡನೆ 'ವಸಂತೋತ್ಸವ' (Rite of Spring, 1912) ಕೃತಿಯ ಅನೇಕ ಗೇಯ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಬರೆದವರು ರೋರಿಕ್. ಈ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕೃತಿಯ ರಂಗಯೋಜನೆ, ವೇಷ ವಿನ್ಯಾಸಾದಿ ಕಲಾನಿರ್ಮಿತಿ ರೋರಿಕ್ ರದು. ಜರ್ಮನ್ ಕವಿ ವ್ಯಾಗ್ನರನ ಹಲವು ರೂಪಕ ಗಳಿಗೂ, ಬೆಲ್ಟಿ ಯಂ ನ ನಾಟಕಕಾರ ಮೇಟರ್ಲಿಂಕ್ ನ ಕೃತಿಗಳು, ನಾರ್ವೆಯ ನಾಟಕಕಾರ ಇಬ್ಬನನ 'ಪೀರ್ ಜಿಂಟ್' ಮುಂತಾದ ನಾಟಕಗಳಿಗೂ ರಂಗಸಜ್ಜಿಕೆ, ಪೋಷಾಕುಗಳನ್ನು ವಿನ್ಯಾಸಗೊಳಿಸಿದವರು ರೋರಿಕ್.

### ಕರ್ಮಯೋಗಿ

ಯಾವ ಪದವಿಗಳನ್ನೂ ಬಯಸದ ಕಾಲದಲ್ಲಾಗಲಿ, ಈ ಪತಾಕೆಯನ್ನು ಕಾಲ್ದಲ್ಲಾಗಲಿ, ಈ ಪತಾಕೆಯನ್ನು ಕಾಲ್ದರು ಉನ್ನತ ಹುದ್ದೆಗಳನ್ನು ನಿರಾ ರ್ಶಿಸಿರುವ ಕಟ್ಟಡಗಳ ಮೇಲೆ ಯಾಕರಿಸಿ,ತಮಗೆ ಭಗವದ್ವಿಹಿತವೆಂದು ತೋರಿದ ದಾಳಿಮಾಡಕ್ಕೂತವೆಂಬುದು ಕರಾರು.

ಸೌಂದರ್ಯಾರಾಧನೆಯಲ್ಲೂ ವಿಶ್ವಶಾಂತಿ ಸಾಧನ ಪ್ರಯತ್ನಗಳಲ್ಲೂ ಜೀವ ಸವೆಸಿ ದರು. 1906ರಲ್ಲಿ ರಷ್ಯದ ದರ್ಬಾರು ಬಕ್ಷಿ ಹುದ್ದೆ ಯನ್ನೊಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಸರ್ಕಾರ ಕೋರಿತು. 1917ರಲ್ಲಿ ರಷ್ಯದ ಮಂತ್ರಿ ಮಂಡಲದ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಕಲಾಸಚಿವರಾಗು ವಂತೆ ಸರ್ಕಾರ ಆಗ್ರಹಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೇಳಿತು. ಆದರೆ ರೋರಿಕ್ ಈ ಉದ್ಯೋಗಾ ವಕಾಶಗಳಾವುದನ್ನೂ ಅಂಗೀಕರಿಸದೆ ತಮ್ಮ ಸ್ವಯೋಜಿತ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಗಳಲ್ಲಿ ಮಗ್ನ ರಾದರು.ಚಿಕಾಗೊವಿನಲ್ಲಿ1921 ರಲ್ಲಿ ಆರಂಭಿಸಲಾದ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕಲಾವಿದ ಸಂಘ (ಇಂಟರ್ನ್ಯಾಷನಲ್ ಸೊಸೈಟಿ ಆಫ್ ಆರ್ಟಿಸ್ಸ್ಟ್); 1922ರಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ಕಲೆಗಳ ಸಮನ್ವಯಕ್ಕಾಗಿ ಆರಂಭಿ ಸಿದ 'ಮಾಸ್ಟರ್ ಇನ್ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್ ಆಫ್ ಯುನೈಟಡ್ ಆರ್ಟ್ಸ್: ಕಲಾಕೃತಿಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ 1922ರಲ್ಲೇ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕಲಾಕೇಂದ್ರ: 1923 ರಲ್ಲಿ ನ್ಯೂಯಾರ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಪಿತವಾಗಿ ಇಂದು ಬಹುಮುಖವಾಗಿ ಬೆಳೆದಿರುವ 'ರೋರಿಕ್ ಮ್ಯುಸಿಯಂ', 1928ರಲ್ಲಿ ಕುಲೂ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ಆರಂಭಿಸಿದ 'ಹಿಮಾ ಲಯನ್ ರಿಸರ್ಚ್ ಇನ್ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್:; 1931ರಲ್ಲಿ ಸಂಘಟಿಸಿದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಶ್ವಸಂಘ ('ವರ್ಲ್ಡ್ ಲೀಗ್ ಆಫ್ ಕಲ್ಪರ್') - ಇವು ನಿಕೊಲಾಸ್ರೇರಿಕ್ರ ಸ್ಥಾಪಿಸಿ ಪೋಷಿಸಿದ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು.

### ಶಾಂತಿ ಪತಾಕೆ

ಕಲಾಕೃತಿಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಅಭಿನ್ನ ಭಾಗವೆಂದು ಜನಸಾಮಾನ್ಯರು ಮನ ಗಾಣುವಂತೆ ಮಾಡಲು ಹಾಗೂ ಯುದ್ದಾದಿ ವಿಪ್ಲವಗಳ ಆಘಾತದಿಂದ ಕಲಾಸಂಗ್ರಹ ಗಳನ್ನೂ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ, ಧಾರ್ಮಿಕ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳನ್ನೂ ರಕ್ಷಿಸಲು ವಿಶ್ವದ 21 ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಅಮೆರಿಕದ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ರೂಸ್ ವೆಲ್ಟರ ಸಮ್ಮುಖದಲ್ಲಿ 1935ರ ಏಪ್ರಿಲ್ 15ರಂದು 'ರೋರಿಕ್ ಒಡಂಬಡಿಕೆ'ಗೆ (ರೋರಿಕ್ ಪ್ಯಾಕ್ಟ್) ಸಹಿಮಾಡಿದವು. ಉತ್ತರೋತ್ತರ 36 ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಿಂದ ಸ್ವೀಕಾರ ಪಡೆಯಿತು ಈ ಒಡಂಬಡಿಕೆ.

ಈ ಒಡಂಬಡಿಕೆಗೊಳಗಾದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಬಳಕೆಗಾಗಿ ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಒಂದು ಶಾಂತಿ ಪತಾಕೆಯನ್ನು (ಬ್ಯಾನರ್ ಆಫ್ ಪೀಸ್) ವಿನ್ಯಾಸಗೊಳಿಸಿದರು. ಒಡಂಬಡಿ ಕೆಯ ಅಂಗರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ರಕ್ಷಣಾರ್ಹ ಕಲಾ ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಕಟ್ಟಡ ಗಳ ಹಾಗೂ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ-ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಂಸ್ಥೆ ಗಳ ಮೇಲೆ ಈ ಪತಾಕೆಯನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸ ತಕ್ಕದ್ದು; ಶಾಂತಿಕಾಲದಲ್ಲಾಗಲಿ ಯುದ್ಧ ಕಾಲದಲ್ಲಾಗಲಿ, ಈ ಪತಾಕೆಯನ್ನು ಪ್ರದ ರ್ಶಿಸಿರುವ ಕಟ್ಟಡಗಳ ಮೇಲೆ ಯಾರೂ ದಾಳಿಮಾಡಕೂಡವೆಂಬುದು ಕರಾರು.

ಹೀಗೆ ವಿಧವಿಧವಾಗಿ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಶಾಂತಿ ಯನ್ನೂಸುಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನೂ ಅಭಿರುಚಿಯ ಉತ್ಕರ್ಷವನ್ನೂ ಸಾಧಿಸಲು ಅರ್ಧ ಶತ ಮಾನಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚುಕಾಲ ಅವಿರತವಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸಿದವರು, ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್.

### 'ಮಹರ್ಷಿ'

ತಮ್ಮ ಜೀವಿತದ ಉತ್ತರಾರ್ಧವನ್ನು ಹಿಮಾಲಯದ ಮಡಿಲಲ್ಲಿ ಕುಲೂ ಪ್ರದೇಶ ದಲ್ಲಿ ಕಳೆದ ರೋರಿಕ್ ರನ್ನು ಆ ಪ್ರಾಂತೀ ಯರು 'ಮಹರ್ಷಿ' ಎಂದು ಕರೆದುದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವಿಲ್ಲ. ಜನತೆಯು ಅವರಿಗೆ ಸಲ್ಲಿ ಸಿದ ಈ ಗೌರವಾಭಿಧಾನ ಇಂದಿಗೂ ಅವರ ಹೆಸರಿಗಂಟೆ ನಿಂತಿದೆ.

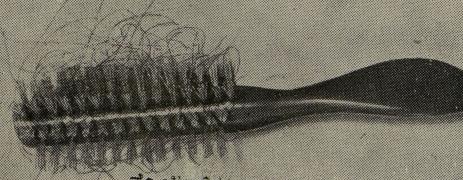
ಅಮೆರಿಕ, ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್, ಫ್ರಾನ್ಸ್, ಪೋರ್ತುಗಲ್, ಇಟಲಿ, ಆಸ್ಕ್ರಿಯ, ಭಾರತ ಮುಂತಾದ ಹತ್ತಾರು ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಅವರಿಗೆ ಗೌರವ ಪೌರತ್ವ, ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಗೌರವ ಸದ ಸ್ಯತ್ವಮೊದಲಾದ ಸನ್ಮಾನಗಳನ್ನು ನೀಡಿದವು. 1929ರಲ್ಲಿ ನೊಬೆಲ್ ಶಾಂತಿ ಪಾರಿ ತೋಷಿಕಕ್ಕೂನೇಮಕವಾಗಿದ್ದರು, ರೋರಿಕ್.

### ಶತಾಬ್ದಿ ಆಚರಣೆ

ರೋರಿಕ್ ಜನ್ನಶತಾಬ್ದಿಯ ಸಂದರ್ಭ ದಲ್ಲಿ ಅವರ ನಾಲ್ಕಾರು ಗ್ರಂಥಗಳೂ ಚಿತ್ರಸಂಚಯಗಳೂ ಅವರನ್ನು ಕುರಿತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಂಪುಟಗಳೂ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆ ಪರಿಚಯ ಗ್ರಂಥಗಳೂ ದೇಶ ವಿದೇಶ ಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗುತ್ತಿವೆ. ರಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಅವರ ಕಲಾಕೃತಿಗಳ ಹಾಗೂ ಅವರ ಮಗ ಸ್ತೆಟೊಸ್ತಾವ್ ರೋರಿಕ್ ರ ಕಲಾಕೃತಿಗಳ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳೂ ಸೈಟೊಸ್ಟಾವ್ರಾಂದ ಉಪನ್ಯಾಸಗಳೂ ಏರ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ನಿಕೊಲಾಸ್ ರೋರಿಕ್ ಬಗ್ಗೆ ಚಲನಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ತೆಗೆಯ ಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ರೋರಿಕ್ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಜನ್ಮಶತಾಬ್ದಿ ಸ್ಮರಣಪದಕಗಳನ್ನೂ ಅಂಚೆ ಚೀಟಿಗಳನ್ನೂ ಹೊರಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರವೂ ರೋರಿಕ್ ಸ್ಮಾರಕ ಅಂಚೆ ಚೀಟಿಯನ್ನು ಹೊರತರುತ್ತಿದೆ. ಲೆನಿನ್ ಗ್ರಾಡ್ ಬಳಿಯ ರೋರಿಕ್ ನಿವಾಸ 'ಈಶ್ವರ' ದುರಸ್ತುಗೊಂಡು ಅಲ್ಲಿ ರೋರಿಕ್ ಸ್ಟಾರಕ ಮ್ಯುಸಿಯಂ ಯೋಜಿತ ವಾಗುತ್ತಿದೆ. ಸೈಬೀರಿಯದ ಆಲೈ ಪರ್ವತಪ್ರಸರದ ಅತ್ಯುನ್ನತ ಶಿಖರಕ್ಕೆ ರೋರಿಕ್ ಹೆಸರನ್ನಿಟ್ಟು ಅಲ್ಲಿ ರೋರಿಕ್ ರ ಆಕೃತಿಯನ್ನೂ ಅವರ ಶಾಂತಿಪತಾಕೆಯ ವಿನ್ಯಾಸವನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡ ಲೋಹ ಫಲಕವನ್ನು ನೆಡಲಾಗಿದೆ.

ಕ್ರಿಯಾಶೀಲ, ಆದರೆ ಸ್ವಾರ್ಥರಧಿತ ವಾದ ಬಾಳುವೆ, ಸತತವೂ 'ಜಗತ್ತನ್ನು ಈಗಿರುವುದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಸೊಗಸುಗೊಳಿ ಸುವುದು ಹೇಗೆ?' ಎಂಬ ಚಿಂತನೆ ಮತ್ತು ತದನುಕೂಲ ಸಾಧನೆ, ಧರ್ಮಶ್ರದ್ಧೆ, ಭಗ ವದ್ದಕ್ತಿ-ಇವು ರೋಧಿಕ್ ರನ್ನು ಸ್ಮರಣೀಯ ರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದ ಸಂಗತಿಗಳು.

ಇದನ್ನು ನೋಡಿದ ಮೇಲೆ, ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲಿಗೆ ಪ್ರೋಪೀನ್ನ ಅಭಾವ ಇರಲು ಬಿಡುವಿರಾ?



ಪ್ರೋಪೀನ್ ನ ಅಭಾವವಿರುವ ಕೂದಲಿನ ಬಗ್ಗೆ **ಹೆಲೆನ್ ಕರ್ಟನ್**ರವರ ಒಂದು ಮುಹತ್ವದ ಸಂದೇಶ

ಪ್ರೋಟೀನ್— ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲಿಗೆ ಮಹತ್ವದ ಆಹಾರ! ಪೂರ್ತ ಪ್ರೋಟೀನ್ ನದೇ ಆಗಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಅಮೂಲ್ಯ ಕೂದಲು ಆರೋಗ್ಯಪೂರ್ಣವಾಗಿರಲು ಅದಕ್ಕೆ ಯಾವಾಗಲೂ ಪ್ರೋಟೀನ್ ನ ಆವಶ್ಯಕತೆ ಇರುತ್ತದೆ ಎಂದು ಎಲ್ಲಾ ತಜ್ಞರು ಒಪ್ಪಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಹವಾಮಾನ, ಗಾಳ, ಬಿಸಿಲು ಹಾಗೂ ಡೈಯರ್ಗಳಂಥ ಸಿಂಥೆಟಕ್ ಕಾರಕಗಳು, ಬ್ಲೀಚ್ ಗಳು, ಕ್ವಾರೀಯ ಸಾಬೂನು. ಬಿವರು ಮತ್ತು ದುರ್ವಾಸನೆಯ ಎಡ್ಡಗಳು ಸದಾ ವಿಗಿಂತ ಅಧಿಕ ಹಿತಕಾರಿ. ಅದು ನಿಮ್ಮ ಕೂ ನಿವು ಕೂದಲಿನಿಂದ ಪ್ರೋಟೀನನ್ನು ಬರಿದು ಮಾಡುತ್ತಿರುತ್ತವೆ ಕೂಡಲನ್ನು ಒಣಗಿಸಿ. ಮಸುಕಾಗಿಸಿ ನಿರ್ಜೀವಗೊಳಿಸುತ್ತವೆ. ಪ್ರೋಟೀನ್ ಪೋಷಕಾಂಶ ಮಾತ್ರ ಅದಕ್ಕೆ ಪುನರುಜ್ಜೀವನ ನೀಡಿ, ಅವರಲ್ಲಿ ಸೊಬಗನ್ನೂ ಮೆರುಗನ್ನೂ ನೀಡುತ್ತದೆ.

ಟಿಯಾರಾ ಎಗ್ ಶಾಂಪೂ ಅತ್ಯಂತ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರೋಟೀನನ್ನು ಕೂದಲಿಗೆ ನೀಡುತ್ತದೆ.

ಅಲ್ಬ್ಯು ಮೆನ್ (ಮೊಟೈಯ ಲೋಳೆ) ಹಾಗೂ ಅವಿನೂ ಆ್ಯಸಿಡ್ಸ್, ವಿಟವಿನ್ಸ್ ಎ ಪುತ್ತು ಡಿ. ಮೊಟೈಯ ಪ್ರೋಟೀನ್ ಇವುಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ. ತಾಜಾ ಮೊಟೈಗಳಿಂದ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ರೀತ್ಯಾ ತಯಾರಿಸಲ್ಪಡುವ ಟಯಾರಾ ಎಗ್ ಶಾಂಪೂ. ಪ್ರಕೃತಿಯು ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲಿಗೆ ದೊರೆಯಬೇಕೆಂದು ಉದ್ದೇಶಿಸಿರುವ ಜೀವದಾಯಕ ನೈಸರ್ಗಿಕ ಘಟಕಗಳನ್ನು ಪುನಃ ಒದಗಿಸುತ್ತದೆ. ನಿಯ್ಯಮಿತ ವಾಗಿ ಬಳಸಿದರೆ ಟಯಾರಾ ಎಗ್ ಶಾಂಪೂವಿನಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರೋಟೀನ್

ಕೂದಲು ಉದುರುವುದನ್ನು ವುತ್ತು ತುದಿ ತುಂಡಾಗುವುದನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟ ಕೂದಲು

ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಆರೋಗ್ಯದಿಂದ ಬೆಳೆಯುವಂತೆ ವಾಡುತ್ತದೆ-ಅದು ಅಂದವಾಗಿ, ನುಣುಪಾಗಿ, ಕಾಂತಿಯುಕ್ತವಾಗಿ ಇರುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಟಿಯಾರಾ ಎಗ್ ಶಾಂಪೂ ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲು ಆರೋಗ್ಯ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ, ಕಾಂತಿಯುಕ್ತ ವಾಗಿ ಬೆಳೆಯುವಂತೆ

ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಪ್ರೋಟೀನ್ ಸಮೃದ್ಧ ಟ್ರಯಾರಾ ಎಗ್ ಶಾಂಪೂ ವಿಗಿಂತ ಅಧಿಕ ಹಿತಕಾರಿ. ಅದು ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲು ಸಜೀವವಾಗಿರುವಂತೆಯೂ, ಅಧಿಕ ಹೋಭು ಮತ್ತು ನುಣುಪನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆಯೂ ವಾಡುತ್ತದೆ. ಅದನ್ನು ಬೇಕಾದ ಹಾಗೆ ಶೃಂಗರಿಸುವುದು ಸುಲಭವಾಗುವಂತೆಯೂ ವಾಡುತ್ತದೆ. ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲು ಬಹಳಷ್ಟು ಅಂದವಾಗುತ್ತದೆ. ಪ್ರೋಟೀನ್ ಪಡೆಯುದ ಕೂದಲ ತುದಿ ತುಂಡಾಗುತ್ತದೆ, ಕಾಂತಿಹೀನ ವಾಗುತ್ತದೆ ಹಾಗೂ ನಿರ್ಜೀವವಾಗುತ್ತದೆ. ಪ್ರೋಟೀನ್ನಿಂದ ಪೋಷಣೆ ಪಡೆದ ಕೂದಲು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆ, ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಹೊಳಪನ್ನು ಇಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

EGG. SHAMPOO



ಪ್ರೋಟೀನ್ ಪಡೆಯಾದ ಪ್ರೋಟೀನ್ನಿಂದ ಕೂದಲ್ಲ ತುದಿ ತುಂಡಾಗುತ್ತದೆ, ಕಾಂತಿಹೀನ ವಾಗುತ್ತದೆ ಹಾಗೂ ನಿರ್ಜೀವವಾಗುತ್ತದೆ.



ಪೋಷಣೆ ಪಡೆದ ಕೂದಲು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆ, ಆರೋಗ್ಯ ತ್ರುತ್ತು ಹೊಳಪನ್ನು ಇಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

ನಾಲ್ಕು ಸೈಜ್ ಗಳಲ್ಲಿ ದೊರೆಯುತ್ತದೆ. 100 ಮಿ. ಎ. ಗಾಜಿನ ಬಾಟಲ 150 ಮಿ. ಲಿ.—ಪೊಲಿಪ್ಯಾಕ್. 200 ಮಿ. ಲಿ. ಗಾಜಿನ ಬಾಟಲಿ

ವುತ್ತು ಹೊಸ, ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಕವಾದ, 70 ಮಿ. ಲ. ಸ್ವಚ್ಛ ಪ್ರಾಸ್ಟಿಕ್ ಬಾಟಲಿಯಾಲ್ಲಿ—



ಪೋಷಿಸುತ್ತದೆ, ನಿಮ್ಮ ಕೂದಲು ಆರೋಗ್ಯಪೂರ್ಣವಾಗಿ, ಕಾಂತಿಯುಕ್ತವಾಗಿ ಬೆಳೆಯುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತಯಾ೭ಸುವವರು : ಜಿ. ಕೆ. ಹೆಲೆನ್ ಕರ್ಟಸ್ ಲಿಮಿಟಿಡ್, ಬೊಂಬಾಯಿ-1.

ARMS-HC-041-143-KN





ನಿಮ್ಮನ್ನು ಅಂತೆಯೇ ಇರಿಸುವುದು. ಈ ಸ್ನೋ. ಎಂತೇ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಅದು ಅಸಂಖ್ಯಾತ ನೋಹಕ ಲಲನೆಯರ ಮೆಚ್ಚಿನ ಆಯ್ಕೆ. ನೆನಪಿಡಿ! ಈ ದಿನವಿಡೀ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಆಹ್ಲಾ ದದಿಂದಿರಿಸುವುದು. ನಿಮ್ಮ ಚರ್ಮವನ್ನು ಆರೋಗ್ಯ ವಾಗಿರಿಸುವುದು. ನಿಮ್ಮ ನ್ನು ಮೋಹಕತೆಯಿಂದಿಡುವುದು.



RS-SARATH

"DHARMAYUG" - important Hindi Weekly - 29th September 1974.

Circulation a hundred thousand copies.

क्यक म के. पी. सक्सेना



बारह घंटे और बोझ घारण किये रहती, तो कौन-सी किट लचक जाती ? छोकरा सफा अद्धे में निकल जाता !" पत्नी टगी-सी खड़ी है. विवादग्रस्त बालक शेटिंग इंजन की कुहक का आनंद ले रहा है. उस बेचारे को क्या मालूम कि पल-पल उसकी आयु बढ़ती जा रही है और पिताश्री का दावा कमजोर पड़ता जा रहा है.

\*

पुलिसजीवी तैनात व्यक्ति ने अपनी दाहिनी छोटी आंख को कुछ और छोटा कर के बटनजड़ित युगावतार को निहारा. प्रत्युत्तर में निपरधारी ने अपराधी बाल पिता को निहारा और मूक भाषा में मैसेज पास की, 'एक विकल्प है. परम पिता ने तुम्हें वाम हस्त भी दिया है. उसे प्रयोग में लाओ और टिकट के नीचे पंचतत्वामृत रूपी पंजा लगा कर निकट आओ. समस्त दुख दूर होंगे.'

मूर्ख यात्राभोगी की जड़ बुद्धि में चेतना का संचार हुआ. पत्नी-पर्स से पंजा निकाला कुछ क्षण निहारा, जैसे पंजे को नहीं, पत्नी को दूसरे के हाथों में सौंप रहा हो. पंजा टिकट से चिपका, टिकट निपर से, निपर जेब से. टिकट अलग से टिकट समुदाय में जा मिला, पंजा-पंजा समुदाय में, और मीड़-भोगी, अटैचीघारी अपनी सारी जिम्मे- दारियों सहित वैतरणी पार हो गया. मेरा मन पुनः विभागीय वितष्णा और पंजा पीड़ा से कसक उठा.



मुक्ति मार्ग पर दृश्य परिवर्तन हुआ। मनसुख के स्थान पर मेनका खड़ी थी. अति लघु कंचुकी, नामिदर्शना साड़ी, गाँगल, पायल, हेयर आयल, सब इकट्ठे महक उठे. निपरघारी के बटनों की ब्रासो चमकी, उघर दो-दो चूड़ियां खनकीं. बिहारी होते, तो यातायात रोक कर खंडकाव्य लिखने बैठ जाते. पुलिसीय देवदूत ने छोटी आंख से पूछा, "कितना शार्ट हैं ?" निपर खनक उठा, "पेनाल्टी सहित बारह बनते हैं!" 'स्टूडेंट कंसेशन दे दो!' निपर की आत्मा ने सिगनल पास किया. आठ रुपये भर तो नैनसुख हो मिल गया! "जाने दीजिए ना. इंटरव्यू मिस हो जायेगा. जल्दी में डाक का नहीं बनवा पायी, प्लीज." उसने बताशा-फोड़ मिठास से कहा.

"जाने दें ?" बटनों ने बिल्ले से पूछा.
"जाने दो ! "बिल्ले ने बटनों को निर्देश दिया.

"जाइए," दोनों एक साथ बोले.

विश्वमित्र ने मायामोह त्यागा. छोटी आंख और छोटी हो गयी. एक अदद रस पगा 'शैंक यू' चिपका कर मेनका अटैची सहित, खुशबुएं समेटती-बांटती उस पार हो गयी. शेष दो-तीन देहाती जन थे. उनके पास पक्का टिकट था. पार हो गये. बटन और बिल्ला साथ-साथ चाय मार्ग की ओर निकल गये.

इघर अपने मन पर पंजे कसक रहे थे. खुशबुओं की दूरी का अहसास हावी हो रहा था. होगा, सब माया-मोह मिथ्या है. मन में निर्गुण बजने लगा और कमरे के अंदर लाइन क्लीयर की घंटी. . .

सुन कर मां का चेहरा खिल उटा. बोली, "किर तो उस बुढ़िया ने तुम्हें जरूर शाबाशी दी होगी ?"

"नहीं मां, वह बुढ़िया तो हम लोगों पर नाराज हुई."

"क्यों ?" मां ने पूछा-

"मां, उस बुढ़ियां को रास्ता पार ही नहीं करना था, लेकिन हम लोगों ने किसी तरह उसे खींच कर रास्ता पार करवाया."

'आप क्या मुझे मूर्ख समझते हैं ? वेखिए, तीन कापियां एक साथ निकाल कर, मैं एक ही साथ तीन बार राम का नाय ले रहा हूं!'

व्यंग्यचित्र : रामबाब् माथुर

• कक्षा में एक शिक्षक ने गणित का एक प्रक्न पूछा, "यदि आकाश में एक हवाई जहाज ४०० कि. मीटर प्रति घंटा के हिसाब से उड़ रहा है, नीचे जमीन पर एक रेलगाड़ी ४० कि. मी. प्रति घंटा और उसी के समा-नांतर सड़क पर एक मोटर ५० कि. मी. प्रति घंटा के हिसाब से दौड़ रही है, तो मेरी उम्र बताओ ?"

इस विचित्र प्रश्न को सुनते ही कक्षा में सन्नाटा छा गया. सभी इघर-उघर देखने लगे. थोड़ी देर बाद एक लड़के ने कहा, "आपकी उम्र ४२ साल है, सर!"

कहा, "आपकी उम्र ४२ साल है, सर !" "बिलकुल ठीक ! लेकिन तुमने कैसे निकाली ?" शिक्षक ने आश्चर्यचिकित प्रसन्नता से पूछा.

"जी, मेरे सबसे बड़े भाई साहब की उम्र २१ वर्ष है और उन्हें लोग आधा पागल कहते हैं!" लड़के ने उत्साहित हो कर कहा.

■ सत्यनारायण नाटे

शिक्षक ने बच्चे से प्रश्न किया, "साता और पिता में अेब्ठ कौन है ?"

"एक से पांच तारीख तक पिता और बाद में माता!"

**ा के. बेसेकर अरुण** 

• चित्र : सुभाष तडले

### मेरा नाम जम्हूरा ए।

ओ जम्हूरे ! —हा माल्लिक. जो पूछेंगे बताइगा !

---बताइगाः या अल्लाह बता, उत्तरप्रदेश चपटा ए कि गोल ?

—गोल ए!

तू कौन ए ?

--अम खुदा का बंदा ए.
तू किस वास्ते जीता ?

--अम पेट के वास्ते जीता.

ए बच्चा लोग पीछे हट के ताली बजाओ.

ये पेट के वास्ते जीता ए. ये सब बी
पेट के वास्ते जीता ए. यह खहरवाला बी
पेट के वास्ते जीता ए. यह
नीली साड़ीवाला औरत बी पेट के वास्ते
जीता ए. जो दे उसका भला, जो
न दे उसका बी भला. इन मासूम बच्चों पर
रहम कर परवरदिगार. बापू तो गरीब लोग
का फरिस्ता ए. बापू के नाम पे दे.
तू बेचैन क्यों ए जम्हूरे ?

—में नहीं बेचेन, बापू बेचेन ए. बापू क्यों बेचेन ए ?

--- उसके बच्चों ने उसका वसीयतनामा स्रो दिया ए.

— मेरा नाम जम्हूरा ए, मेरी बेटी का नाम जम्हूरियत ए!

🔳 तीसरा नेत्र

"आपके जाने का इंतजार !" छोटू ने छोटा-सा उत्तर दिया.

एक बच्चे की नाक बहते वेख महिला बोली, "बेटे, क्या तुम्हारे पास रूमाल है ?" "है तो, लेकिन आपको नहीं दूंगा!" बच्चे ने उत्तर दिया.

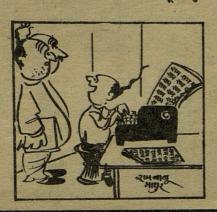
पिता ने देर से सो कर उठनेवाले पुत्र को समझाया, "बेटे, सबेरे जल्दी उठा करो और घूमने जाया करो. कल रमेश बाबू के लड़के को सौ रुपये सड़क पर मिले."

"लेकिन पिता जी, जिसके रुपये खोये होंगे, वह तो रमेश से भी पहले घूमने निकला होगा!" पुत्र ने तर्के रखा.

### आलोक मेहरोत्रा

एक लड़के ने शोज कोई-त-कोई अच्छा काम करने की प्रतिज्ञा की एक दिन जब वह घर लौटा, तो मां ने पूछा, "बोलो बेटा, आज तुमने कौन-सा अच्छा काम किया है ?"

ह :
"आज मैंने अपने साथियों को छे कर
एक बुढ़िया को रास्ता पार करबाया." उस
छड़के ने कहा.

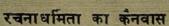


## अल्ताई और हिमालय का सेतु-पुरुषः निकोलाई रोरिक

**म** मनमोहन सरल

आपनीं किशोर वय में रोरिक ने एक चित्र देखा था—कंचनजंघा की श्रेणियों के पीछे डूबते सूरज का. अस्तगामी अरुणाभ किरणों ने बर्फ जमी उन श्रेणियों के सौंदर्य में एक अद्भुत रहस्यमयता भर दी थी. तब शायद रोरिक को मी पता नहीं था कि उस रहस्य भरे चित्र का जादू उसे सम्मोहित कर के उन्हीं पर्वत श्रेणियों के बीच एक दिन ला बसायगा. लेकिन यही हो कर रहा. संत पीटर्सबर्ग के अपन उस मकान में लगे उस चित्र का जादू अंदर-ही-अंदर कुछ एसा असर कर रहा था कि हजारों मील दूर हिमालय के प्रति रोरिक के मन म वह दिलचस्पी जागी, कि वह आमरण हिमालय में ही रहा. (निकोलाई की मृत्यु कुल्लू में ही १९४५ में हुई) यहां तक कि बाद के दिनों में हिम प्रदेश के लोग उसे 'हिमालय के संत' के रूप में जानने लगे थे.

निकोलाई रोरिक संत पीटसंबर्ग (क्रांति के बाद लेनिनग्राड) के कुलीन बैरिस्टर कोंस्टेंटिन रोरिक के घर पदा हुआ था. यह खानदान पीटर महान के समय से रूस में ही रह रहा था. निकोलाई की पत्नी हेलेना एक आर्किटेक्ट की पुत्री थी. दर्शन और घर्म में उनकी गहरी रुचि थी और इन विषयों पर उन्होंने लिखा भी था. रोरिक के दो पुत्र हुए—एक डॉ. जार्ज रोरिक वैज्ञानिक और प्राच्य विद्या विज्ञ थे और छोटा पुत्र, स्वेतोस्लाव रोरिक चित्रकार. स्वेतोस्लाव आज भी भारत में ही रहते हैं और उन्होंने सुप्रसिद्ध फिल्म कलाकार देविका रानी से विवाह किया है. अधिकांश समय कुल्लू में बने अपने स्टूडियो में ही रहते ह और चित्र बनाते रहते हैं.



निकोलाई एक सेतु पुरुष रहा है, जिसन पूर्व-पश्चिम और उत्तर-दक्षिण को जोड़ने में अपनी तमाम रचनार्धमिता लगा दी थी. क्या यूरोप, क्या अमरीका और क्या एशिया—उसकी नानाविघ गतिविधियां जसे देश का बंधन ही नहीं मानती थीं.

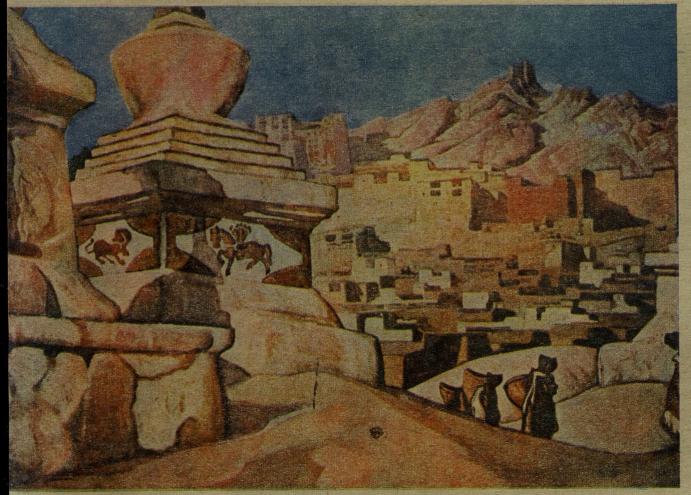
यद्यपि निकोलाई को चित्रकार की हैसियत से ही सबसे ज्यादा मान्यता मिली, फिर भी सही अर्थों में उसका एक बहुमुखी व्यक्तित्व था. उसकी प्रतिमा चटख रंगोंवाले अजीब-सी रहस्यमयता लिये कनवासों पर जिस तरह बिखरी दिखती है, उसी प्रकार उसके लेखन में तथा उसके अन्य सांस्कृतिक कार्यकलापों में परिलक्षित होती हैं. विश्व शांति और विश्व बंघुत्व का सपना देखनेवालों में रोरिक अगली पंक्ति में गिना जाना चाहिए. उसने तमाम उमृ इस लक्ष्य के लिए अथक कार्य किया था, जिसका प्रमाण है रोरिक पैक्ट.

यह संधि एक अंतर्राष्ट्रीय समझौता था, जो संसार की अमूल्य सांस्कृतिक



↑ हिम पर्वत पर सूर्यास्त (१९३८)

↓ सौभाग्य अञ्च-लहाल (१९२५)



२४ 🛨 धर्मयुग 🛨 २९ सितंबर १९७४



हिमालय की महान आत्मा (१९२०-१९३०)

निधियों और संस्थाओं की सुरक्षा के लिए था. इसकी परिकल्पना पहले-पहल १९१४ में की थी. तमाम तरह के सशस्त्र आतंक और व्वंसकारी विश्वयुद्धों के परि-प्रेक्ष्य में संसार की सांस्कृतिक थातियों का अस्तित्व बचाये रखने के लिए संसार की बड़ी शक्तियों को ऐसे समझौते के लिए तैयार करना कि वे इनकी सुरक्षा का ध्यान रखें, एक बहुत बड़ी उपलब्धि थी. १९३५ में राष्ट्रपति रूजवेल्ट से २१ देशों के प्रतिनिधियों ने इस पर बातचीत की और बाद में ३६ देशों ने इस संधि पर हस्ताक्षर किये. बाद में रोरिक की मृत्यु के बाद, १९५४ में सशस्त्र झगड़ों की स्थिति में सांस्कृतिक निधियों की रक्षा का कन्वेंशन स्वीकार किया गया और सातवें दशक के आते-आते इस पर ६० से भी अधिक देश हस्ताक्षर कर चुके थे.

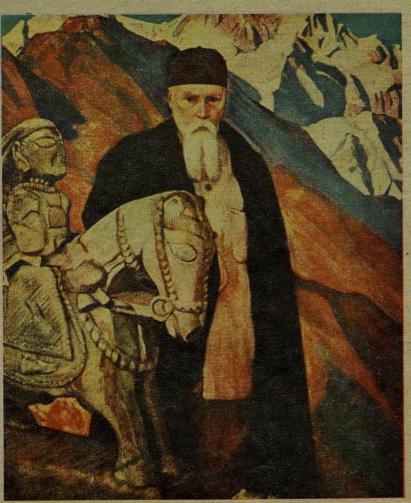
स्थापत्य और अनुसंघान की और निकोलाई का रुझान बचपन से था बाद में उसने रूस में स्थापत्य की दिशा में बहुत नाम कमाया. उसकी खोजी प्रकृति का प्रमाण है १९२९ में स्थापित की गयी हिमालय अनुसंघान संस्था, जिसका उद्देश्य हिमालय क्षेत्र का अनेक आयाम से वैज्ञानिक अध्ययन करना है. जीव विज्ञान, भाषा शास्त्र और स्थापत्य मन्त्र दृष्टियों से हिमालय के अध्ययन सभी दृष्टियों से हिमालय के अध्ययन

की संमावनाएं इस संस्था के अंतर्गत आती हैं. अल्ताई से ले कर हिमालय तक की पर्वतमालाओं की अनुसंघान यात्राएं रोरिक ने स्वयं पांच वर्षों तक की थीं.

रोरिक केवल तूलिका का किव ही नहीं था, कलम का किव मी था. उसके चित्रों में सौंदर्य की जो अलौकिक दुनिया है, उसी सौंदर्य संसार की शब्दों में अभिव्यक्ति उसकी किवताओं में हुई है, उसकी किवताओं का एक संकलन 'चषक की अग्निशिखा' (१९२९) प्रकाशित हो चुका है.

निकीलाई रोरिक की बहुआयामी
प्रतिमा के ये कुछ पहलू हैं, वास्तव में
उसकी प्रतिमा किसी एक क्षेत्र में बांघी
जाने योग्य थी ही नहीं. तभी तो वह
कभी चित्रों में, कभी लेखन में, कभी दर्शनसूत्रों में, कभी मूर्तिकार के रूप में, कभी
स्थापत्य में, कभी यांत्रिक और वैज्ञानिक
रूप में, कभी संगीतज्ञ और अध्यापक के
के रूप में, कभी संत-महर्षि के रूप में सामने
आती गयी. उसने वाग्नर, रिम्स्की,
कोर्साकोव, बोरदां और इब्सन आदि के
अपिरा के लिए मंच-सज्जा भी की,
कजान रेलवे के लिए भित्तिचित्र भी
बनाया, उसे अमरीकी सरकार ने गोबी
मरुस्थल में सूखे में उग सकनेवाले पौघों

चित्रकार निकोलाई रोरिक: अपने पुत्र स्वेतोस्लाव रोरिक की तूलिका से.



२९ सितंबर १९७४ 🛨 धर्मयुग 🛨 २५



की खोज के लिए आमंत्रित मी किया और इस सबके बावजूद उसने विभिन्न विषयों के कोई ७,००० चित्र मी बनाये.

उसके चित्रों में 'आनंद' की मार-तीय परिकल्पना साकार हुई है. यह आनंद दोनों ही प्रकार का है - लोकोत्तर भी और अलौकिक भी. हिमालय उसके चित्रों के लिए एक सतत प्रेरणा रहा. पहले अल्ताई पर्वत शृंखला ने भी उसे प्रेरित किया था, लेकिन हिमालय का प्रमाव इतना गहरा रहा कि वह अंत तक उसके सम्मोहन से मुक्त न हो पाया. रंगों की बहलता के बीच भी एक अद्भुत रहस्य संसार की सुष्टि उसके चित्रों में है. और जैसा कि शापेनहोवर ने कहा था कि हर कला लगातार संगीत की दिशा में प्रेरित होती है, रोरिक के चित्रों में एक ऐसी ही अयबद्धता दिखाई देती है. 'हिमालय की महान आत्मा' उसका एक ऐसा चित्र है, जिसमें एक ओर ये सारे गुण है, साथ ही स्थापत्य का वैशिष्ट्य भी है.

निकोलाई के कुछ चित्र प्रतीकात्मक भी हैं, लेकिन उसके प्रतीक सीघे और सहज हैं, भारतीय सींदर्य शास्त्र की आधार- साइबेरिया में अल्ताई पर्वत श्रेणी की दूसरी उच्चतम चोटी को निकोलाई रोरिक का नाम दिया गया है और एकेडेमी ऑफ साइंस एक्सपेडिशन ने उस पर निकोलाई रोरिक के चित्रवाला एक कांस्यपट्ट रखा है, जिसके साथ उनका शांति का प्रतीक - चिह्न भी है.

भूत मान्यताएं इन प्रतीकों में सहज ढूढ़ी जा सकती हैं.

निकोलाई ने सींदर्य की एक विश्व-व्यापी कल्पना की थी. उसने लिखा था- 'सुंदरता में ही हम संगठित हैं, सुंदरता के माध्यम से ही हम प्रार्थना करते हैं और सुंदरता से ही हम विजयी होंगे; मारत के लिए उसका प्रेम उसके चित्रों में ही नहीं, उसके शब्दों में भी अनेक स्थलों पर प्रकट हुआ है. डॉ. कालिदास नाग ने ठीक ही कहा है कि रोरिक ही वास्तव में रूस का पहला राजदूत था- सुंदरता के राज्य का दूत, जो भारत के लिए कला का अमर संदेश लाया था. वास्तव में, रूस और भारत को निकटतर लाने में उसकी देन शायद सबसे ज्यादा महत्व की है. कला और साहित्य के जरिये जो कड़ियां जुड़ती हैं, वह हजारहां राजनीतिक संवियों की सीमेंट से मी नहीं जोडी जा सकतीं. आज रूस के इस संत चित्रकार की शत-वार्षिकी पर हम जिस तरह श्रद्धावनत हैं, यह इसी का प्रमाण है.

### धर्मयुग साहित्य पहेली संख्या : ६०

धर्मयुग साहित्य पहेली सं. ६० में ६ प्रतियोगियों ने सर्वशुद्ध हल भेजा, इसलिए १५०० रु. की पुरस्कार राशि ६ प्रतियोगियों में बांटी जा रही है. प्रत्येक को २५० रुपये मिले, जो उन्हें १५ अक्तूबर १९७४ तक भेज दिये जायेंगे. यदि आप भी पुरस्कार के अधिकारी हैं और आपका नाम इस सूची में नहीं है, तो अपना लिखित दावा ८ अक्तूबर १९७४ तक १ रु. जांच-शुल्क के साथ मेज दें. दावा सही होने पर ही शुल्क वापस किया जाता है.

#### पुरस्कार विजेता हैं :---

- **ए. के. डोगरा,** १५१, गोल्फ लिंक नयी दिल्ली-३
- अनिल प्रकाश सिंह, निराला नगर,
- पी. के. कपूर, एस्कोर्ट्स लि. नयी दिल्ली-१
- राकेश मेहता, गेडोर टूल्स (इंडिया), प्रा. लि., नयी दिल्ली-३
- भैयालाल चौरसिया,गोपालगंज, सागर.
- युवराज मेहता, जनकपुरी, नयी दिल्ली

इस पहेली के लिए संकेत-वाक्य इन पुस्तकों से लिये गये हैं. ★ संकेत: बायें से दायें:

१. बीच बहस में : निर्मल वर्मा;
 पृष्ठ ३५.
 २. हम फिदाए लखनऊ :
 अमृतलाल नागर; पृ. ५५.
 ४. विमल

उर्फ जाएं तो जाएं कहां : कृष्ण बलदेव वैद; पृ. १६०. ● ६. अतीत में कुछ : गंगाप्रसाद विमल; पृ. १०८. ● ९. कृष्ण-वाहन की कथा : रवींद्रनाथ त्यागी; पृ. २३. ● ११. श्रेष्ठ व्यंग्य कथाएं : सं. कन्हैयालाल नंदन; पृ. १०९.

#### 🛨 संकेत : ऊपर से नीचे :

१. बीच का समय : रामदरक्त मिश्र;
पृ. ६२. ● ३. जालीदार पर्दे की घूप :
राषाकृष्ण सहाय; पृ. ३२. ● ५. अतीत में कुछ : गंगाप्रसाद विमल; पृ. ९८.
७. पंजाबी की प्रतिनिधि कहानियां : सं. डॉ. महीप सिंह; पृ. ५४. ● ८. नदी और सीपियां : क्षानी; पृ. १६. ● १०. छोटे शहर के लोग : हृदयेश पृ. ८७.

#### सर्वशृद्ध हल

ंउ	त	ब		<sup>२</sup> मा	ल		३ गो
ते		आ	ढ	त			लि
जि	धि	धर्म	युग	<b>७</b> ल	ड़	कि	यों
त	ल	द्ध	ट	साहि	त्य पर	डेली र	i.&0
	गि	140	0 자.	<sup>©</sup> वि	निः 'श	गा	
स		म		चा	~5 एक	ड़ी	
	ह		ैग	ब	ज		श्धू
११ अ	ट	का	यै	अवः	श्य र्त	तिए	Ч

सर्वाधिकार सुरक्षित

#### गांघी : पुनर्मूल्यांकन

पुष्ठ ७ का शेष

यदि उन पर अमल न किया जाये तो वे जो सामाजिक परिवर्तन चाहते हैं, उसके पीछे कोई नैतिक बल नहीं रह जाता. कांग्रेस जनों और कम्युनिस्टों का जो पतन हुआ है, उससे गांघी जी की बात की पुष्टि हो जाती है.

गांधीवादी यदि राजनीति से अलग रहें, तो वे क्रांतिकारी नहीं रह जाते और इस रूप में वे गांधीवाद-विरोधी हो जाते हैं. यह सर्वाधिक प्रति-कियावादी रवैया है, जिसको सत्तारूढ़ विशिष्ट वर्ग हर कीमत पर कायम रखना चाहेगा. गांघी के नाम पर ऐसा रुख अप-नाना सत्तारूढ़ विशिष्टजनों को जनता का शोषण करने में सहायता पहुंचाता है. फिर गांधीवादियों का गांधीवादी विचारों का आगे विकास न करना और परिवर्तनशील समाज की आवश्यकताओं की पूर्ति के लिए उनको व्यवहार में न लाना भी गांधीवाद-विरोधी कार्रवाई है. गांधी जी का मुख्य प्रयत्न यही रहा कि नयी ताकतों के साथ निरंतर गतिशील सामंजस्य कायम किया जाये. गांधी के पुनर्मूल्यांकन की अत्यंत आवश्यकता है, लेकिन इसके लिए यह कहना कि 'हिंद स्वराज्य' मारतीय समाज के पुनर्निर्माण के लिए गांधी जी द्वारा प्रस्तुत रूपरेखा है या यह कहना कि खादी का अर्थ स्वदेशी है, वास्तव में गांघी-वाद-विरोधी भावना का परिचायक है.

गांधी जी 'हिंद स्वराज्य' से बहुत आगे निकल गये थे. वह उनके विचारों के विकास की प्रक्रिया में वास्तव में प्रथम चरण था. वह आधार था, जिसके मूल तत्वों से प्रेरित गांधी विचारधारा निरंतर आगे बढ़ती गयी.

मारत के शासक विशिष्ट वर्ग की विदेशी संस्कृति और विदेशी पंजी के साथ गठबंघन करने की नयी प्रवृत्ति देश के लिए सबसे बड़ा खतरा है. इसका ही दूसरा साथी है कालाधन, मृष्टाचार, बेईमानी और राजनीतिक ब्लैकमेल. भारत को दासता में जकड़नेवाली विदेशी संस्कृति, राजनीति, पंजी और संस्थानों के विरुद्ध संघर्ष की पताका के रूप में गांधी जी ने 'हिंद स्वराज्य' की रचना की. गांधी का पुनर्म्ल्यांकन कर गांधीवाद की स्थापना में दिलचस्पी रखनेवाले नव-गांधीवादियों को पश्चिम और पूर्व के नव-उपनिवेशवाद के विरुद्ध और देश में विशिष्ट जनों द्वारा जनता के शोषण के विरुद्ध संघर्ष शुरू करना पड़ेगा. इसमें उन्हें संकीर्णता से बचना होगा. गांधी इस बात के लिए सदैव सजग थे कि उनका राष्ट्रवाद संकीर्णता से मुक्त रहे अन्यथा वह, बिगड़ कर फासिस्त-वाद बन सकता था. इसीलिए वे बराबर न केवल निजी मूल्यों पर जोर देते रहे, बल्कि अपने प्रयोग को व्यापक रूप देने के लिए सतत प्रयत्नशील रहे. 'हिंद स्वराज्य' का यही सबक है, और आज की स्थिति में उसका यही औचित्य भी.

( अनु : जयदत्त पंत)

#### दिनकर सिमरिया में . . .

पृष्ठ २० का शेष

समय समी साथी अपना-अपना मोजन एक साथ मिला देते थे, और तब सब इकट्ठे ही खाते थे और गंगाजल पीते थे.

#### संघर्ष और दायित्वों से भरा जीवन

प्रारंम में अपने परिवार में सिर्फ दिनकर जी ही पढ़-लिख कर नौकरी-पेशे में लगे. और नौकरी शुरू करने के बाद जो वे हमेशा एक कर्तव्यनिष्ठ माई की मुमिका अदा करते रहे तथा तीनों भाइयों में जितना प्रेम अंत तक बना रहा, वह सब इसी परिवेश की देन थी. १९३२ में बी. ए. करने के बाद युवावस्था में ही दिनकर जी अपने घर के सही माने में मालिक बन गये. पूरे परिवार की गाड़ी का जुआ उन्होंने जो एक बार अपने कंघे पर रखा, सो उसे फिर कभी नहीं उतारा. दिनकर जी के परिवार के लोग तथा सगे-संबंधी उनके लिए, परोक्ष में ही सही, प्रायः 'मालिक' शब्द का प्रयोग करते थे. बाद में यद्यपि तीनों माई बंट गये, लेकिन दिनकर जी अपने दोनों माइयों की स्वेच्छा से भरपूर

जब दिनकर जी मुश्किल से ३० साल के थे, तब से ले कर अपने जीवन के अंतिम वर्ष तक उन्होंने अपने परिवार में जन्मी दो पुत्रियों, छह भतीजियों तथा दो पौत्रियों, कुल मिला कर, उन्हीं के शब्दों में, 'दस कन्याओं के विवाह रचायें'. इसकी अपने जीवन की वे बहुत बड़ी उपलब्धि मानते थे.

तो, यही थे हिंदी साहित्याकाश में 'दिनकर' बन कर छानेवाले सिमरिया के रामवारी सिंह. और यह 'दिनकर' नाम भी घारण किया था उन्होंने तभी, जब वे हाई स्कूल के छात्र थे. १५-१६ वर्ष की उम्र में ही वे कविता करने लगे थे. उन दिनों बेगूसराय से 'प्रकाश' नामक मासिक पत्रिका निकला करती थी, जिसमें उनकी कविताएं प्रमुखता के साथ छपा करती थीं. एक दिन अनायास उनके मन में यह विचार आया कि-प्रकाश निकलता है दिनकर से, और 'प्रकाश' को प्रकाश मिलता है मुझसे, तो क्यों न अपना उपनाम भी दिनकर' रख लिया जाये! बस उसी समय से बन गये वे 'रामवारी सिंह दिनकर'. और संयोग ऐसा कि दिनकर जी के पिता का मी नाम था-रिव सिंह. इस सिलसिले में वे यदाकदा कहा करते थे, रवि का पुत्र हुआ दिनकर !

इघर १५-२० वर्षों से दिनकर जी, कई कारणों से, अपने गांववालों से नाराज रहते थे. गांव की गंदी राजनीति ने उनकों भी अछूता नहीं छोड़ा था. साल में एकाघ बार ही वे घड़ी-आघ घड़ी अथवा एकदों रोज के लिए गांव जा पाते थे. फिर मी, अपने गांव की मिट्टी, हवा, पानी और घूप में पल कर दिनकर जी ने जीवन का सही मूल्य पहचाना था.





### 'पत्नी घर में, प्रेयसी मन में': कुछ और प्रतिक्रियाएं

🗆 कुछ सीधे सवाल

पुरुष के लिए प्रेयसी की आवश्यकता के साथ नारी के लिए अन्य प्रिय की आवश्यकता को क्या रोका जा सकेगा? क्या पुरुष अपनी पत्नी को उदारतापूर्वक हार्दिक प्रसन्नता से किसी अन्य पुरुष की प्रेयसी बना सकेगा, अथवा जैनेंद्र जी ने प्रेयसियां किसी अन्य लोक से लाने का विचार किया है? क्या एक की पत्नी ही दूसरे की प्रेयसी नहीं, अथवा फिर जैनेंद्र जी ने अपने विवान में प्रौढ़ व्यक्तियों हेतु षोडिशयों की व्यवस्था की है, अथवा उन्होंने अपने इस आयोजन द्वारा सबका कायाकल्य कर उन्हें नवयुवक वर्ग में सिम्मिलित करने का विचार किया है?

जरूरत को स्वीकारना ही कठिन है!

या किन के लिए ही नहीं, सभी के लिए. पत्नी यदि प्रेयसी नहीं बन सकी है, किसी भी कारणनश, तो न तो प्रेयसी की तलाश जरूरी है, न पत्नी को त्यागने की आवश्यकता है. पत्नी के साथ जीते हुए अभान की जो गहन अनुभूति मन को जितनी गहराई तक स्पर्श करेगी, लेखक का सूजन उतना ही सच्चा और मार्मिक होगा.

#### 🗌 बाहर से जुटायी गयी प्रेरणा क्यों?

क्या लेखक कुछ लिखने के लिए, लेखक बनने के पहले सोचता है ? क्या वह यह सोच कर चलता है कि उसे एक महान लेखक, किन, कथाकार, नाटककार या उपन्यासकार बनना है ? मेरी अपनी घारणा तो यह है कि लिखना स्वांत:सुखाय होता है. स्वयं अनुभूत

धर्मयुग के १ तथा ८ सितंबर अंकों में प्रकाशित विशिष्ट परिचर्चा— 'पत्नी घर में प्रेयसी मन में' पर हमें असंख्य पत्र मिल रहे हैं. उनमें से कुछ प्रतिकियाएं पिछले अंक में प्रकाशित हुईं. चुने हुए कुछ अन्य पत्र यहां प्रकाशित किये जा रहे हैं.

उनकी क्या दशा हो सकती है!

जैनेंद्र जी से निवेदन हैं कि वे पहले साहित्यिकों का सर्वेक्षण कर लें, घर में कितने बर्तन हैं, प्रकाशक उन्हें क्या देते हैं, पित्नयों के पास कितने गहने हैं, बच्चों को दूसरों का मुंह तो नहीं ताकना पड़ता इत्यादि, उसके बाद यदि कुछ शेष हो, तो प्रेयसी का स्वप्न देखें.

🗉 धर्मवीर कालिया, जोधपुर.

🛚 🗆 प्रेयसी त्रिमर्ति

प्रेयसी तीन रूपों में हमारे सामने आती है, एक मूर्त, दूसरा अमूर्त और तीसरा पत्नी रूप! अमूर्त रूप में तो लेखक के सामने कोई कठिनाई ही नहीं आती, २९ सितंबर १९७४ से ५ अक्तूबर १९७४ तक

(अपनी जन्मतिथि के अनुसार अपना साप्ताद्रिक भविष्य देखिए)

 २२ मार्च से २० अप्रल तक अक्तूबर का महीना आपके लिए सर्वेदा कष्ट और तनावों का महीना रहा,

सुवदा केण्ट आर तेनावा का महाना रहा है, इसके अलावा इस सप्ताह 'कलह-योग' मी है. मंगल, बुध और बृहस्पित को आप कुछ ज्यादा ही व्यस्त रहेंगे, लेकिन ये तीन दिन अंशतः आपके लिए अनुकूल दिन होंगे. कुछ नये मित्र बनेंगे.

• २१ अप्रैल से २१ मई तक

बहुत व्यस्त सप्ताह है, लेकिन आप दूसरों के काम में ही व्यस्त रहेंगे. बृहस्पति, सुक्र और शनि सप्ताह के अनुकूल दिन हैं. पिछले कुछ दिनों से आप कुछ परेशानियों में उलझे हुए थे. उम्मीद हैं, इस सप्ताह मित्रों व शुमचितकों के सहयोग से आप परेशानियों से मुक्त होने में सफल हो जायेंगे.

• २२ मई से २१ जून तक आगामी दो सप्ताह काफी व्यस्त और थका देनेवाले दिन साबित होंगे. इसका अर्थ यह है कि आपको अपने स्वास्थ्य तथा खाने पर विशेष घ्यान देना पड़ेगा. आपके प्रेम व सामाजिक जीवन में कहीं किसी दुरिमसंघि के आसार हैं. कुछ अच्छा सप्ताह नहीं है.

● २२ जून से २३ जुलाई तक यह एक मजेदार सप्ताह है. पूरे अक्तूबर महीने में, आपको घर-गृहस्थी की ओर जरूरत से ज्यादा घ्यान पड़ेगा. आपका जन्म यदि जून के अंतिम या जुलाई के प्रथम सप्ताह में हुआ है, तो आर्थिक दृष्टि से आप अभी भी माग्यशाली हैं. आप किसी भी समस्या से तूरत निबट लेंगे.

● २४ जुलाई से २३ अगस्त तक यह एक साघारण सप्ताह है, लेकिन आर्थिक मामले में किसी गलतफहमी के कारण सप्ताह के प्रारंभ में ही कुछ खतरे की आशंका है. इस सप्ताह आप अनेक ऐसे लोगों से मिलेंगे, जिनसे मिल कर रोचक बातचीत होगी.

• २४ अगस्त से २३ सितंबर तक पिछले कुछ समय से आपको अनेक सफलताएं मिलती रही हैं. इस बुधवार से वह 'शुम दशा' समाप्त हो रही हैं. लेकिन इसके तुरंत बाद ही अशुभ दशा नहीं प्रारंम हो रही हैं, पर आपको पैसे की कमी जरूर महसुस होने लगेगी. • २४ सतंबर से २३ अक्तूबर तक

आप काफी व्यस्त रहेंगे और आपको लगेगा कि आपका समय काफी मजेदार गुजर रहा है, पर वस्तुतः मंगल, बुध और बृहस्पति बुरे दिन हैं. मनोवैज्ञानिक दृष्टि से न केवल यह सप्ताह, बल्कि आनेवाले चार सप्ताह महत्वपूर्ण हैं.

• २४ अक्तूबर से २२ नवंबर तक आर्थिक दृष्टि से माग्यशाली सप्ताह है. आर्थिक बेहतरी के लिए यदि कोई योजना है, तो रिववार की सुबह शुभ 'मुहूर्त' है. रिव या सोम को आप जो भी काम करेंगे, फायदेमंद होगा.

• २३ नवंबर से २२ दिसंबर तक आपको जनता की मलाई के लिए यदि कोई काम प्रारंभ करना है, तो रिव-वार की सुबह प्रारंभ करें शुभ मुहूर्त है. सप्ताह में कुछ छोटी-मोटी झड़पों की संमा-वना है. लेकिन इस सप्ताह कुछ महत्वपूर्ण लोगों के साथ संबंघों में प्रगाढ़ता आयेगी.

• २३ दिसंबर से २० जनवरी तक आपका जन्म यदि जनवरी के प्रथम या द्वितीय सप्ताह में हुआ है, तो आपके लिए अभी भी कठिन समय जा रहा है. आप अभी उस दौर से गुजर रहे हैं, जब आपके अन्य लोगों से रिक्ते और तनावपूर्ण हो जायेंगे. दूर यात्रा या स्थान-परि-वर्तन के लिए यह महीना अनुकूल है.

• २१ जनवरी से १९ फरवरी तक आप अनेक दिनों से किसी महत्वपूर्ण व्यक्ति से मिल्लना चाहते थे. रिववार की सुबह शुम मुहुर्त है, कोई भी आवश्यक कार्य तभी करें. आपको कहीं दूर से निमंत्रण मिलेगा, आपका उस मौके का फायदा उठाना बेहतर रहेगा.

• २० फरवरी से २१ मार्च तक रिव और सोम भाग्यशाली दिन हैं. कोई नया काम प्रारंम करने के लिए रिवि-वार की सुबह शुम मुहूर्त हैं. आपका जन्म यदि फरवरी के अंतिम या मार्च के प्रथम सप्ताह में हुआ हैं, तो आर्थिक दृष्टि से यह बेहतर सप्ताह सिद्ध होगा.

 श्रीमती इंदुमती पंडित एवं श्री अजंता जैन

# SIDIN BIGHT



बबर दोरों की अलमस्त दुनिया
गिर का अमयारण्य एक विशिष्ट
दर्शनीय स्थल है. कहीं दिल दहला
देनेवाली गर्जना है,तो कहीं दबे
पांव शिकार के घात की तैयारी हो
रही हैं, तो कहीं गुर्राते हुए मस्ती में
लोट ली जा रही है वन्य प्राणी
सप्ताह के अवसर पर अमयारण्य
के दोरों के उन्मुक्त विचरण, अनोखे
व्यवहार. सुरक्षा संबंधी बातों का
विस्तृत विवरण, बंबई प्राकृतिक
इतिहास संस्था के क्यूरेटर जे.सी.
डैनियल द्वारा. साथ में मनोहारी
रंगीन एवं सादे चित्र.

# गिरःबबर शेर से मिलने चलिए।

एकाएक बंबई में हलचल मच गयी. वर्षों से होती आ रही खुलेआम तस्करी पर चारों तरफ से हल्ले होने लगे.ये तस्कर विरोधी हलचलें कहां तक कारगर होंगी? मारतीय अर्थव्यवस्था में लग रहे इस घुन की जड़ें कितनी गहरी हैं? आखिर इस जहर का इलाज क्या है? पढिए कस्टम अधिकारी पुलिस अधिकारी, राजनीतिक और समाजसेवी क्या कहते हैं? एक महत्वपूर्ण सर्वेक्षण. स्थथ में विदोष रंगीन एवं सादे चित्र.

# त्रकरी पर हल्ला या केवल हल्ला-गुल्ला

मादों का महीना, बाढ़ में डूबे गांव और जयप्रकाश के साथ एक यात्रा, बिहार आंदोलन के दौरान प्रख्यात पत्रकार अंजित महाचार्जी द्वारा धर्मयुग के लिए एक विशेष रिपोर्ताज, दुर्लम ताजे

जयप्रकाश के साथ बिहार में

रंगमंच पर अचानक आयी सेक्स और विकृति प्रधान नाटकों की लहर सही कलात्मक मूल्यों की तलाश है या रूढ़िग्रस्त सेंसर से बेवजह लड़ाई ? एक सामाजिक समस्या

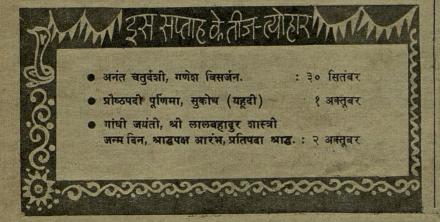
सेंसर और साहित्य

फिल्म संसार के अंतर्गत विजयकुमार द्वारा समीक्षात्मक परिचय

प्राण : यथार्थ भूमिकाओं की खोज

• मृदुला गर्ग की कहानी • जितेंद्रनाथ पाठक की कविता तथा सभी स्थायी स्तंम

धर्मध्या





"DHARMAYUG" - important Hindi Weekly - 29th September 1974.

Circulation a hundred thousand copies.



### 'पत्नी घर में, प्रेयसी मन में': कुछ और प्रतिक्रियाएं

🗌 कुछ सीधे सवाल

पुरुष के. लिए प्रेयसी की आवश्यकता के साथ नारी के लिए अन्य प्रिय की आवश्यकता को क्या रोका जा सकेगा? क्या पुरुष अपनी पत्नी को उदारतापूर्वक हार्दिक प्रसन्नता से किसी अन्य पुरुष की प्रेयसी बना सकेगा, अथवा जैनेंद्र जी ने प्रेयसियां किसी अन्य लोक से लाने का विचार किया है? क्या एक की पत्नी ही दूसरे की प्रेयसी नहीं, अथवा फिर जैनेंद्र जी ने अपने विचान में प्रौढ़ व्यक्तियों हेतु षोडशियों की व्यवस्था की है, अथवा उन्होंने अपने इस आयोजन द्वारा सबका कायाकल्प कर उन्हें नवयुवक वर्ग में सम्मिलित करने का विचार किया है?

□ जरूरत को स्वीकारना ही कठिन है !

पत्नी में मर्यादा है, प्रेयसी में नहीं और यथार्थ में यही मर्यादा पूर्ण नहीं हैं. इसी का अभाव है और इसीलिए प्रेयसी की जरूरत होती है. वास्तविकता यह है कि
सामान्य परुष पूर्ण मर्यादा में नहीं रह सकता और

या किव के लिए ही नहीं, सभी के लिए. पत्नी यिद प्रेयसी नहीं बन सकी है, किसी भी कारणवश, तो न तो प्रेयसी की तलाश जरूरी है, न पत्नी को त्यागने की आवश्यकता है. पत्नी के साथ जीते हुए अभाव की जो गहन अनुभूति मन को जितनी गहराई तक स्पर्श करेगी, लेखक का सूजन उतना ही सच्चा और मार्मिक होगा.

□ बाहर से जुटायी गयी प्रेरणा क्यों ?

क्या लेखक कुछ लिखने के लिए, लेखक बनने के पहले सोचता है? क्या वह यह सोच कर चलता है कि उसे एक महान लेखक, किव, कथाकार, नाटककार या उपन्यासकार बनना है? मेरी अपनी धारणा तो यह है कि लिखना स्वांत:सुखाय होता है. स्वयं अनुभूत भावना, ईश्वरीय देन है. बिना स्वयं अनुभूत भावना के शायद सोच कर या चाह कर, एक लाइन भी नहीं लिखी जा सकती, अगर यह ईश्वरीय देन न हो तो!

धर्मयुग के १ तथा ८ सितंबर अंकों में प्रकाशित विशिष्ट परिचर्चा— 'पत्नी घर में प्रेयसी मन में' पर हमें असंख्य पत्र मिल रहे हैं. उनमें से कुछ प्रतिक्रियाएं पिछले अंक में प्रकाशित हुईं. चुने हुए कुछ अन्य पत्र यहां प्रकाशित किये जा रहे हैं.

उनकी क्या दशा हो सकती है!

जैनेंद्र जी से निवेदन हैं कि वे पहले साहित्यिकों का सर्वेक्षण कर लें, घर में कितने बर्तन हैं, प्रकाशक उन्हें क्या देते हैं, पित्नियों के पास कितने गहने हैं, बच्चों को दूसरों का मुंह तो नहीं ताकना पड़ता इत्यादि, उसके बाद यदि कुछ शेष हो, तो प्रेयसी का स्वप्न देखें.

धर्मवीर कालिया, जोधपुर.

🔲 प्रेयसी त्रिमृति

प्रेयसी तीन रूपों में हमारे सामने आती है, एक मूर्त, दूसरा अमूर्त और तीसरा पत्नी रूप! अमूर्त रूप में तो लेखक के सामने कोई कठिनाई ही नहीं आती, केवल उसको यही घ्यान रखना होता है कि वह अपने जीवन का अधिक समय कल्पित प्रेयसी के साथ ही न बिताने लग जाये, और इस घरती पर रहते हुए मी वह

क्भक म के. पी. सक्सेना





बारह घंटे और बोझ घारण किये रहती, तो कौन-सी कटि लचक जाती ? छोकरा सफा अद्धे में निकल जाता !" पत्नी ठगी-सी खड़ी है. विवादग्रस्त बालक शंटिंग इंजन की कुहक का आनंद ले रहा है. उस बेचारे को क्या मालूम कि पल-पल उसकी आयु बढ़ती जा रही है और पिताश्री का दावा कमजोर पड़ता जा रहा है.

पूलिसजीवी तैनात व्यक्ति ने अपनी दाहिनी छोटी आंख को कुछ और छोटा कर के बटनजड़ित युगावतार को निहारा. प्रत्युत्तर में निपरघारी ने अपराधी बाल

पिता की निहारा और मूक माषा में मैसेज पास की, 'एक विकल्प है. परम पिता ने तुम्हें वाम हस्त भी दिया है. उसे प्रयोग में लाओ और टिकट के नीचे पंचतत्वामृत रूपी पंजा लगा कर निकट आओ. समस्त दुख दूर होंगे.'

मूर्खे यात्राभोगी की जड़ बुद्धि में चेतना का संचार हुआ. पत्नी-पर्स से पंजा निकाला. कुछ क्षण निहारा, जैसे पंजे को नहीं, पत्नी को दूसरे के हाथों में सौंप रहा हो. पंजा टिकट से चिपका, टिकट निपर से, निपर जेब से. टिकट अलग से टिकट समुदाय में जा मिला, पंजा-पंजा समुदाय में, और मीड़-भोगी, अटेचीधारी अपनी सारी जिम्मे-

दारियों सहित वैतरणी पार हो गया. मेरा मन पुनः विभागीय वितष्णा और पंजा पीडा से कसक उठा.



मुक्ति मार्ग पर दृश्य परिवर्तन हुआ। मनसुखें के स्थान पर मेनका खड़ी थी. अति लघु कंचुकी, नामिदर्शना साड़ी, गाँगल, पायल, हेयर आयल, सब इकट्ठे महक उठे. निपरघारी के बटनों की बासो चमकी, उघर दो-दो चूड़ियां खनकीं. बिहारी होते, तो यातायात रोक कर खंडकाव्य लिखने बैठ जाते. पुलिसीय देवदूत ने छोटी आंख से "कितना शार्ट है ?" निपर खनक उठा, 'पेनाल्टी सहित बारह बनते हैं!'' 'स्टूडेंट कंसेशन दे दो!' निपर की आत्मा ने सिगनल पास किया. आठ रुपये भर तो नैनमुख ही मिल गया! "जाने दीजिए ना. इंटरव्यू मिस हो जायेगा. जल्दी में डाक का नहीं बनवा पायी, प्लीज." उसने बताशा-फोड़ मिठास से कहा.

"जाने दें ?" बटनों ने बिल्ले से पूछा. "जाने दो!" बिल्ले ने बटनों को निर्देश

"जाइए," दोनों एक साथ बोले.

विश्वमित्र ने मायामोह त्यागाः छोटी आंख और छोटी हो गयी. एक अदद रस पगा 'थैंक यू' चिपका कर मेनका अटैची सहित, खुशबुएं समेटती-बांटती उस पार हो गयी. शेष दो-तीन देहाती जन थे. उनके पास पक्का टिकट था. पार हो गये. बटन और बिल्ला साथ-साथ चाय मार्ग की ओर निकल गये.

इघर अपने मन पर पंजे कसक रहे थे. खुशबुओं की दूरी का अहसास हावी हो रहा था होगा, सब माया-मोह मिथ्या है. मन में निर्गुण बजने लगा और कमरे के अंदर लाइन क्लीयर की घंटी. . .

सुन कर मां का चेहरा खिल उटा. बोली, "फिर तो उस बुढ़िया ने तुम्हें जरूर शाबाशी दी होगी ?"

"क्यों ?" मां ने पूछा.

'आप क्या मुझे मूर्ख समझते हैं ? देखिए, तीन कापियां एक साथ निकाल कर, में एक ही साथ तीन बार राम का नाय ले रहा हूं ! ' व्यंग्यचित्र : रामबाब् माथुर

 कक्षा में एक शिक्षक ने गणित का एक प्रश्न पूछा, "यदि आकाश में एक हवाई जहाज ४०० कि. मीटर प्रति घंटा के हिसाब से उड़ रहा है, नीचे जमीन पर एक रेलगाडी ४० कि. मी. प्रति घंटा और उसी के समा-नांतर सड़क पर एक मोटर ५० कि. मी. प्रति घंटा के हिसाब से दौड़ रही है, तो मेरी उम्र बताओं ?"

इस विचित्र प्रश्न को सुनते ही कक्षा में सन्नाटा छा गया. सभी इघर-उघर देखने लगे. थोड़ी देर बाद एक लड़के ने "आपकी उम्र ४२ साल है, सर!"

कहा, "आपकी उम्र ४२ साल है, सर!" "विलकुल ठीक! लेकिन तुमने कैसे निकाली?" शिक्षक ने आश्चर्यचिकित प्रसन्नता से पूछा.

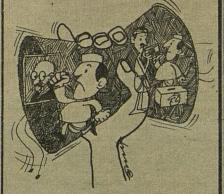
"जी, मेरे सबसे बड़े भाई साहब की उम्र २१ वर्ष है और उन्हें लोग आघा पागल कहते हैं! " लड़के ने उत्साहित हो कर कहा.

**ा सत्यनारायण नाटे** 

शिक्षक ने बच्चे से प्रश्न किया, "माता और पिता में श्रेष्ठ कौन है ?"

"एक से पांच तारीख तक पिता और बाद में माता !"

के. बेसेकर अरुण



• चित्र : सुभाष तडले

### नाम जम्ह्रा ए

ओ जम्हरे! -हा माल्लिक. जो पूछेंगे बताइगा !

-बतादगा. या अल्लाह बता, उत्तरप्रदेश चपटा ए कि

—गोल ए!

लुढ़कता ए ? -लुढ़कता ए ! किवर लुढ़कता ए, उप्पर के कि नीचे ? —नीचे लुढ़कता ए!

तु कौन ए? -अम खुदा का बंदा ए. तू किस वास्ते जीता ? -अम पेट के वास्ते जीता.

ए बच्चा लोग पीछे हट के ताली बजाओ. ये पेट के वास्ते जीता ए. ये सब बी पेट के वास्ते जीता ए. यह खहरवाला बी पेट के वास्ते जीता ए. यह नीली साड़ीवाला औरत बी पेट के वास्ते जीता ए. जो दे उसका भला, जो न दे उसका बी भला. इन मासूम बच्चों पर रहम कर परवरदिगार. बापू तो गरीब लोग का फरिक्ता ए. बापू के नाम पे दे. तू बेचेन क्यों ए जम्हरे ?

—में नहीं बेचेन, बापू बेचेन ए. बाप क्यों बेचेन ए ?

--- उसके बच्चों ने उसका वसीयतनामा खो दिया ए.

क्या बकता ए ? —ठोक कता ए. और तू रोता क्यों ए ? - बंटी के वास्ते. क्या हुआ बेटी को ? --बीमार ए. बीमार ए. क्या नाम तेरी बेटी का ?

- मेरा नाम जम्हरा ए, मेरी बेटी का नाम जम्हरियत ए!

🗉 तीसरा नेत्र

"आपके जाने का इंतजार !" छोट् ने छोटा-सा उत्तर दिया.

एक बच्चे की नाक बहते देख महिला बोली, "बेटे, क्या तुम्हारे पास रूमाल हे ?" "हे तो, लेकिन आपको नहीं दूंगा!" बच्चे ने उत्तर दिया.

पिता ने देर से सो कर उठनेवाले पुत्र को समझाया, "बेटे, सवेरे जल्दी उठा करों और धूमने जाया करो. कल रमेश बाबू के लड़के को सौ रुपये सड़क पर मिले."

"लेकिन पिता जी, जिसके रुपये खोये होंगे, वह तो रमेश से भी पहले घूमने निकला होगा!" पुत्र ने तर्क रखा.

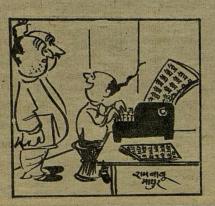
#### आलोक मेहरोत्रा

एक लड़के ने रोज कोई-न-कोई अच्छा काम करने की प्रतिज्ञा की. एक दिन जब यह घर लौटा, तो मां ने पूछा, "बोलो बेटा, आज तुमने कौन-सा अच्छा काम किया

"आज मैंने अपने साथियों को ले कर एक बुढ़िया को रास्ता पार करवाया." उस लड़के ने कहा.

"नहीं मां, वह बुढ़िया तो हम लोगों पर

"मां, उस बुढ़ियाँ को रास्ता पार ही नहीं करना था, लेकिन हम लोगों ने किसी तरह उसे खींच कर रास्ता पार करवाया."



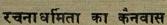
# अल्ताई और हिमालय का सेतु-पुरुष: निकोलाई रोरिक

**मनमोहन सरल** 

अपनी किशोर वय में रोरिक ने एक चित्र देखा था-कंचनजंघा की श्रेणियों के पीछे डूबते सूरज का. अस्तगामी अरुणाम किरणों ने बर्फ जमी उन श्रेणियों के सौंदर्य में एक अद्मृत रहस्यमयता भर दी थी. तब शायद रोरिक को भी पता नहीं था कि उस रहस्य भरे चित्र का जादू उसे सम्मोहित कर के उन्हीं पर्वत श्रेणियों के बीच एक दिन ला बसायगा. लेकिन यही हो कर रहा. संत पीटसंबर्ग के अपन उस मकान में लगे उस चित्र का जादू अंदर-ही-अंदर कुछ एसा असर कर रहा था कि हजारों मील दूर हिमालय के प्रति रोरिक के मन म वह दिलचस्पी जागी, कि वह आमरण हिमालय में ही रहा. (निकोलाई की मृत्यु कुल्लू में ही १९४५ में हुई) यहां तक कि बाद के दिनों में हिम प्रदेश के लोग उसे

'हिमालय के संत' के रूप में जानने लगे थे.

निकोलाई रोरिक संत पीटर्सबर्ग
(कांति के बाद लेनिनग्राड) के कुलीन
बैरिस्टर कोंस्टेंटिन रोरिक के घर पदा
हुआ था. यह खानदान पीटर महान के
समय से रूस में ही रह रहा था. निकोलाई की पत्नी हेलेना एक आर्किटेक्ट की
पुत्री थी. दर्शन और घर्म में उनकी गहरी
रुचि थी और इन विषयों पर उन्होंने
लिखा भी था. रोरिक के दो पुत्र हुए—
एक डाँ. जार्ज रोरिक वैज्ञानिक और
प्राच्य विद्या विज्ञ थे और छोटा पुत्र, स्वेतोस्लाव रोरिक चित्रकार. स्वेतोस्लाव आज
भी भारत में ही रहते हैं और उन्होंने
सुप्रसिद्ध फिल्म कलाकार देविका रानी
से विवाह किया हैं. अधिकांश समय कुल्लु
में बने अपने स्टूडियो में ही रहते
ह और चित्र बनात रहते हैं.



निकोलाई एक सेतु पुरुष रहा है, जिसन पूर्व-पश्चिम और उत्तर-दक्षिण को जोड़ने में अपनी तमाम रचनार्घमिता लगा दी थी. क्या यूरोप, क्या अमरीका और क्या एशिया—उसकी नानाविध गतिविधियां जसे देश का बंधन ही नहीं मानती थीं.

यद्यपि निकोलाई को चित्रकार की हैसियत से ही सबसे ज्यादा मान्यता मिली, फिर भी सही अर्थों में उसका एक बहुमुखी व्यक्तित्व था. उसकी प्रतिमा चटख रंगोंवाले अजीव-सी रहस्यमयता लिये कनवासों पर जिस तरह बिखरी दिखती है, उसी प्रकार उसके लेखन में तथा उसके अन्य सांस्कृतिक कार्यकलापों में परिलक्षित होती है. विश्व शांति और विश्व बंघुत्व का सपना देखनेवालों में रोरिक अगली पंक्ति में गिना जाना चाहिए. उसने तमाम उम्र इस लक्ष्य के लिए अथक कार्य किया था, जिसका प्रमाण है रोरिक पैक्ट.

यह संघि एक अंतर्राष्ट्रीय समझौता या, जो संसार की अमूल्य सांस्कृतिक



↑ हिम पर्वत पर सूर्यास्त (१९३८)

↓ सौभाग्य अञ्च-लहाल (१९२५)



२४ 🛨 धर्मयुग 🛨 २९ सितंबर १९७४



हिमालय की महान आत्मा (१९२०-१९३०)

निधियों और संस्थाओं की सुरक्षा के लिए था. इसकी परिकल्पना पहले-पहल १९१४ में की थी. तमाम तरह के सशस्त्र आतंक और घ्वंसकारी विश्वयुद्धों के परि-प्रेक्ष्य में संसार की सांस्कृतिक थातियों का अस्तित्व बचाये रखने के लिए संसार की बड़ी शक्तियों को ऐसे समझौते के लिए तैयार करना कि वे इनकी सुरक्षा का घ्यान रखें, एक बहुत बड़ी उपलब्धि थी. १९३५ में राष्ट्रपति रूजवेल्ट से २१ देशों के प्रतिनिधियों ने इस पर बातचीत की और बाद में ३६ देशों ने इस संधि पर हस्ताक्षर किये. बाद में रोरिक की मृत्यु के बाद, १९५४ में सशस्त्र झगड़ों की स्थिति में सांस्कृतिक निधियों की रक्षा का कन्वेंशन स्वीकार किया गया और सातवें दशक के आते-आते इस पर ६० से भी अधिक देश हस्ताक्षर कर चुके थे.

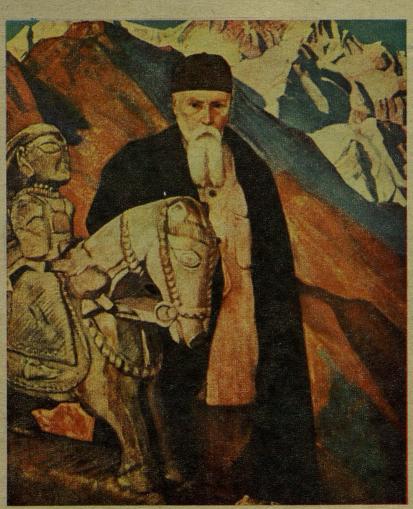
स्थापत्य और अनुसंघान की ओर निकोलाई का रुझान बचपन से था. बाद में उसने रूस में स्थापत्य की दिशा में बहुत नाम कमाया. उसकी खोजी प्रकृति का प्रमाण है १९२९ में स्थापित की गयी हिमालय अनुसंघान संस्था, जिसका उद्देश हिमालय क्षेत्र का अनेक आयाम से वैज्ञानिक अध्ययन करना है. जीव विज्ञान, औषधि विज्ञान, मानव प्रकृति विज्ञान, भाषा शास्त्र और स्थापत्य— सभी दृष्टियों से हिमालय के अध्ययन की संभावनाएं इस संस्था के अंतर्गत आती हैं अल्ताई से ले कर हिमालय तक की पर्वतमालाओं की अनुसंघान यात्राएं रोरिक ने स्वयं पांच वर्षों तक की थीं.

रोरिक केवल तूलिका का किंव ही नहीं था, कलम का किंव भी था. उसके चित्रों में सौंदर्य की जो अलौकिक दुनिया है, उसी सौंदर्य संसार की शब्दों में अभिव्यक्ति उसकी किंवताओं में हुई है, उसकी किंवताओं का एक संकलन 'चषक की अग्निशिखा' (१९२९) प्रकाशित हो चुका है.

शिखां (१९२९) प्रकाशित हो चुका है.

निकोलाई रोरिक की बहुआयामी
प्रतिमा के ये कुछ पहलू हैं, वास्तव में
उसकी प्रतिमा किसी एक क्षेत्र में बांघी
जाने योग्य थी ही नहीं. तभी तो वह
कभी चित्रों में, कभी लेखन में, कभी दर्शनसूत्रों में, कभी मूर्तिकार के रूप में, कभी
स्थापत्य में, कभी मार्तिकार के रूप में, कभी
स्थापत्य में, कभी मार्तिका और वैज्ञानिक
रूप में, कभी संगीतज्ञ और अध्यापक के
के रूप में, कभी संत-महिष के रूप में सामने
आती गयी. उसने वाग्नर, रिम्स्की,
कोर्साकोव, बोरदां और इब्सन आदि के
आपरा के लिए मंच-सज्जा भी की,
कजान रेलवे के लिए मित्तिचित्र भी
बनाया, उसे अमरीकी सरकार ने गोबी
मरस्थल में सूखे में उग सकनेवाले पौघों

चित्रकार निकोलाई रोरिक : अपने पुत्र स्वेतोस्लाव रोरिक की तूलिका से.



२९ सितंबर १९७४ 🛨 धर्मयुग 🛨 २५



की खोज के लिए आमंत्रित मी किया और इस सबके बावजूद उसने विभिन्न विषयों के कोई ७,००० चित्र मी बनाये.

उसके चित्रों में 'आनंद' की भार-तीय परिकल्पना साकार हुई है. यह आनंद दोनों ही प्रकार का है - लोकोत्तर भी और अलौकिक भी. हिमालय उसके चित्रों के लिए एक सतत प्रेरणा रहा. पहले अल्ताई पर्वत शृंखला ने भी उसे प्रेरित किया था, लेकिन हिमालय का प्रमाव इतना गहरा रहा कि वह अंत तक उसके सम्मोहन से मुक्त न हो पाया. रंगों की बहुलता के बीच भी एक अद्भुत रहस्य संसार की सृष्टि उसके चित्रों में है. और जैसा कि शापेनहोवर ने कहा था कि हर कला लगातार संगीत की दिशा में प्रेरित होती है, रोरिक के चित्रों में एक ऐसी ही लयबद्धता दिखाई देती है. 'हिमालय की महान आत्मा' उसका एक ऐसा चित्र है, जिसमें एक ओर ये सारे गुण हैं, साथ ही स्थापत्य का वैशिष्ट्य भी है.

निकोलाई के कुछ चित्र प्रतीकात्मक भी हैं, लेकिन उसके प्रतीक सीघे और सहज हैं, भारतीय सींदर्य शास्त्र की आधार- साइबेरिया में अल्ताई पर्वत श्रेणी की दूसरी उच्चतम चोटी को निकोलाई रोरिक का नाम दिया गया है और एकेडेमी ऑफ साइंस एक्सपेडिशन ने उस पर निकोलाई रोरिक के चित्रवाला एक कांस्यपट्ट रखा है, जिसके साथ उनका शांति का प्रतीक - चिह्न भी है.

मूत मान्यताएं इन प्रतीकों में सहज ढूढ़ी जा सकती हैं.

निकोलाई ने सौंदर्य की एक विश्व-व्यापी कल्पना की थी. उसने लिखा था- 'सुंदरता में ही हम संगठित हैं, सुंदरता के माध्यम से ही हम प्रार्थना करते हैं और सुंदरता से ही हम विजयी होंगे; मारत के लिए उसका प्रेम उसके चित्रों में ही नहीं, उसके शब्दों में भी अनेक स्थलों पर प्रकट हुआ है. डॉ. कालिदास नाग ने ठीक ही कहा है कि रोरिक ही वास्तव में रूस का पहला राजदूत था- संदरता के राज्य का दूत, जो भारत के लिए कला का अमर संदेश लाया था. वास्तव में, रूस और भारत को निकटतर लाने में उसकी देन शायद सबसे ज्यादा महत्व की है. कला और साहित्य के जरिये जो कड़ियां जुड़ती हैं, वह हजारहां राजनीतिक संघियों की सीमेंट से भी नहीं जोड़ी जा सकतीं. आज रूस के इस संत चित्रकार की शत-वार्षिकी पर हम जिस तरह श्रद्धावनत हैं, यह इसी का प्रमाण है.

गांधी: पुनर्मूल्यांकन

पृष्ठ ७ का शेष

यदि उन पर अमल न किया जाये तो वे जो सामाजिक परिवर्तन चाहते हैं, उसके पीछे कोई नैतिक बल नहीं रह जाता. कांग्रेस जनों और कम्युनिस्टों का जो पतन हुआ है, उससे गांधी जी की बात

की पुष्टि हो जाती है.

गांधीवादी यदि राजनीति से अलग रहें, तो वे क्रांतिकारी नहीं रह जाते और इस रूप में वे गांधीवाद-विरोधी हो जाते हैं. यह सर्वाधिक प्रति-कियावादी रवैया है, जिसको सत्तारूढ़ विशिष्ट वर्ग हर कीमत पर कायम रखना चाहेगा. गांधी के नाम पर ऐसा रुख अप-नाना सत्तारूढ़ विशिष्टजनों को जनता का शोषण करने में सहायता पहुंचाता है. फिर गांधीवादियों का गांधीवादी विचारों का आगे विकास न करना और परिवर्तनशील समाज की आवश्यकताओं की पूर्ति के लिए उनको व्यवहार में न लाना भी गांधीवाद-विरोधी कार्रवाई है. गांधी जी का मुख्य प्रयत्न यही रहा कि नयी ताकतों के साथ निरंतर गतिशील सामंजस्य कायम किया जाये. गांधी के पुनर्मृल्यांकन की अत्यंत आवश्यकता है, लेकिन इसके लिए यह कहना कि 'हिंद स्वराज्य' भारतीय समाज के पुनर्निर्माण के लिए गांधी जी द्वारा प्रस्तुत रूपरेखा है या यह कहना कि लादी का अर्थ स्वदेशी है, वास्तव में गांघी-वाद-विरोधी भावना का परिचायक है.

गांघी जी 'हिंद स्वराज्य' से बहुत आगे निकल गये थे. वह उनके विचारों के विकास की प्रक्रिया में वास्तव में प्रथम चरण था. वह आधार था, जिसके मूल तत्वों से प्रेरित गांधी विचारधारा निरंतर आगे बढ़ती गयी.

मारत के शासक विशिष्ट वर्ग की विदेशी संस्कृति और विदेशी पूंजी के साथ गठबंघन करने की नयी प्रवृति देश के लिए सबसे बड़ा खतरा है. इसका ही दूसरा साथी है कालाधन, मृष्टाचार, बेईमानी और राजनीतिक ब्लैकमेल. भारत को दासता में जकड़नेवाली विदेशी संस्कृति, राजनीति, पूंजी और संस्थानों के विरुद्ध संघर्ष की पताका के रूप में गांधी जी ने 'हिंद स्वराज्य' की रचना की. गांधी का पूनर्मल्यांकन कर गांधीवाद की स्थापना में दिलचस्पी रखनेवाले नव-गांघीवादियों को पश्चिम और पूर्व के नव-उपनिवेशवाद के विरुद्ध और देश में विशिष्ट जनों द्वारा जनता के शोषण के विरुद्ध संघर्ष शुरू करना पड़ेगा. इसमें उन्हें संकीर्णता से बचना होगा. गांधी इस बात के लिए सदैव सजग थे कि उनका राष्ट्रवाद संकीर्णता से मुक्त रहे अन्यथा वह, बिगड़ कर फासिस्त-वाद बन सकता था. इसीलिए वे बराबर न केवल निजी मुल्यों पर जोर देते रहे, बल्कि अपने प्रयोग को व्यापक रूप देने के लिए सतत प्रयत्नशील रहे. 'हिंद स्वराज्य' का यही सबक है, और आज की स्थिति में उसका यही औचित्य भी.

( अनु : जयदत्त पंत)

#### धर्मयुग साहित्य पहेली संख्या : §0

वर्मयुग साहित्य पहेली सं. ६० में ६ प्रतियोगियों ने सर्वशुद्ध हल भेजा, इसिलए १५०० रु. की पुरस्कार राशि ६ प्रतियोगियों में बांटी जा रही है. प्रत्येक को २५० रुपये मिले, जो उन्हें १५ अक्तू-बर १९७४ तक मेज दिये जायेंगे. यदि आप भी पुरस्कार के अधिकारी हैं और आपका नाम इस सूची में नहीं है, तो अपना लिखित दावा ८ अक्तूबर १९७४ तक १ रु. जांच-शुल्क के साथ मेज दें. दावा सही होने पर ही शुल्क वापस किया जाता है.

#### पुरस्कार विजेता हैं :---

- ए. के. डोगरा, १५१, गोल्फ लिंक नयी दिल्ली-३
- अनिल प्रकाश सिंह, निराला नगर, लखनऊ.
- पी. के. कपूर, एस्कोर्ट्स लि. नयी दिल्ली-१
- राकेश मेहता, गेडोर टूल्स (इंडिया), प्रा. लि., नयी दिल्ली-३
- भैयालाल चौरसिया,गोपालगंज, सागर.
- युवराज मेहता, जनकपुरी, नयी दिल्ली

इस पहेली के लिए संकेत-वाक्य इन पुस्तकों से लिये गये हैं. ★ संकेत: बायें से दायें:

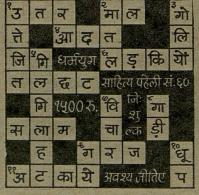
१. वीच बहस में: निर्मल वर्मा;
 पृष्ठ ३५.
 २. हम फिदाए लखनऊ:
 अमृतलाल नागर;
 पृ. ५५.
 ४. विमल

उर्फ जाएं तो जाएं कहां : कृष्ण बलदेव बैद; पृ. १६०. ● ६. अतीत में कुछ : गंगाप्रसाद विमल; पृ. १०८. ● ९. कृष्ण-वाहन की कथा : रवींद्रनाथ त्यागी; पृ. २३. ● ११. श्रेष्ठ व्यंग्य कथाएं : सं. कन्हैयालाल नंदन; पृ. १०९.

#### 🛨 संकेत : ऊपर से नीचे :

१. बीच का समय : रामदरश मिश्र;
पृ. ६२. ● ३. जालीदार पर्दे की घूप : राधाकृष्ण सहाय;
पृ. ३२. ● ५. अतीत में कुछ : गंगाप्रसाद विमल;
पृ. ९८.
७. पंजाबी की प्रतिनिधि कहानियां : सं. डॉ. महीप सिंह;
पृ. १४. ● ८. नदी और सीपियां : शानी;
पृ. १६. ● १०. छोटे शहर के लोग : हृदयेश पृ. ८७.

#### सर्वशुद्ध हल



सर्वाधिकार सुरक्षित

#### दिनकर सिमरिया में . . .

पृष्ठ २० का शेष

समय सभी साथी अपना-अपना भोजन एक साथ मिला देते थे, और तब सब इकट्ठे ही खाते थे और गंगाजल पीते थे.

#### संघर्ष और दायित्वों से भरा जीवन

प्रारंम में अपने परिवार में सिर्फ दिनकर जी ही पढ़-लिख कर नौकरी-पेशे में लगे. और नौकरी शुरू करने के बाद जो वे हमेशा एक कर्तव्यनिष्ठ माई की मुमिका अदा करते रहे तथा तीनों भाइयों में जितना प्रेम अंत तक बना रहा, वह सब इसी परिवेश की देन थी. १९३२ में बी. ए. करने के बाद युवावस्था में ही दिनकर जी अपने घर के सही माने में मालिक बन गये. पूरे परिवार की गाड़ी का जुआ उन्होंने जो एक बार अपने कंघे पर रखा, सो उसे फिर कमी नहीं उतारा. दिनकर जी के परिवार के लोग तथा संगे-संबंघी उनके लिए, परोक्ष में ही सही, प्रायः 'मालिक' शब्द का प्रयोग करते थे. बाद में यद्यपि तीनों माई बंट गये, लेकिन दिनकर जी अपने दोनों माइयों की स्वेच्छा से भरपूर मदद करते रहे.

जब दिनकर जी मुश्किल से ३० साल के थे, तब से ले कर अपने जीवन के अंतिम वर्ष तक उन्होंने अपने परिवार में जन्मी दो पुत्रियों, छह मतीजियों तथा दो पौत्रियों, कुल मिला कर, उन्हीं के शब्दों में, 'दस कन्याओं के विवाह रचायें'. इसके। अपने जीवन की वे बहुत बड़ी उपलब्धि मानते थे.

तो, यही थे हिंदी साहित्याकाश में 'दिनकर' बन कर छानेवाले सिमरिया के रामधारी सिंह. और यह 'दिनकर' नाम मी घारण किया था उन्होंने तमी, जब वे हाई स्कूल के छात्र थे. १५-१६ वर्ष की उम्र में ही वे कविता करने लगे थे. उन दिनों बेगूसराय से 'प्रकाश' नामक मासिक पत्रिका तिकला करती थी, जिसमें उनकी कविताएं प्रमुखता के साथ छपा करती थीं. एक दिन अनायास उनके मन में यह विचार आया कि-प्रकाश निकलता है दिनकर से, और 'प्रकाश' को प्रकाश मिलता है मुझसे, तो क्यों न अपना उपनाम भी 'दिनकर' रख लिया जाये! बस उसी समय से बन गये वे 'रामवारी सिंह दिनकर'. और संयोग ऐसा कि दिनकर जी के पिता का मी नाम था--रिव सिंह. इस सिलसिले में वे यदाकदा कहा करते थे, रवि का पुत्र हुआ दिनकर !

इघर १५-२० वर्षों से दिनकर जी, कई कारणों से, अपने गांववालों से नाराज रहते थे. गांव की गंदी राजनीति ने उनकों भी अछूता नहीं छोड़ा था. साल में एकाघ बार ही वे घड़ी-आघ घड़ी अथवा एकदों रोज के लिए गांव जा पाते थे. फिर भी, अपने गांव की मिट्टी, हवा, पानी और घूप में पल कर दिनकर जी ने जीवन का सही मूल्य पहचाना था.



२९ सितंबर १९७४ से ५ अक्तूबर १९७४ तक

(अपनी जन्मतिथि के अनुसार अपना साप्ताहिक भविष्य देखिए)

• २२ मार्च से २० अप्रल तक अक्तूबर का महीना आपके लिए सर्वदा कष्ट और तनावों का महीना रहा है, इसके अलावा इस सप्ताह 'कलह-योग' भी है. मंगल, बुध और बृहस्पति को आप कुछ ज्यादा ही व्यस्त रहेंगे, लेकिन ये तीन दिन अंशत: आपके लिए अनुकूल दिन होंगे. कुछ नये मित्र बनेंगे.

• २१ अप्रैल से २१ मई तक

बहुत व्यस्त सप्ताह है, लेकिन आप पूसरों के काम में ही व्यस्त रहेंगे. बृहस्पति, शुक्र और शनि सप्ताह के अनुकूल दिन हैं. श्रिष्ठले कुछ दिनों से आप कुछ परेशानियों में उलझे हुए थे. उम्मीद है, इस सप्ताह मित्रों व शुमचितकों के सहयोग से आप परेशानियों से मुक्त होने में सफल हो जायेंगे.

• २२ मई से २१ जून तक आगामी दो सप्ताह काफी व्यस्त और थका देनेवाले दिन साबित होंगे. इसका अर्थ यह है कि आपको अपने स्वास्थ्य तथा खाने पर विशेष ध्यान देना पड़ेगा. आपके प्रेम व सामाजिक जीवन में कहीं किसी दुरिससंघि के आसार हैं. कुछ अच्छा सप्ताह नहीं है.

• २२ जून से २३ जुलाई तक यह एक मजेदार सप्ताह है. पूरे अक्तूबर महीने में, आपको घर-गृहस्थी की ओर जरूरत से ज्यादा घ्यान पड़ेगा. आपका जन्म यदि जून के अंतिम या जुलाई के प्रथम सप्ताह में हुआ है, तो आर्थिक दृष्टि से आप अभी भी भाग्यशाली हैं. आप किसी भी समस्या से तुरंत निबद लेंगे.

• २४ जुलाई से २३ अगस्त तक यह एक साधारण सप्ताह है, लेकिन आधिक मामले में किसी गलतफहमी के कारण सप्ताह के प्रारंभ में ही कुछ खतरे की आशंका है. इस सप्ताह आप अनेक ऐसे लोगों से मिलेंगे, जिनसे मिल कर रोचक बातचीत होगी.

• २४ अगस्त से २३ सितंबर तक

पिछले कुछ समय से आपको अनेक सफलताएं मिलती रही हैं. इस बुघवार से वह 'शुम दशा' समाप्त हो रही हैं. लेकिन इसके तुरंत बाद ही अशुम दशा नहीं प्रारंभ हो रही हैं, पर आपको पैसे की कमी जरूर महसूस होने लगेंगी. • २४ सितंबर से २३ अक्तूबर तक

आप काफी व्यस्त रहेंगे और आपको लगेगा कि आपका समय काफी मजेदार गुजर रहा है, पर वस्तुतः मंगल, बुध और बृहस्पति बुरे दिन हैं. मनोवैज्ञानिक दृष्टि से न केवल यह सप्ताह, बिल्क आनेवाले चार सप्ताह महत्वपूर्ण हैं.

• २४ अक्तूबर से २२ नवंबर तक आर्थिक दृष्टि से माग्यशाली सप्ताह है. आर्थिक बेहतरी के लिए यदि कोई योजना है, तो रिववार की सुबह शुम 'मुहूर्त' है. रिव या सोम को आप जो मी काम करेंगे, फायदेमंद होगा.

• २३ नवंबर से २२ दिसंबर तक आपको जनता की मलाई के लिए यदि कोई काम प्रारंभ करना है, तो रिवन्वार की सुबह प्रारंभ करें शुभ मुहूर्त है. सप्ताह में कुछ छोटी-मोटी झड़पों की संभावना है. लेकिन इस सप्ताह कुछ महत्वपूर्ण लोगों के साथ संबंधों में प्रगाइता आयेगी.

• २३ दिसंबर से २० जनवरी तक आपका जन्म यदि जनवरी के प्रथम या द्वितीय सप्ताह में हुआ है, तो आपके लिए अभी भी कठिन समय जा रहा है. आप अभी उस दौर से गुजर रहे हैं, जब आपके अन्य लोगों से रिक्ते और तनावपूर्ण हो जायेंगे. दूर यात्रा या स्थान-परि-वर्तन के लिए यह महीना अनुकूल हैं.

• २१ जनवरी से १९ फरवरी तक आप अनेक दिनों से किसी महत्वपूर्ण व्यक्ति से मिलना चाहते थें. रिववार की सुबह शुभ मुहुर्त हैं, कोई भी आवश्यक कार्य तभी करें. आपको कहीं दूर से निमंत्रण मिलेगा, आपका उस मौके का फायदा उठाना बेहतर रहेगा.

• २० फरवरी से २१ मार्च तक रिव और सोम भाग्यशाली दिन हैं. कोई नया काम प्रारंभ करने के लिए रिव-वार की सुबह शुभ मुहूर्त है. आपका जन्म यदि फरवरी के अंतिम या मार्च के प्रथम सप्ताह में हुआ है, तो आधिक दृष्टि से यह बेहतर सप्ताह सिद्ध होगा.

> श्रीमती इंदुमती पंडित एवं श्री अजंता जैन

# SIDIN BIGH OF



बबर शेरों की अलमस्त दुनिया
गिर का अमयारण्य एक विशिष्ट
दर्शनीय स्थल है. कहीं दिल दहला
देनेवाली गर्जना है,तो कहीं दबे
पांव शिकार कें घात की तैयारी हो
रही है, तो कहीं गुर्राते हुए मस्ती में
लोट ली जा रही है बन्य प्राणी
सप्ताह के अवसर पर अमयारण्य
केशेरों के उन्मुक्त विचरण, अनीखे
व्यवहार. सुरक्षा संबंधी बातों का
विस्तृत विवरण, बंबई प्राकृतिक
इतिहास संस्था के क्यूरेटर जे.सी.
ढेंनियल द्वारा. साथ में मनोहारी
रंगीन एवं सादे चित्र.

# गिरःबबर शेर से मिलने चलिए

१३ अक्तूबरके अंक में

एकाएक बंबई में हलचल मच गयी. वर्षों से होती आ रही खुलेआम तस्करी पर चारों तरफ से हल्ले होने लगे.ये तस्कर विरोधी हलचलें कहां तक कारगर होंगी ? मारतीय अर्थव्यवस्था में लग रहे इस घुन की जड़ें कितनी गहरी हैं ? आखिर इस जहर का इलाज क्या है ? पढिए कस्टम अधिकारी पुलिस अधिकारी, राजनीतिज्ञ और समाजसेवी क्या कहते हैं ? एक महत्वपूर्ण सर्वेक्षण. साथ में विशेष रंगीन एवं सादे चित्र.

त्रकरी पर हल्ला या केवल हल्ला-गुल्ला

मादों का महीना, बाढ़ में डूबे गांव और जयप्रकाश के साथ एक यात्रा, बिहार आंदोलन के दौरान प्ररूपात पत्रकार अंजित महाचार्जी द्वारा धर्मयुग के लिए एक विशेष रिपोर्ताज, दुर्लम ताजे रंगीन चित्रों सहित

जयप्रकाश के साथ बिहार में

रंगमंच पर अचानक आयी सेक्स और विकृति प्रधान नाटकों की लहर सही कलात्मक मूल्यों की तलाश है या रूढ़िग्रस्त सेंसर से बेवजह लड़ाई ? एक सामाजिक समस्या

सेंसर और साहित्य

फिल्म संसार के अंतर्गत विजयकुमार द्वारा समीक्षात्मक परिचय

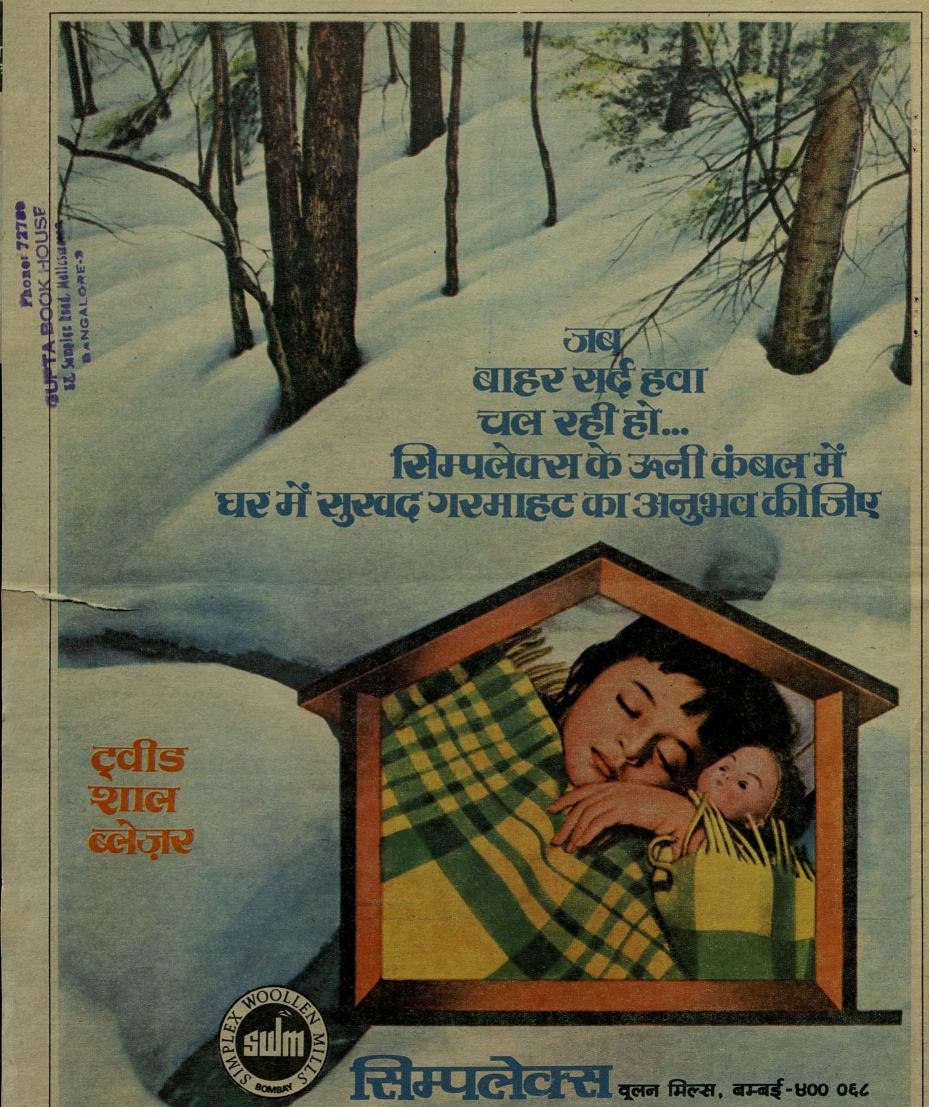
प्राण : यथार्थ भूमिकाओं की खोज

• मृदुला गर्ग की कहानी • जितेंद्रनाथ पाठक की किता तथा सभी स्थायी स्तंम

धार्मधा

अनंत चतुर्वशी, गणेश विसर्जन. : ३० सितंबर
 अनंत चतुर्वशी, गणेश विसर्जन. : ३० सितंबर
 अनंत्वर
 अगेष्ठपदी पूर्णिमा, मुकोथ (यहूदी) १ अनंत्वर
 गांधी जयंती, श्री लालबहादुर शास्त्री
 जन्म दिन, श्राद्धपक्ष आरंभ, प्रतिपदा श्राद्धः : २ अनंत्वर

बेनेट कोलमेन "ऐंड कंपनी लिमिटेड, स्वत्वाधिकारी के लिए आंक्र्रुण गोविंद जोशी द्वारा टाइम्स आफ इंडिया प्रेस, बंबई से सदित और प्रकाशित. पो. बा. नं. २१३, बंबई-१० विल्ली आफिस : ७ बहादुरशाह जफर मार्ग, नयी दिल्ली-१. कलकत्ता आफिस : १३/१ और १३/२ गवर्नमेंट प्लेस ईस्ट, कलकत्ता लदन आफिस : ३०-ए, डिस्ट्रिक्ट रोड सडबरी, बेंबले, मिडिलसेक्स, यू. के.



## LIST OF PAPER CUTTINGS SENT TO MR. KEMENOV ON 5TH MARCH 1975.

	Old Jail Indicoll 2)() e
DATE	NAME OF PAPER
SEPTEMBER 1974	DHARMA YUG
4.10.1974 ···	DECCAN HERALD - BANGALORE
5.10.1974	DECCAN HERALD - BANGALORE
	THOUGHT - DELHI
	TIMES OF INDIA - BOMBAY
6.10.1974	NATIONAL HERALD DELHI
	DECCAN HERALD - BANGALORE
	AKASHVANI ALL INDIA RADIO
	HINDUSTAN TIMES, DELHI PATRIOT - DELHI
	FREE PRESS JOURNAL - BOMBAY
	SUNDAY HITAVADA - NAGPUR
	PIONEER - LUCKNOW
	SEARCHLIGHT - PATNA
	ECONOMIC TIMES - BOMBAY
••	UDAYAVANI - MANIPAL (Kannada Daily)
	MAHARASHTRA TIMES - BOMBAY
	SUNDAY STANDARD - BANGALORE SUNDAY STANDARD - BOMBAY
	SUNDAY STANDARD - DELHI
	THE TRIBUNE
	SAMYUKTA KARNATAKA - HUBLI
	HINDUSTAN TIMES - DELHI
••	KANNADA PRABHA - BANGALORE
	PRAJAVANI - BANGALORE
••	SUDHA - BANGALORE
OCTOBER 1974	THE CONTEMPORARY - DELHI
7 30 3000	MAGAZINE (HINDI)
7.10.1974	THE SPOKESMAN WEEKLY- DELHI JANAVANI - BANGALORE
9.10.1974	TRIBUNE - CHANDIGARH
9.10.1974	TIMES OF INDIA - DELHI
	THE MAIL - MADRAS
	HINDUSTAN TIMES - DELHI
	NATIONAL HERALD - DELHI
	NAGPUR TIMES - NAGPUR
••	FREE PRESS - BOMBAY THE HINDU - BANGALORE
	THE HINDU - BANGALORE DECCAN HERALD - BANGALORE
	DECCAN HERALD - BANGALORE INDIAN EXPRESS - BANGALORE
	JANASHAKTI - BOMBAY
10.10.1974	JANASHAKTI - BOMBAY DECCAN CHRONICLE - SECUNDERABAD
••	INDIAN EXPRESS - BANGALORE
	THE HINDUSTAN TIMES - DELHI
••	DECCAN HERALD - BANGALORE
••	DECCAN HERALD - BANGALORE THE MAIL - MADRAS THE HINDH - BANGALORE
••	THE HINDU - BANGALORE TIMES OF INDIA - BOMBAY
	THE HINDU - BANGALORE TIMES OF INDIA - BOMBAY PATRIOT - NEW DELHI
	INDIAN EXPRESS - BOMBAY
11.10.1974	FREE PRESS JOURNAL - BOMBAY
12.10.1974	BLITZ
13.10.1974	AMRITA BAZAR PATRIKA- CALCUTTA
••	STATESMAN - CALCUTTA
••	STATESMAN - CALCUTTA STATESMAN - DELHI NATIONAL HERALD - DELHI
	NATIONAL HERALD - DELHI
••	THE MAIL - MADRAS SUNDAY STANDARD - BANGALORE
	DECCAN HERALD - BANGALORE
	NAVBHARAT TIMES -
18.10.1974	TNDTAN TIMES - DELHI
20.10.1974	SUNDAY STANDARD - BANGALORE DECCAN HERALD - BANGALORE
	DECCAN HERALD - BANGALORE
	DECCAN HERALD - BANGALORE
NOVEL TOTAL	THE HINDU - BANGALORE
NOVEMBER 1974	THE CONTEMPORARY - DELHI
24.11.1974	PRAJAMATA

#### OTYET

о командировке в Индию руководителя сектора НИИ Академии художеств СССР Кузьминой М.Т. /с 18 по 23 октября 1974/

В целях переговоров с художником Святославом Николаевичем Рерихом и обеспечения транспортировки его картин и картин его отца Николая Константиновича Рериха из Индии в Советский Союз на юбилейные выставки, посвященные IOO-летию со дня рождения Н.К. Рериха и 70-летия С.Н. Рериха я находилась в Индии с I9 по 23 октября.

По приезде в Дели — 19 октября — имела беседы с послом СССР в Дели Виктором Федоровичем Мальцевым и советницей по культуре Рахимбабаевой Зухрой по поводу проведения в СССР юбилейных мероприятий в связи со 100-летием Н.К. Рериха и 70-летием С. Н. Рериха.

В.Ф.Мальцев активно поддержал все предложения Юбилейного комитета. Особое внимание он уделил предложениям, связанным с предоставлением выдающегося художника и общественного деятеля— С.Н.Рериха к правительственной награде СССР, а также важность включения его в состав Академии художеств СССР, как почетного члена Академии. В.Ф.Мальцев подчеркнул большой вклад С.Н.Рериха в деле укрепления дружбы между индийским и советскими народами, его художественную, просветительскую и общественную деятельность.

С 20 октября по прибытии в Бангалор вела переговоры со С.Н. Рерихом и его супругой известной индийской актрисой и общественным деятелем Девикой Рани Рерих. Все переговоры вела в согласовании с прибывшим в Дели генеральным консулом СССР в Мадрасе Иваном Михайловичем Харченко. В его присутствии и в присутствии общественности и представителей индийской прессы С. Рериху были вручены приветствия в связи с его 70-летием от министра культу-

ры СССР - Е.А.Фурцевой и от Президиума Академии художеств СССР, принятые очень тепло и с благодарностью.

В результате переговоров со С.Н. Рерихом и Девикой Рани: І. была уточнена программа и сроки пребывания С. Рериха и его супруги в СССР. Их приезд в Москву планируется 8-9 ноября /к закрытию выставки произведений Н. Рериха в Ленинграде в ГРМ/. С. Рерих изъявил желание посетить эту выставку ІО-ІІ ноября, а затем вернуться в Москву, чтобы лично участвовать в подготовке экспозиций своих произведений в ГТГ и произведений Н.К. Рериха в Академии художеств СССР, открытие которых намечено к І9 ноября.

В конце ноября С. Рерих планирует поездку в Европу /Францию, Швейцарию/ на IO-I2 дней, а затем возвращение в СССР и завершение программы в Советском Союзе.

2. Во время беседы С. Рерих поднимал вопросы о передаче в дар Советскому Союзу картин Н.К. Рериха из коллекции Кэтрин Кэммбелл /США/, а также о создании Индийско-Советского научно-исследовательского института в Кулу /близ Наггара/ на базе Гималайского института "Урусвати", основанного Н. Рерихом в его поместье.

О Московской мемориальной квартире Рерихов и ее статуте. Пожелание С. Рериха — официальное оформление мемориальной квартиры Советским Государством.

22 октября в канун 70-летия С. Рериха и в связи с прибытием советского самолета за картинами была проведена пресс-конференция, на которой присутствовало более 20-ти журналистов, представлявших индийскую прессу. Материалы пресс-конференции появились на следующий день в газетах.

В выступлениях на пресс-конференции подчеркивалось особое значение, которое придается в нашей стране укреплению нерушимой

дружбы с индийским народом, о вкладе семьи Рерихов в дело укрепления дружбы и взаимопонимания между народами, о праздновании юбилеев Н.К. Рериха и С.Н. Рериха в СССР.

С пространным заявлением выступил С.Н. Рерих о деятельности своего отца Н.К. Рериха, о предстоящих выставках в Советском Союзе, о русской культуре, о Третьяковской галерее — сокровищнице искусства СССР. Убежденно говорил он о превосходстве реалисти—ческого метода в искусстве над псевдоновациями модернизма. Выражал благодарность Советскому правительству, Министерству культуры СССР и Академии художеств СССР за поздравления и возможность организации выставок в СССР.

Во второй половине дня 22 октября состоялась встреча самолета, прилетевшего в Бангалор специальным рейсом за картинами

Н.К. и С.Н.Рерихов из Москвы. В погрузке картин принимали участие индийские и советские служащие. Но в основном транспортировка и погрузка шла силами индийских рабочих. От предложенных за
погрузку картин от имени Министерства культуры СССР денежных
средств С.Н.Рерих отказался. После погрузки картин для экипажа
советского самолета и служащих С.Рерихом был устроен прием, прошедший в теплой дружесской обстановке.

Рейс Бангалор-Каррачи-Ташкент-Москва прошел благополучно. Весь груз картин выгружен в Москве и передан вместе с документацией Комбинату в лице т. Андреева.

В связи с тем, что во время упаковки картин, прошедшей задолго до моего приезда, я не присутствовала и актов о сохранности не имею /они не составлялись/, передаж настоятельную

просьбу С.Н. Рериха; до его приезда ящики не распаковывать.

Передаю также напоминание И.М.Харченко об оформлении билетов для С.Н.Рериха и его супруги на самолет Дели-Москва.

My Shiller 28 x 74